

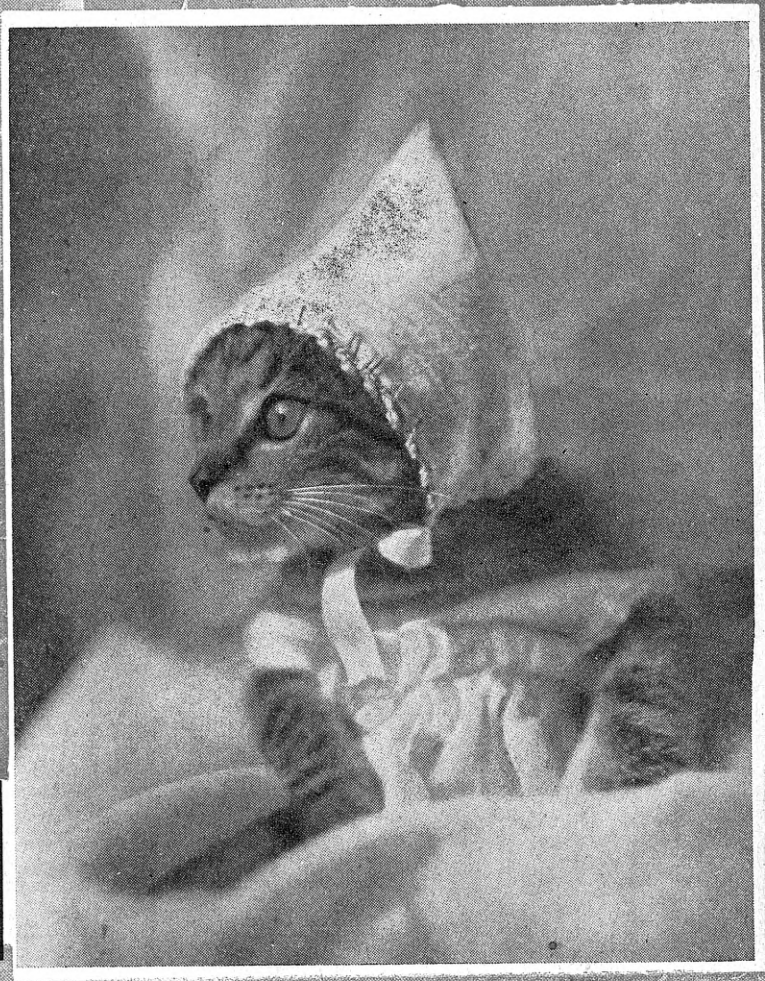
# RADIO

Saatekavad  
11.—17. septembr. 1938

Nr. 36 (382) 8.IX 1938  
VIII AASTAKÄIK • HIND 10 SENTI

*Kaanepildil: „Kiisu öömütsis“*

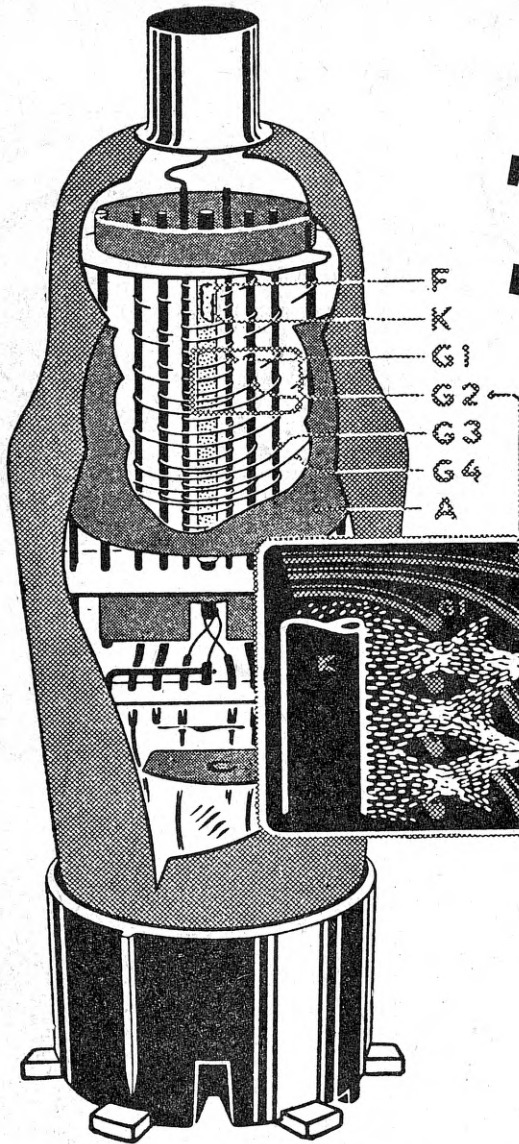
E. Kattemaa kõneleb pühapäeval ringhäälingus  
teemal „Loomad öösel ja hämaras“ (II)



1938./39. a. moodstate

# "PHILIPS" "MINIWATT"

RAADIOLAMPIDE SARJAD



Punane „E” sari.

Vahelduvvoolu ja  
universaal vastuvõtjatele.

Moodsad kahevoldilised „K” sarja lambid  
patareiapraatidele.

**KB** 2 duo-diood kaudse küttega.  
**KBC** 1 duo-diood-triood.  
**KC** 1 triood.  
**KC** 3 triood.  
**KC** 4 triood.  
**KF** 3 } KS pentoodid.  
**KF** 4 }  
**KH** 1 heksood-selektoid ja KS pentood.  
**KK** 2 oktoid.  
**KL** 4 lõpp-pentood.

**EAB** 1 kolmekordne diood.  
**EB** 4 kahekordne diood eraldi katoodega.  
**EBC** 3 duo-diood-triood.  
**EBF** 2 duo-diood-pentood.  
**EBL** 1 duo-diood lõpp-pentood.  
**EF** 5 KS pentood-selektoid.  
**EF** 6 KS pentood.  
**EF** 8 raginavaba KS pentood.  
**EF** 9 KS pentood-selektoid.  
**EFM** 1 MS pentood koos häälestusindikaatoriga.  
**EK** 2 oktoid.  
**EK** 2 oktoid (töötavad elektroonoptika põhimõttel).  
**EL** 3 lõpp-pentood 9 watti.  
**EL** 5 } lõpp-pentoodid 18 watti.  
**EL** 6 }  
**EM** 1 } katoodkiirte häälestus-  
**C/EM** 2 } indikaatorid.  
**CK** 3 uus oktoid.  
**CBL** 1 duo-diood lõpp-pentoodiga.  
**CL** 6 lõpp-pentood suure tõusuga.

**Eesti Philips A.-S.** Tallinn, Lai tänn. 1

Esindused kõigis suuremates keskustes.



# Läbi lõikuseaegse kodumaa

Kuidas Ringhäälingu reportaažiauto tegi oma esimese suure reisi ning mis sel reisel kuuldi ja nähti. — Suur reisireportaaž sel nädalal saatekavas.



Mikrofonimeeste „ekspeditsioon“ Tartus „Vanemuise“ ees matkale asumas.



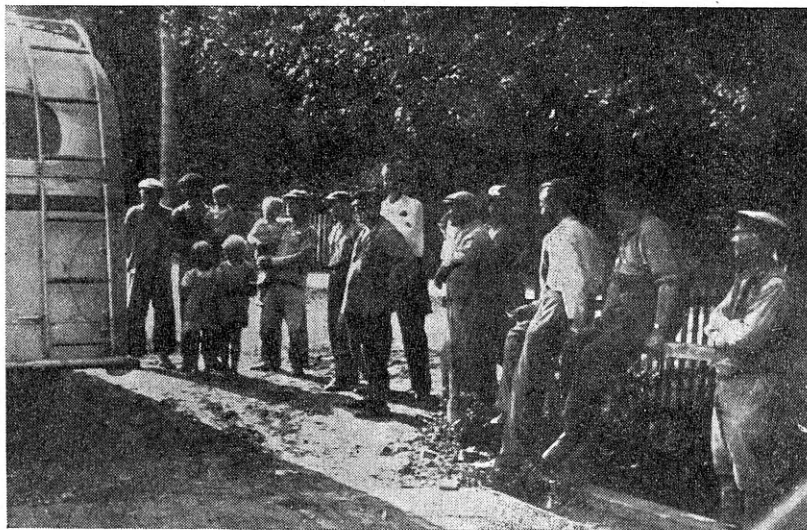
J. Rummo Moksi noorperemeest ja -perenaist usutlemas.

mutakse ootamatult mikrofoniga tee ääres olevatesse huvitavatesse asutusse ja ettevõttesse — Ulila elektri- jaama, Särevere kondenspiima-tööstusse, Rõika vesiveskisse, Türi piimatallitusse, et neist usutluse näol valmistada lühikirjeldusi, intervjueeritakse läbistatud linnade, Põltsamaa ja Türi linnavanemaid jne.

Möödunud kuuvahetusel tegi Riigi Ringhäälingu vastvalminud reportaažiauto oma esimese pikema reisi, Tallinnast Tartu ja tagasi. Reisi otseseks sihiks olid ülekanded Tartu näituselt. Peale selle kasutati aga sõitu ka, eriti tagasiteel, igasuguse teel ette puutuva helimaterjali plaadistamiseks. Umbes kahepäevase töö tulemuseks oli üle veerandsaja kõige mitmesugusema heliefekti ja 15 lühisutlust. Sellest rikkalikust kogutud materjalist on kõigepealt koostatud suur reisireportaaž „Läbi lõikuseaegse kodumaa“, mis ringhäälingus juba sel nädalal tuleb ettekandele. See sünnib kahes osas,



Peatuselt Virtsjärve ääres. Suplus oli suurepärase — reis võib värskendatult jätkuda.



Usutlus on tehtud — kuidas see õnnestus? Asjaosalised Rõika veskil põneva huviga äsjatehtud heliülesvõtet kuulamas. Äärmine paremal — sõnaka taluperemees, keda usuteldi jahukottide juures.

kuna materjali saadi nii palju, et see ei mahtunud ühte saatesse. Reportaaži esimene osa on saatekavas esmaspäeval, teine osa reede. See on kirev reisi-kiiri sõnades ja helides. Kirjeldatakse reisi ennast, tema rõõmude ja äpardustega, läbistatud maastikku, inimesi ja nende tööd. Kõnetatakse kohatud inimesi nende töö juures põllul ja kodus, viljapeksul, veskil ja lehmaltüpsil, il-

See kõlab, eks ole, väga huvitavana. Mikrofonimehed püüdsid uudest ettevõttest innustatuna teha ka, mis oskasid, aga ei tohi unustada, et see reisireportaaž on meil esimene sellisarnane katse, millel ei või puududa omad puudused. Igatahes aga näitab see reportaaž kui mitte muud, siis võimalusi, mis sel alal on antud. (Lõpp lhk. 23).

# Nädala saatekavast



„Läbi lõikuseaegse kodumaa“ — sellenimelist suurt reisireportaazi kuuleme ringhäälingus esmaspäeval ja reedel.

Uue nädala saatekava vaatlemisele asudes olgu kõigepealt tähelepanu juhitud reportaazidele. Esmaspäeval on kohe kavas suure reisireportaazi „Läbi lõikuseaegse kodumaa“ esimene osa. Reportaazi korraldajateks on Karl Kesa ja Jaan Rummo, kes sooritasid reportaaziautol matka Tallinnast Tartu ja tagasi. Reportaazi teist osa kuuleme reedel.

Muudest saadetest olgu eeskätt nimetatud rootsi viiulikunstniku Carl Garaguly pühapäevast esinemist. Esmaspäeval laulab heliplaatidel kuulus solist José Mojica. Kolmapäeval kuuleme kaht solisti: akordionisoolodega esineb Edgar Saks ja kandlelugusid mängib Ustus Toomendi, reedel aga kuuleme lõbusaid laule Kaljo Raagi segakvartetilt.

Ringhäälingu orkester viib kuulajad pühapäeval vanemate vene helimeistrite juurde, tutvustades Glinka, Borodini, Mussorski ja teiste vähemtuntute teostega. Esmaspäeval pakub orkester ooperimuusikat ja karakter-

palasid. Teisipäeval on ajaviitekonsert, neljapäeval kuuleme helisid Hispaaniast (Albeniz, Granados j. t.) ja süüte (Tšaikovski „Mozartiana“ ja Respighi „Rossiniana“), kuna reedene kontsert viib meid helides Põhjalasse. Laupäeva õhtul annab ringhäälingu orkester jälle oma traditsioonilise „nädalalõpu-konserti“.

Väiksematest ansamblistest pakub esmaspäeval muusikat õhtuks „Corso-trio“, mida kuuleme veel kolmapäevases õhtumuusika ja reedel romaani muusikat. „Kultasest“ pakutakse kohvikumuusikat teisipäeval. Reedel esinevad Ivanovi banjokvartett ja köhvik „Harju“ ansambel.

Heliplaatikonsertite avamänguks kuuleme pühapäeval lõuna ajal kontsert-avamänge, kuna sama päeva pärastlõunal on meelelahutuslik saade. Esmaspäeval on kontsert uudisheliplaatidest; saates kuuleme Sarah Leanderit laulmas oma uusi laule, Kardosch-lauljaid ja Will Glahé orkestrit. Teisipäeval loovad lõbusat

meeleolu Comedian Harmonistid, kolmapäeval kuuleme Edvard Griegi helitöid ja suurt soovikontserti popuriidest, kuna neljapäeval pakutakse unistavaid valsikesi.

Nädala kuuldemänguks on Felix Tuli (Hella Vuolijoe) ühejärguline kuuldemäng „Vastumürk“, milles on kaastegevad Ants Lauter, Els Vaarman ja Albina Kausi. Laupäeval on jälle kirev sõnalis-muusikaline kava.

Loengute osas olgu tähelepanu juhitud sellele, et kodumaa ringvaade peatoimetaja Ants Oidermaalt on reedel kell 19.00, mitte 19.45 nagu tavaliselt. Riigi Keskarhiivi loengute sarjas kuuleme neljapäeval arhivaar O. Varese loengut mõisate ülevõtmi- sest töörahva-nõukogu poolt 1917. aastal, E. Kattemaalt pühapäeval teist loengut sarjast „Loomad öösel ja hämaras“, K. Jungermanilt laupäeval loengut psühhoanalüüsi isast S. Freudist jne.

## ERNA SACK

Erna Sacki tunnevad meie ringhäälingukuulajad peamiselt heliplaatide kaudu, kuid ka Saksa ringhäälingutes kuulab tema koloratuuri õige sageli. Ta on kahtlematult tänapäeva „lauluööbikute“ seas haruldaseim. Ta võtab kergelt kõike neid kõrgeid noote, mis ajavad teistele kolaratuurlauljatele kananaha ihule.

Kõige kummalisem on aga Erna Sacki lauljanna-karjääri algus. Koolis ta laulis — kes usub seda — alti! Tema esimene lauluõpetaja tahtis Erna Sackist teha mezzosoprani, kuna ta ei pidanud suurt lugu Sacki „hääle tippudest“. Järgmine õpetaja arvas, et küllap temast saaks lüüriline sopran. Nii läks Erna Sack teatrisse. Bielefeldis juhtus viimaks järgmist: Erna Sack laulis Donizetti ooperis „Don Pascuale“. Juba proovidel ta märkas, et ühes kohas, kus tuli laulda koloratuuri, ta suutis kergelt laulda kolmekriipsulist g-d. See oli midagi enne- (Lõpp 23. lhk.)



ERNA SACK



# RINGHÄÄLINGUJAAMADE SAATEKAVAD

## 11.—17. septembrini 1938

Lühendid: \* — heliplaatidelt, B — Breslaust, Bln — Berlinist, Br — Bratislavast, D — Droitwichist, DS — Deutschlandsenderist, F — Frankfurdist, H — Hamburgist, Kb — Königsbergist, Kl — Kölnist, L — Leipzigit, La — Lahtist, LR — London-Regionalist, M — Münchenist, Mi — Milanost, MK — Moskva-Kominternist, P — Pariis PTT-st, Pr — Prahast, R — Roomast, RP — Radio Paris'st, S — Stuttgartist, V — Viinist, ŠR — Šoti-Regionalist, T.T.T. — Tallinn, Türi ja Tartu.

Saatja nime järel on lainepikkus (m), sagedus (kHz) ja võimsus (kW).

### PÜHAPÄEV

11. september

- 7.00 D-sender: Sadamakontsert  
8.03 Riia: Koraale  
8.20 Varssavi: Hommikumuusika  
10.30 Stockholm: Beethoven: Klaverikontsert\*  
11.45 D-sender: Liszti klaverimuusika  
13.00 D-sender: Lõunamuusika  
14.00 Stockholm: Ajaviitemuusika  
14.30 Lahti: Orkestrikontsert  
18.10 Varssavi: R. Strauss: Sonaat  
18.20 Lahti: Dittersdorf: Sonaat  
18.20 Droitwich: Beethoven: Keelpillikvartett  
19.25 Lahti: Chopini klaverimuusika  
19.45 Stockholm: Viiul  
19.50 Droitwich: Orkestrikontsert  
20.35 Bratislava: Smetana oop. „Müüdid mõrja“  
20.45 Lahti: Ajaviitekontsert  
21.00 Beograd: Rahvalik õhtu  
21.10 Königsberg: Ajaviitekontsert  
22.00 Rooma: Mascagni oop. „Neero“  
22.10 Stuttgart: Haydn: „Sügis“ orat. „Aastaajad“  
23.20 D-sender: Chopini klaverimuusika

**TALLINN 219,6/1366/1**  
**TÜRI 410,4/731/50**  
**TARTU 586/512/0,5**

- 8.00 äratusmäng. Võimlemine  
8.20 Põllutöoministeriumi linaväljaveo kontrollör agr. J. Ritslaid: Linakasvataja sügismuredest  
8.40 põllumajanduslikud teated  
8.45 hommikukontsert\*. Woitschach: Marsside-popurri — Londoni Palladiumi or. Planquette: valss op. „Korneville kella“; Nagu pääsu päevalindu — B. Hansen (bass), Frosini: Dizzy akordion — Frosini (akordion). Hönne: Üle maa ja mere — Viini Bohème-orkester. Taps: O, vaikus — Frosini (akordion). Jones: pop. op. „Geiša“ — Marek Weberi orkester. Brahms-Joachim: Ungari tantsud nr. 1 ja nr. 17 — Yehudi Menuhin (viilul). Ketelbey: Kellad kaugusest — Londoni Palladiumi orkester. Mascagni: katkend oop. „Talupoja au“ — ooperiansambel. Glasunov: Valss — orkester. Verdi: joogilaul oop. „Traviata“ — kvartett ja orkester. Ketelbey: Fantoommeloodia — Londoni Palladiumi orkester. Meyerbeer: fant. oop. „Aafrikanna“ — Edith Lorandi orkester  
9.55 Tallinn ja Türi: Jumalateenistus piiskoplikust Toomki-

- rikust. Piiskop dr. H. B. Rahaniagi, õp. K. Saarse ja kand. Nigol (ordinatsioonipuhul)  
10.00 Tartu: Jumalateenistus Pauluse kirikust. Õp. A. Võõbus  
12.00 kontsertavamänge. (Heliplaadid.) Goldmark: Sakuntala — Viini filharmoniaorkester. Cornelius: Bagdadi habemeajaja — Berliini filharmoniaorkester. Chabrier: Gwendoline — Pariisi sümfooniaorkester  
12.30 Rännud laia maailma  
12.55—14.00 Lõunamuusika Corso-trio. Strauss: valss „Lood Viini metsast“. Weingartner: Armupidu. Ehrcke: Haldjad ojal. Offenbach: katkendeid oop. „Hoffmanni lood“. Toselli: Serenaad. Strauss: pop. op. „Nahkhiir“. Urbach: Muusikalised seebimullid  
17.50 teated ja reklaam  
18.00 muusika pärastlõunaks. (Heliplaadid.) Ancliffe: valss „Gladnessi ööd“ — Mayfair-orkester. Plessow: foks „Punane kurat“; Ritter: foks „Kuuba tants“; Plessow: tango „Naised on kaunid, kui nad armastavad“ — B. von Gezy orkester. Fučík: valss „Doo-nau muinasjutt“ — Viini Bohème-orkester. Rachmaninov: Itaalia polka; Chopin: valss cis-moll — harmoonika-kontserttrio. Heykens: Mängutoos — Marek Weberi orkester. Leux: aeg. foks „Tähed säravad“; Künnecke: valss „Täna leidsin õnne“ — B. von Gezy orkester. Benatzky: Schönbrunnis — Marek Weberi orkester. Freed: Lõbus harmoonika — Freedi ansambel. Mohr: tango „Kõlab serenaad“ — Adalbert Lutteri orkester. Freed: McCoy blues — Freedi ansambel. Czibulka: Stephaniegavott — kontsertorkester. Romberg: aegl. valss „Kas mäletad?“ — Louis Levy orkester. Samuels: True — Raie da Costa. Kern: pop. „Kass ja viiul“ — ooperiansambel  
19.05 E. Kattemaa: Loomad öösel ja hämaras II  
19.25 Rootsi viiulikunstnik Carl Garaguly. Kava teatatakse saate eel  
19.50 vana tantsumuusika — „Lõbusad velled“  
20.30 Kaks Peet Vallaku humoreski. Loeb A. Vaino.  
21.00 õige aeg. Teated  
21.05 Külaskäik vanemate vene helimeistrite juurde. RR orkester, juh. prof. R. Kull. Glinka: Arragona jota. Borodin:

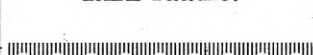
- Kloostris. Rebikov: Orkestrisüit: a) Pöialpoiste marss; b) Vaikne öö; c) Hiina nukuke; d) Valss; e) Klauvide tants. Tšaikovski: Andante cantabile Glasunov: Väike valss-fantasia. Ljadov: Marionetid. Musorgski: Kolm orkestripala: a) Skertso; b) Intermetso; c) Türgi marss  
22.10 Tantsumuusika „Gloriast“ — Kurt Strobeli orkester  
22.55 õige aeg. Päevauudised ja sporditeated

**LAHTI 1807,7/166/150**  
**Helsingi 335 Viiburi 569,3**

- Soome keeles**  
8.45 Lahti: heliplaate  
8.55 Helsingi: loeng rootsi k.  
9.20 inglise keele tund  
10.00 soome jumalateenistus  
11.50 päevauudiseid soome k.  
12.00 kontsert. Kansallis-Kuoro, Alii Seppälä ja A. Harla (vokaalsolistid). Kavas: Brahms, Linnala, Palmgren, Sibelius, Maasalo, Ranta, Merikanto, Haydn  
12.50 aeg, ilmataede  
12.55 päevauudiseid rootsi k.  
13.00 rootsi jumalateenistus  
14.30 Helsingi linnaorkestri rahvakontsert  
15.40 loeng  
16.00 loeng  
16.20 muusikat restor. „Hungaria“ (mustlaskapell)  
17.00 inglise muusika\*. Walton: Kroonimismarss (1937) (sümfooniaorkester). Field: Nokturn nr. 3, As-duur (F. Merrick, klaver). Elgar: Serenaad e-moll, op. 20 (sümfooniaorkester). German: Laul (Essie Ackland). Grainger: Karjase-rööm; Molly rannas (orkester). Terry: 5 merimeeste-laulu (J. Goss ja meeskoor). Quilter: 3 inglise tantsu (sümfooniaorkester)  
17.55 loeng  
18.20 Dittersdorf: Sonaat Es-duur. S. Ranta (violola) ja Gerda Veneskoski (klaver)  
18.45 veste  
19.00 aeg, ilmataede  
19.10 veste  
19.25 Chopini klaverimuusika. Kerttu Bernhard. 6 prelüüdi, nokturn ja valss  
19.45 „Luuletaja suvi“, kuuldepilte Eino Leinost  
20.45 ajaviitekontsert. Orkester ja N. Levin (viilul). Sibelius: Intermetso ja alla marcia süüdist „Karjala“. Palmgren: Pastoraalne süit. Joachim: Variatsioonid viiulile. Debussy: Väike süit. Mendelssohn: Ketruslaul. Saint-Saëns: Surnute tants



**Maailma toob koju .**  
**RET raadio.**



- 21.45 päevauudiseid soome k.  
22.00 päevauudiseid rootsi k.  
22.10 sporditeated  
**Lahti**  
22.25 ajaviitemuusika\*  
23.15—24.00 kontsertmuusika\*  
**RIIA 238,5/1258/15**  
**Madona 514,6 Kuldiga 271,7**  
8.03—8.20 koraale. Puhkpilliansambel.  
8.30—9.00 hommikumuusika\*  
11.00—12.50 jumalateenistus  
13.05—13.20 Riia: heliplaate  
13.25—14.00 „Armastuse romantika“, instrumentaaltrio  
15.00 läti rahvalaule ja -tants\*  
15.15—15.45 „Armastuse romantika“, instrumentaaltrio  
16.35—17.05 kuulsad sopranid\*  
17.55—18.55 vanu ja moodsaid tantsu  
19.15—20.00 vaimulik kontsert. Koor ja väike orkester. Kavas: Beethoven, Tšaikovski, Vitol, Schepsky, Händel, Melngailis, Graubins, Schubert  
20.15 „Pögenevale suvele“, ajaviitemuusika. Väike orkester, prof. V. Sakss (tenor, Lucija Garuta (klaver) ja deklamatsioon  
21.25 klaver  
21.35—22.00 Lortgingi ooperimuusika. Orkester. „Näkinoid“, avamäng. Katkendeid oop. „Tsaar ja puusepp“. Meloodiaid oop. „Salakütt“  
22.15—24.00 tantsumuusika  
**KAUNAS 1961/153/7**  
**Klaipeda 531/565/10**  
13.15—14.30 Kaunas: heliplaate  
15.15—16.00 Klaipeda: heliplaate  
18.20—19.00 ajaviitemuusika  
19.15—19.45 heliplaate  
20.35 heliplaate  
21.00—23.30 muus.-kirj. õhtu  
**VARSSAVI 1339,3/224/120**  
**Poznan 345,4 Viilno 559,7**  
**Lwow 377,4 Katowice 395,8**  
8.20—9.00 hommikumuusika. Orkester. Vronski: Masurka. Petras: „Lillepidu“, avamäng. Korasinski: Valss. Maklakiewicz: Mai, Eisler: popurri op. „Lõbus abielumees“. Gorzynski: „Varssavi lainel“, marss.  
10.15 jumalateenistus  
11.30—12.45 heliplaate.  
13.03—14.00 lõunakontsert. Sümfooniaorkester ja J. Czapliski (bariton)  
14.30—16.00 ajaviitemuusika. Salongorkester, vokaalkvintett, tenor, tšello  
18.10—18.40 R. Strauss: Sonaat tšellole ja klaverile, op. 6. T. Lifan ja J. Rabecwicz  
19.10—21.00 ajaviitesaade. Väike orkester ja solistid  
21.05—21.40 Mozarti helitöid\*  
22.00—22.40 lõbus saade  
23.00—24.00 katkendeid Verdi oop. „Rigoletto“  
**STOCKHOLM 426,1/704/55**  
**Motala 1388,9 Göteborg 318,8**  
**Hörby 265,3 Sundsvall 499,2**  
10.30—11.15 Beethoven: Kontsert klaverile ja orkestrile nr. 5. Es-duur\* (solist: A. Schnabel).

12.00—13.40 jumalateenistus  
**14.00—15.00 ajaviitemuusika.** A. Petteerissoni keelpillikapell  
 15.30—16.00 koorilaul  
 16.30—17.30 heliplaate  
 18.15—19.15 jumalateenistus  
**19.45—20.15 viiul.** E. Wolf. Pugnani-Kreisler: Prelüüd ja allegro. Mozart: Menuett D-duur. Moszkowski: Kitarr. Kodaly: Adagio. Stravinski: Vene tants  
**20.30—20.55 inglise klaveri-muusika.** Anita Harrison. Purcell: Prelüüd; Menuett. Arne: Andante ja allegro sonaadist F-duur. Bridge: The dew fairy. Capriccio. Scott: Poem: Mälestus Viinist. Grainger: Shepherd's Hey  
 22.25—23.15 ajaviitesaade. Vokaalkvartett ja Waldimiri orkester  
**23.30—24.00 ajaviitemuusika.** Septimani orkester

**KOPENHAAGEN 255,1**  
**Kalundborg 1250/240/60**

13.00—15.00 orkester  
 15.45—16.30 L. Preili ansambel  
 17.00 taani muusika. L. Preili ansambel  
 17.30 taani laule  
 17.50 heliplaate  
 18.00—19.20 jumalateenistus  
 21.00—22.00 ajaviitesaade  
**23.00—24.00 rootsi muusika.** Orkester. Ek: Skertso. Christian-sen: Süit. — 4 laulu. — Anderberg: Süit kammerorkestrile  
 24.00—1.30 tantsumuusika

**OSLO 1153,8/260/60**  
**Trøndelag 476,9/629/20**  
**Jeløy 48,94/6130/1**

17.30—18.00 norra rahvamuusika  
 18.05—19.00 heliplaate  
 19.35—19.55 vana muusika  
 20.15—20.50 orkester. Kavas: Svendsen, Löhr, Ketelbey, Olsen, Delibes  
**21.10—21.45 orkester.** Bach: Brandenburgi kontsert keelpilliorkestrile ja tšembalole. Mus-sorgski: Süit  
 22.10—22.40 laule  
 23.15—23.50 tantsumuusika

**DROITWICH 1500/200/150**  
**London 261,1 Scott.-N. 285,7**

10.25—11.15 jumalateenistus  
 11.45 H. Sandler ja ta viini-ok-tett  
 12.20 S. Phasey ja ta orkester  
 13.00 tšello  
 13.15 W. Hydeni ungari orkester  
**14.00 sõjaväeorkester.** Tšaikovski-Fletcher: Andante VI sümfoonia. Bendix: Liblikas. Borodin-Duthoit: „Vürst Igor“, avamäng. Mancini: Sümfooniline marss, op. 18  
 14.30 C. Ernesco ja ta kvintett  
 15.00 BBC orkester  
 16.00 E. Pini ja ta tangoorkester  
**16.40 klaver.** D. Buchan. Sinding: Kevadekohinad. Chopin: Nokturn Es-duur. Rachmani-nov: Prelüüd cis-moll. Improvisatsioon  
 17.00 sopran  
 17.30—18.00 „The Alphas“  
**18.20—19.00 Beethoven: Keel-pillikvartett** Es-duur, op. 74  
 19.15 G. Stacey ja ta sekstett. Kavas: Kreisler, Ewing, Stacey, Stahl, Engleman

**LONDON-R. 342,1/877/70**

20.15—20.30 kinoorel  
 21.00—21.45 jumalateenistus  
 22.05—23.30 kuuldemäng

**SOTI-REGIONAL 391,1/767**

20.15—20.30 kinoorel  
 21.00—21.45 jumalateenistus  
 22.05—23.30 kuuldemäng  
**BRÜSSEL 321,9/932/15**  
 20.00—20.30 Beethoven: Kreutzeri sonaat  
**21.00—23.00 ajaviitemuusika.** Orkester, segakoor ja J. Schmidt (tenor)  
 23.10 tantsumuusika  
 24.00—1.00 restoranimuusika

**PRAHA 470,2/638/120**

19.00—20.00 ajaviitemuusika. Orkester. Kavas: Fučík, Leoncavallo, Vašata, Nedbal, Lehar ja teised  
**20.20—21.05 orkester ja koor.** Dvořak: Mu isamaa, Smetana: Tšehhi laul. Novak: Slovaki süit  
 22.35—23.00 koorilaul  
 23.25 heliplaate  
 23.35—0.30 tantsumuusika

**BRATISLAVA 299/1004**

20.35—23.00 Smetana ooper „Müüdn mõrja“. Ülekanne Bratislava Rahvusteatrist  
 23.35—0.30 tantsumuusika

**BUKAREST 364,5/823/12**

19.17—19.58 sõjaväeorkester  
 20.00 hispaania muusika\*  
 20.40—21.00 laule ja romansse XVIII sajandist  
 21.10 õhtukontsert. Orkester ja tenor  
 22.00 heliplaate  
 22.15—23.00 õhtukontserdi järg  
 23.15—24.00 õökontsert\*

**BEOGRAD 437,3/686/20**

21.00—23.00 rahvalik õhtu  
 23.20—24.00 tantsumuusika\*

**ROOMA 420,8/713/50**  
 Bologna 304,3 Bari 283,3

22.00—1.00 Mascagni ooper „Neero“, ülekanne stuudiost

**MILAAANO 368,6/814/50**  
 Trieste 263,2/1140/10

22.00—24.00 komööd ia 0.15—0.55 tantsumuusika  
**BEROMÜNSTER 540/556**  
 19.40—20.00 heliplaate  
 20.00—20.45 trio  
 21.00 kuuldemäng  
 22.20—23.25 tantsumuusika

**D-SENDER 1571/191/60**

7.00—8.45 sadamakontsert Bremenist. I. Kellad, koraal. — II. Will: „Välja merele“, marss. Voigt: „Teutoonid“, avamäng. Baldamus: Forellimäng. Scheibe: „Mägede ime“, valss. Stork: „Maharadža pulmarong“, karakterpala. Millöcker: popurrii op. „Gasparone“. Löhr: „Lõbus süit“, internet-so. Abt: 2 rahvalaulu. Grube: „Ballisüetid“, valss. 2 paraadmarssi. Hannemann: „Reini laul“, popurrii. Döring: India serenaad. Lincke: Siiani vahiparaad. Rosenlöcher: Marss 10,30 lõbus kammermuusika. Dittersdorf: Keelpillikvartett D-duur. Haydn: Löökestekvartett  
 11.00 ooperimeloodiaid\*  
 11.45—12.15 Liszti klaveri-muusika. S. Grundeis. Rigolettoparafras. „Venezia e Napoli“: a) Gondoliera; b) Canzone; c) Tarantella  
 12.30 fantaasiad kinoorelil  
 13.00 lõnamuusika. Viini sümfooniikud, sopran, tenor ja bass. Gluck: „Iphigenie Aulises“, avamäng. Mozart: 2 aariat oop. „Võlufööd“. Beethoven: Leonore-avamäng nr. 3; Leonore aaria oop. „Fidelio“. Weber: „Oberon“, avamäng. Nicolai: serenaad ja avamäng oop. „Windsori lõbusad naised“. Lortzing: Puukingatants oop. „Tsaar ja puusepp“. Wagner: aaria oop. „Tannhäuser“; kuninga palve oop. „Lohengrin“.  
 Cornelius: duett oop. „Bagdadi

habemeaja“. Wolf: eel- ja vahemäng oop. „Corregidor“. Humperdinck: valss oop. „Hän-sel ja Gretel“. Wagner: „Meis-terlauljad“, avamäng  
 15.00 muusikaline ajaviide. Klaveriduo, kitarr ja saksofonikvartett. Fantaasiad kinoorelil\*

**16.00 romantil. muusika.** Kammerkoor ja solistid. Klughardt: Laule oboele, viiolale ja klaverile. Schumann: Muinasjutud klarnetile, viiolale ja klaverile. Brahms: 4 laulu naiskoorile kahe sarve ja harfi saatel  
**17.00 praadilõnamuusika.** Ork. 19.00—19.30 saksalaule. W. Ludwig (tenor). Kavas: Schubert, Wolf ja Knab  
 20.00—21.00 muusikat meister-lauljate ajastust  
 21.15—23.00 ülekanne  
 23.20—23.45 Chopini klaveri-muusika. Edith Picht Axenfeld. Skertso cis-moll. Valse e-moll. Impromptu Fis-duur  
 24.00 orkestrimuusika\*  
 1.00—3.00 õökontsert (F)

**BERLIN 356,7/841/100**

19.00 muusikaline ajaviide. H. Buschi kapell. Hippmann: Lauamuusika. Bochmann: Armu-nelm. Mozart: Ländler. Jungherr: Serenaad. Rau: Flirtatsioon. Brückner: Sveu-pid. Ritter: Ainult sinule. Bund: Örn mäng. Meissner: Mu vana kitarr heliseb. Damp: Örn internetso. Kasubec: Mu väikesel viiulil. Borchert: Nil armas oled sa mulle. Busch: Kaks põialpoissi. Lincke: Sün-nipäeva serenaad. Siegel: Car-ola. Kudritzki: Olën leidnud õnne  
**20.00—20.45 „Muinasjutuvõlu“.** W. Libiszowski kapell. Joh. Strauss: „1001 ööd“, internet-so. Tšaikovski: valss balletist „Okasroosike“. Humperdinck: meloodiaid oop. „Hän-sel ja Gretel“. Grieg: Mäekuninga lossis. Lenz: Seitse põialpoissi. Rossini-Respighi: Völupood. Bayer: meloodiaid süidist „Nukkhaldjas“  
**21.00—23.00 kontsert.** Suur orkester ja koor  
**23.30 ajaviitemuusika.** Väike orkester ja W. Raatzke kvin-tett  
 2.00—4.00 õömuusika (H)

**KÖNIGSBERG 291,0/1031**

19.20—20.00 tänapäeva kodu-muusika  
**21.10—23.00 ajaviitekontsert.** Suur orkester. Humperdinck: „Kuningalapsed“, avamäng; Mauri süit. Grieg: „Peer Gynt“, süit. Graener: Muusi-ka õhtul. R. Strauss: Till Eulenspiegel. Reznicek: Avamäng komöödiale. Schumann: „Kar-nevaliajal“, süit  
 23.40 ajaviitemuusika (Bln)  
 1.00—4.00 õömuusika (H)

**BRESLAU 315,8/950/100**

20.00—21.00 ajaviitemuusika. Orkester. Poldini: Väike marss. Heumann: „Arlekin“, valss. Monti: Tšardaš (viulisoolo). Verdi: meloodiaid oop. „Tra-viata“. Bolzoni: Menuett. Tšai-kovski: Troika. Gebhardt: Rom-mans (tšellosoolo). Mussorgski: Hopak. Thomas: gavott ja avamäng oop. „Mignon“  
 21.15—23.00 õhtukontsert (Kl)  
 23.30 ajaviitemuusika (Bln)  
 1.00—4.00 õömuusika (H)

**HAMBURG 331,9/904/100**

19.30—20.00 laule ja ballaade  
**21.10—23.00 õhtukontsert.** Suur orkester. Händel: Tuli-värgimuusika. Mozart: Sümfoonia D-duur (K. 385). We-ber: „Oberon“, avamäng. Wagner: Siegfriedi Reinisöit. Verdi: „Saatus võim“, avam. Bossi: Intermezzo Goldoniani.

Liszt: Ungari rapsoodia nr. 1. Joh. Strauss: „Armastuslau-lud“, valss  
 23.35 ajaviitemuusika (S)  
 1.00—4.00 õömuusika. Tantsu-, rahva- ja ajaviitemuusika

**KÖLN 455,9/658/100**

19.40 klaver  
 20.00—20.45 vokaalsolistid\*  
 21.00 vokaalsolistid\*  
**21.15—23.00 õhtukontsert.** Orkester, flööd ja viiul. Tšai-kovski: Slaavi marss. Spies: Muinasjutt. Thuille: avamäng ja valss oop. „Lobetaanz“. Pa-ganini: Capriccio. Beethoven: Romanss F-duur. Scassola: „Helveetsia“, sümfoon. poeem. Rimski-Korsakov: tants süidist „Lumivalgeke“. Reissiger: „Neero“, avamäng. Fuhrmeister: Bravourvalss. Dvořak: Tants; Bakhanaal. Lorenzo: Napoli Tarantella. Trunk: Sere-naad keelpillidele. Brund: Väike ballett  
 23.15 heliplaate  
 23.30 ajaviitemuusika (Bln)  
 1.00—4.00 õömuusika (H)

**STUTTGART 522,6/574/100**

19.00—20.00 kirev rahvamuusika  
 21.10 ajaviitesaade  
**22.10—23.00 Haydn: „Sügis“** oratooriumist „Aastaajad“  
 23.30 ajaviitemuusika (L)  
 1.00 õökontsert (F)  
 3.00—4.00 õömuusika (H)

**LEIPZIG 382,2/785/120**

19.00 viiul  
 19.30—20.45 ajaviitekontsert. Orkester. Kavas: Löhr, Siede, Scheibe, Fučík, Munkel, Katt-nigg, Heumann jt.  
 21.10—23.00 õhtukontsert (H)  
 23.30 ajaviitemuusika (S)  
 1.00—4.00 õömuusika (H)

**FRANKFURT 251/1195/25**

19.00—20.30 ajaviitesaade muusikaga  
 21.10—23.00 õhtukontsert (H)  
 23.30 ajaviitemuusika (Bln)  
**1.00 õökontsert\*.** I. Steene Wagneri oop. „Meisterlauh-jad“. — II. Beethoven: VI sümfoonia (Pastoraalne)  
 3.00—4.00 õömuusika (H)

**MÜNCHEN 405,4/740/100**

19.00—20.00 väike õhtumuusika. Kvintett, koor, tsitter  
 20.15—20.45 ajaviitemuusika\*  
**21.00—23.00 Wagneri õhtu.** Orkester, koor, sopran, tenor ja bass. Kavas katkendeid oop. „Lendav hollandlane“, „Val-küürid“, „Jumalate hämarus“, „Siegfried“ ja „Tannhäuser“  
 23.30 ajaviitemuusika (S)  
 1.00—4.00 õömuusika (H)

**DAVENTRY 16,86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m**

8.00 jumalateenistus\* ★ 8.50—9.00 harf ★ 9.30—9.45 bariton  
 12.45 bariton\* ★ 13.15 W. Hydeni ungari orkester ★ 14.00 jumalateenistus\* ★ 14.50—15.30 briti ajaviitemuusika ★ BBC orkester. Finck: Avamäng. Corr: „Laulev ojake“, idüll. Coates: „Isekas higliane“, fantaasia. H. Wood: „Freskod“, süit  
 13.93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m 19,60 E. Pini ja tangoorkester. Kavas: Apollonio, Lazzaro, Evans, Ferraris, Buttola, Lawn-hurst, Peressini, Manilla jt. ★ 16.40—17.00 klaver. D. Buchan. Sinding: Kevadekohinad. Chopin: Nokturn Es-duur. Rach-maninov: Prelüüd cis-moll. Improvisatsioon ★ 18.10—19.00 jumalateenistus\*  
 16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m 19,35—20.00 vokaalsolist ★ 20.20 sõjaväeorkester. Tšaikovski-Fletcher: Andante VI sümfoonia. Bendix: „Liblikas“, internetso. Borodin-Duthoit: „Vürst Igor“,



avamäng. Mancini: Sümfooniline marss, op. 18 ★ 20.55 jumalateenistus ★ 21.45 klaver ★ 22.05 BBC orkester jm. ★ 22.50 —23.00 serenaad\*  
**16,30 m 19,60 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m**  
 23.35—0.15 Michaeloff ja ta bes-sarabia orkester. Kavas: Michaeloff, Lehar, Johnstone, Sisserman, Danu jt. ★ 0.30—0.45 tenor  
**16,86 m 19,60 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m**  
 1.20 jumalateenistus\* ★ 2.10—2.40 F. Walker ja ta miniatüürne orkester ★ 3.00—3.30 sopran ja flööt  
**19,66 m 25,53 m 31,92 m 31,55 m 4,20 jumalateenistus\* ★ 5.10—5.30 sopran ★ 5.50—6.20 sõjaväeorkester\***

**RADIO-COLON. — PARIIS**  
 25,24 m 31,41 m  
 8.30—9.00 ja 9.15—10.15 heliplaate

**19,68 m**  
 12.00—13.00 ja 13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanne ★ 15.20 heliplaate ★ 15.30—17.00 ülekanne  
**25,24 m 31,41 m**  
 18.00—19.00 muusika ülekanne ★ 19.30—20.30 heliplaate ★ 21.30—23.30 ülekanne  
**19,83 m 25,60 m**  
 1.00—1.55 heliplaate  
**25,24 m 25,60 m**  
 3.30—4.15 ja 4.40—5.00 heliplaate

**ZEESSEN**  
**13,99 m 19,63 m 19,74 m 31,38 m 7,10—8,00 ja 8,15—8,50 muusikalised pühapäeva-tervitused. ★ 9,15 puhkpillimuusika. ★ 9,30—11,30 parteikongress. ★ 11,45 sümfoniiline kontsert. ★ 13,00—14,00 ja 14,15—14,55 ajaviitekonsert. ★ 15,30—15,45 laule. ★ 16,15—18,00 parteikongress**  
**19,85 m 25,49 m**  
 17.45—18.15 ja 18.50—19.15 ajaviitemuusika. ★ 19.30—19.45 puhkpillimuusika. ★ 20.00—21.00 parteikongress. ★ 21.15—22.45 parteikongress  
**19,56 m 19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,45 m**  
 0.30—0.45 puhkpillimuusika. ★ 1.00—2.15 ja 2.30—4.00 parteikongress. ★ 4.15 ajaviitekonsert. ★ 4.45 laule. 5.00—5.30 lõbus muusika.

**ROOMA**  
**25,40 m**  
 12.00 mess ★ 13.00 ajaviitemuusika. Kavas: Joh. Strauss ja Lehar ★ 14.30—15.45 sümfoniiline muusika. Kavas: Rimski-Korsakov, Borodin, Mussorgski, Cui ★ 17.00 ooperikatkendeid. Catalani. „Loreley“. Boito: „Mefistofele“. ★ 18.15—19.00 klaver ja tšello  
**25,40 m 30,53 m**  
 19.10—20.00 araabia saade  
**25,40 m**  
 22.00—1.00 Mascagni ooper „Neero“ (R)  
**25,40 m 30,53 m**  
 1.00—2.25 ajaviitemuusika ★ 2.30—4.00 Verdi ooper „Aida“, II vaatus

**RUYSSELEDE** 29,04 m  
 21.00 orkester, koor ja tenor.  
 21.50—22.00 heliplaate

**PHOHI — EINDHOVEN**  
**16,88 m**  
 13.25—14.25 KRO saade Aasiatile. ★ 15.15—15.40 ajaviidet  
**31,28 m**  
 22.20—23.20 KRO saade Aafrika-le. ★ 2.15—3.15 Phohi saade. ★ 3.25—4.25 KRO saade Ameerikale

**TOKIO** 19,79 m 25,42 m  
 21.35 päevauudiseid inglise keeles. ★ 21.45 solistid\*. ★ 22.55 päevauudiseid saksa keeles. ★ 22.15—22.35 saksakeelne loeng ja jaapani tantsumuusika

# ESMASPÄEV

12. september

17.00 Lahti: Ajaviitemuusika  
 18.00 D-sender: Ajaviitemuusika  
 21.15 Droitwich: Promenaadikontsert. Wagner  
 21.35 Stokholm: Orkestrikontsert  
 22.00 Praha: Ajaviitekonsert  
 22.10 D-sender: Kontsert  
 22.10 Köln: Öhtukontsert  
 22.25 Kopenhaagen: Orkestrikontsert  
 23.20 Droitwich Schuberti helitõid  
 24.00 D-sender: Zilcher: IV sümfonia\*

**TALLINN** 219,6/1366/1  
**TÜRI** 410,4/731/50  
**TARTU** 586/512/0,5

7.00 äratusmäng. Võimlemine  
 7.20 päevauudised  
**7.25 hommikukontsert\***  
 Krüger: Bravurolopp — Franz Krüger (ksülofon). Suppe: avamäng „Padaemand“ — orkester. Friml: kaks laulu filmist „Rose-Marie“ — Nelson Eddy (bariton). Boccherini: Menuett — Henri Marteau (viul). R. Strauss: valss „Roo-sikavaler“ — orkester. Saint-Saëns: aaria oop. „Simson ja Delila“ — Conchita Supervia. Godard: Pateiline adagio — Henri Marteau (viul). Urbach: Fant. Mozarti helitõist — Marek Weberi orkester  
 8.15 hommikupalvus Jaani kirikust — kand. mag. L. Teder  
 8.35 Tallinn ja TÜri: turuteated  
 17.50 teated ja reklaam  
 18.00 orkestrikontsert. RR orkester, juh. P. Nigula. I. Ooperimuusika. Reissiger: avamäng oop. „Kaljuveski“. Massenett. fant. oop. „Le Cid“. Napravnik: intermetso oop. „Dubrovski“. Patterson: bakhanaal oop. „Kaja“. Gounod: avamäng oop. „Tuvi“.

II. Karakterpalasid. Siede: Makkaroni, Noack: Kui lehed langevad. Fischer: Äratusmäng lehtlas. Bund: Väike vahejuh-tum külas. Alex: Lõbus intermetso. Kockert: Eeslinna aiakeses. Demaret: Bib ja Bob  
 19.20 Läbi lõikusaege kodu-maa I. Mida mikrofon kuulis oma esimesel reisir. Karl Kesa ja Jaan Rummo reisireportaaz  
 26.10 uudisheliplaate. Schmitz: Väike Rose-Marie. Hill: Üksildane metsamaja — Kardosch-lauljad. Valss, Minu Florents — harmoonika-duett. Igelhoff: Olen üks hää... — Zarah Leander. Odeman: Ma mängin harmooni-kal — Will Glabè orkester. Raszat: Sa oled just nagu teisedki... — Zarah Leander. Valentin: Hispaania valss — harmoonika-duett. Schmid-seder: Tema nimi oli Marietta: Carste: Kui Bobby ja Lisa... — Kardosch-lauljad,  
 20.40 päevauudised  
 21.00 õige aeg. Teated

21.08 José Mojica on paljude lemmik\*  
 Akst: kolm laulu filmist „Keel-dud meloodia“. Grever: Ei pä- val ega öösel. Lecuona: Ro-

manns. Kernell: kaks laulu fil-mist „Viimne armastus“  
 21.30 TÜri: perenaistele. Kut-sehariduse-nõunik Alma Mar-tin: Oppekodud.  
 Tallinn ja Tartu: Heliplaate  
 21.50 muusika õhtuks. Corso-trio. Verdi: katkendeid oop. „Rigoletto“. Blon: Sizilietta. Waldteufel: valss „Naeratus“. Chaminade: Hispaania sere-naad. Tšaikovski: romanss F-duur. Fetras: fant. „Mälestusi Chopinist“. Dyck: Öhtune poeesia. Borchert: romanss ja tsardas „Pusta öö“.  
 22.55 õige aeg. Päevauudised ja sporditeated. Reportaaž Eesti-Rootsi tõstemaavõistluselt

**LAHTI** 1807,7/166/150  
**Helsingi** 335 Viiburi 569,3

Igal äripäeval  
 8.05—8.20 hommikupalvus root-si keeles ★ 8.30—8.45 hommi-kupalvus soome keeles ★ 12.00 heliplaate ★ 12.25 päevauudi-seid soome keeles ★ 12.35 heli-plaate ★ 12.38 börsiteated soo-me keeles ★ 12.48 valutuakur-sid soome keeles ★ 12.55 aeg, ilmateade soome keeles ★ 13.00 valutuakursid rootsi keeles ★ 13.02 börsiteated rootsi keeles. 13.08 päevauudiseid rootsi kee-les ★ 13.17 jääteteated soome, rootsi ja saksa keeles ★ 18.50 päevauudiseid soome k. ★ 19.00 aeg, ilmateade soome keeles ★ 19.05 aeg, ilmateade rootsi k. 19.10 päevauudiseid rootsi kee-les ★ 21.45 päevauudiseid soo-me keeles ★ 22.00 päevauudi-seid rootsi keeles

Soome keeles  
 17.00 ajaviitemuusika. Sekstett. Sousa: „Diplomaadid“, marss. Offenbach: „Orfeus allimas“, avamäng. Massenett: Eleegia. Waldteufel: „Barkarool“. K. valss. Azzoni: Meloodia. Kal-man: meloodiad oop. „Tsardas-vürstina“. Gillet: Külakeses. Siede: Nukuparaad  
 18.00 loeng  
 18.20 laule ja duette. Lehari oop. „Paganini“. Elli Ranta ja K. Kytö  
 18.40—18.50 turuteated  
 19.15 saksa keele tund  
 19.40 heliplaadikabaree  
 20.15—21.45 „Jos minä tahtoi-sin“, P. Gerald ja R. Spitzeri kuuldemäng

**Lahti**  
 22.10 kontsertmuusika\*  
 23.10—24.00 ajaviitemuusika\*  
**RIIA** 238,5/1258/15  
**Madona** 514,6 **Kuldiga** 271,7  
 7.25—8.00 hommikumuusika\*  
 12.00—12.30 kontsert\*  
 13.05—13.20 Riia: heliplaate  
 17.25—18.10 ajaviitemuusika\*  
 18.30—18.45 läti klaverimuusika. H. Brauns. A. Kalniņš: Pre-lüüd Fis-duur. Medinš: Daina nr. 8. Des-duur. Vitols: Pre-lüüd, op. 17 nr. 2 c-duur. Ga-ruta: Prelüüd nr. 2. E-duur; Prelüüd nr. 4. Des-duur.  
 19.05—19.20 moodne klaveri-muus. H. Brauns. Majakovski: Kollased lehed, op. 31. Sos-takovitš: 2 prelüüdi, op. 34; 2 fantastilist tantsu, op. 1. Luz-ky: Plaisanterie, op. 4  
 19.40—20.00 soovikontsert\*  
 20.15 rahvuslik saade muusikaga

**Kaunid helid toob koju**  
**RET raadio.**

21.00—21.20 Respighi: „Rooma fontäänid“, stiit\*  
 22.15 solistid\*  
 23.00 saksakeelne kroonika  
**KAUNAS** 1961/153/7  
**Klaipeda** 531/565/10  
 13.15—13.35 Kaunas: heliplaate  
 15.15—16.00 Klaipeda: heliplaate  
 19.20—19.40 heliplaate  
 20.30—20.45 laule  
 21.00—23.30 sümfoniakontsert  
**VARSAVI** 1339,3/224/120  
**Poznan** 345,4 **Vilno** 559,7  
**Lwow** 377,4 **Katowice** 395,8  
 7.20—7.45 heliplaate  
**8.15—9.00 hommikumuusika**  
 Puhkpilliorkester, Fučik: Marss. Rossini: „Tancred“, avamäng. Baranowski: Vistula laul. Vieniawski: Kujavi tants. Moninzko: masurka oop. „Halka“  
 12.15—12.57 prantsuse muusika\*  
 13.03—14.00 lõunasade  
 17.00—17.45 ajaviitemuusika. Jazzerkester, vokaalsolist ja havaai kitarriduo  
 18.00—19.00 tantsumuusika. Väike orkester  
 19.10—19.30 Schuberti laule  
 20.00—20.20 J. Francois\*  
 20.30—21.45 ajaviitemuusika. Salongorkester ja koor. Kavas: Kurpinski, Moniuszko, Garbu-sinski, Sachce, Gall, Noskowski, Kotarbinski, Kratzer, Moszynski ja Kaczynski.  
 22.10—22.50 Don-koor oma re-pertuaariga  
 23.00—24.00 Brahmsi kammer-muusika\*

**STOCKHOLM** 426,1/704/55  
**Motaia** 1388,9 **Göteborg** 318,8  
**Hörby** 265,3 **Sundsvall** 499,2  
 13.05—13.30 heliplaate  
 14.30—15.00 vana tantsumuusika  
 15.20—16.00 ajaviitemuusika. J. Naumann orkester  
 18.05—18.25 rahvamuusika  
 18.55—19.15 rootsi muusika\*  
 20.30—21.00 solistid. E. Ander-son (laul) ja A. Haquinus (klaver)  
 21.25—22.30 orkestrikontsert. Haydn: „Elaniketa saar“, avamäng. Liszt: „Orfeus“, sümfoniiline poeem. Zilcher: „Kangekaelse taltsutamine“, stiit. Wagner: katkendeid oop. „Tristan ja Isolde“  
 23.15—24.00 heliplaate

**KOPENHAAGEN** 255,1  
**Kölnburg** 1250/240/60  
 13.00—15.00 L. Preili ansambel  
 15.30—17.30 orkester  
 18.50—19.15 heliplaate  
 21.15—21.55 Falli operetimuusika. Orkester  
 22.00 heliplaate  
 22.25—23.10 orkestrikontsert. Vivaldi: Kontsert neljale viu-liile, keelpilliorkestrile ja tšem-balole. Bach: Brandenburi kontsert nr. 3. Händel: avamäng orat. „Theodora“  
 23.30 kammermuusika  
 0.15—1.30 tantsumuusika

**OSLO** 1153,8/260/60  
**Tröndelag** 476,9/629/20  
**Jelöy** 48,94/6130/1  
 18.05—18.50 ajaviitemuusika  
 19.20—19.45 kontsert  
 20.35—20.55 akordion  
 21.25—21.50 katkendeid Eggeni oop. „Olav Liljenkrans“ (ork.)  
 23.15—23.45 ajaviitemuusika  
**DROITWICH** 1500/200/150  
**London** 261,1 **Scott-N.** 285,7  
 12.05 sopran ja bariton  
 12.30 orel  
 13.00 Schubert: Rosamunde\*  
 13.35 BBC orkester ja tenor  
 14.30 heliplaate  
 15.15 klaver  
 16.00 L. Vosseli ja ta ungari orkester  
 16.45 laulukesi  
 17.00—17.15 klaver\*

17.30 heliplaate  
18.00 flööt  
18.20—19.00 F. Hartley ja ta  
sekstett. Kavas: Fanco, Det-  
ten, Strachey, McCall, Liszt,  
Young, Coward, Moya, Löhr  
jt.  
19.25 kontraalt ja klaver  
20.00—20.45 ajaviitemuusika  
21.15 promenaadi-kontsert.  
BBC sümfooniaorkester, Mary  
Jarred (kontraalt) ja H. Wil-  
liams (bariton). Juhatab H. J.  
Wood. Wagneri helitöid.  
Venusbergi-muusika oop.  
„Tannhäuser“ Waltraute aaria  
oop. „Jumalate hämarus“.  
Siegfriedi-idüll. Wotani lihkumine  
ja tulestseen oop. „Val-  
kütürid“  
22.20—22.40 koorlaule  
23.20 Schuberti helitöid. BBC  
orkester. „Alfonse ja Estrela“  
avamäng. Antrakt ja bal-  
letimuusika oop. „Rosamun-  
de“ IV sümfoonia, c-moll  
(„Traagiline“).  
0.10 tantsumuusika  
0.30—1.00 heliplaate

**LONDON-R.** 342,1/877/70  
21.00 D. Frost ja ta band  
21.30 moraalfantaasia „Onu  
Arthur“  
22.00 ajaviitemuusika  
22.45 L. Levy ja ta orkester  
23.30 tantsumuusika  
0.30—0.50 Gibbs: Keelpillikvar-  
tett A-duur\*

**SOTI-REGIONAL** 391,1/767  
21.00 D. Frost ja ta band  
21.30 fantaasia (LR)  
22.00—22.30 soti tantsumuusika  
22.45—23.30 L. Levy ja ta or-  
kester.  
23.35 tantsumuusika  
0.30—0.50 heliplaate (LR)

**BRÜSSEL** 321,9/932/15  
20.00—20.30 heliplaate  
21.00—23.00 kabareesaade  
23.10—24.00 Puccini oop. „Ma-  
dame Butterfly“ I vaatus ja  
III vaatus finaali\*

**PRAHA** 470,2/638/120  
19.20—20.00 ajaviitemuusika.  
Mandoliini- ja kitarriansamb.  
Sartori: Lago de Molveno.  
Siede: Hiina serenaad. Niko-  
dem: Humoor. Sartori: Mägi-  
lastants. Dobeš: Valss. Castal-  
don: Musica prohibita. Zbyšek:  
Problemaatilised silmad.  
Bach: Kevade ärkamine. Dostal:  
Lendurite marss.  
20.25 sõjaväeorke. (Br)  
20.55—21.30 ajaviitekontsert.  
Orkester ja viiul. Heuberger:  
„Ooperiball“, avamäng. Kreis-  
ler: Kapriis. Rachmaninov:  
Mustlastants. Moor: Tšehhi  
külalpidu. Dvořak: Mälestus  
22.00—22.55 ajaviitekontsert.  
Orkester ja viiul. Rozkošný:  
St. Jeani kärestik. Smetana:  
Fantaasia. Moor: Tšehhi  
tants. Laub: Fantaasia. Dvořak:  
Pidulik marss.  
23.20—24.00 heliplaate

**BRATISLAVA** 299/1004  
20.25 sõjaväeorkester. Matys:  
Hispaania marss. Malý: Nõitu-  
tud õõ. Fadrhons: 1001 õõd.  
Křižánský: Foks. Hilmar: Polka.  
Proveček: Marss  
20.55—21.30 ajaviitekontsert  
(Pr)  
22.00—22.55 ajaviitekontsert  
(Pr)

23.35—24.00 heliplaate  
**BUKAREST** 364,5/823/12  
19.15 heliplaate  
19.50—20.10 laule  
20.30 orkester  
21.35 Kienzl: Kvartett c-moll,  
op. 99  
22.10—22.30 rumeenia laule  
22.45—23.45 restoranimuusika

**BEOGRAD** 437,3/686/20  
19.00 koorlaul  
19.30—20.30 heliplaate  
21.00—24.00 operi ülekanne  
Beogradi Rahvusteatrist

**ROOMA** 420,8/713/50  
**Bologna** 304,3 **Bari** 283,3  
20.30—21.00 ajaviitemuusika  
22.00—23.00 sõjaväeorkester  
23.10 koor  
23.40—24.00 tantsumuusika  
0.15—0.55 tantsumuusika

**MILAAO** 368,6/814/50  
**Trieste** 263,2/1140/10  
20.30—20.50 ajaviitemuusika  
22.00—22.45 ajaviitemuusika  
Inglismaalt  
0.15—0.55 tantsumuusika

**BEROMÜNSTER** 540/556  
19.00—19.30 puhkiliimuusika\*  
21.00—22.10 soovikontsert. Ork.  
22.15—23.30 saade helveetslasile  
välismaal

**D-SENDER** 1571/191/60  
6.05—7.00 hommikumuusika.  
H. J. Fierke kvintett  
7.10 heliplaate  
7.30—9.00 hommikumuusika.  
Suur orkester  
13.00—14.45 lossikontsert Han-  
noverist. Orkester ja viiul. Lür-  
mann: Pidulik muusika. Raff:  
Variatsioonid. Dvořak: Kont-  
sert viiulile ja orkestrile. R.  
Strauss: Serenaad. Boieldieu:  
„Bagdadi kalif“, avamäng. Corelli:  
La folia. F. Haydn: Ballet-  
timuusika

18.00 pärastlõunamuusika. Orke-  
ster. Bantok: Inglise stseenid.  
Trunk: 3 osa „Väikest serenaadist  
keelpilli-orkestrile“. Mikulicz:  
Ländler kahele sarvele ja harfile.  
Müller-Berg-haus: Rokoko-mennett. Mrac-  
zek: Tantsusüit. Juon: Hälli-  
laul; Burlesk (viul ja klaver).  
Liszt: Ungari rapsodia nr. 15  
(„Rakoczy“)  
19.00 laule. Kavas: Honegger  
ja R. Strauss  
19.30—19.45 Dittersdorf: Sonata  
violale ja klaverile  
20.00—22.00 ülekanne  
22.10—23.00 kontsert. Suur or-  
kester ja J. Raba (viul). Moz-  
art: Kontsert viiulile ja or-  
kestrile, G-duur. Beethoven:  
I sümfoonia  
23.20—23.45 flööt, gamba ja  
tšembalo  
24.00 Zilcher: IV sümfoonia\*  
0.50 ülekanne  
1.45—1.55 heliplaate  
2.00—3.00 öökonsert (S)

**BERLIIN** 356,7/841/100  
19.00—19.45 opereti- ja ooperi-  
muusika. W. Libiszowski ka-  
pell. Heuberger: „Ooperiball“,  
avamäng. Schlögl: Lähilõige  
Straussi operetidest. Auber:  
„Must domino“, avamäng.  
Verdi: „Traviata“, eelmäng  
20.00—22.00 ülekanne  
22.10—23.00 ajaviitemuus. (S)  
23.30 ajaviitemuusika (KI)  
0.50 ülekanne  
1.45—4.00 öömuusika (KI)

**KÖNIGSBERG** 291,0/1031  
20.00—22.00 parteikongressi lõ-  
pusaade  
22.10—23.00 ajaviitemuusika.  
Tantsukapell  
23.30 ajaviitemuusika (KI)  
1.00 suur sõjaväeparaad  
1.45—4.00 öömuusika (KI)

**BRESLAU** 315,8/950/100  
19.30 kirev muusika\*  
20.00 parteikongress  
22.00—23.00 heliplaate  
23.30 ajaviitemuusika (KI)  
1.00 suur sõjaväeparaad  
1.45—4.00 öömuusika (KI)  
**HAMBURG** 331,9/904/100  
19.00—19.40 tuntud meloodiaid\*  
20.00—22.00 parteikongress  
22.10—23.00 ajaviitemuus. (L)  
23.30 ajaviitemuusika. Orkes-  
ter  
1.00 suur sõjaväeparaad  
1.45—4.00 öömuusika (KI)

**KÖLN** 455,9/658/100  
19.10—19.45 ajaviitekontsert  
20.00—22.00 parteikongress  
22.10—23.00 öhtukontsert.  
Orkester, viiula ja tšello. Moz-  
art: Menuett ja allegro Haff-  
neri-serenaadist. R. Strauss:  
„Don Quixote“, sümfooniline  
poem  
23.15 heliplaate  
23.30 ajaviitemuusika. Orkester  
ja klaver. Kavas: Fischer, Bec-  
ce, Schmitz, Löhr, Bund, Hipp-  
mann, Grothe, Schmidse-  
der, Kirchstein, Küster jt.  
1.00 suur sõjaväeparaad  
1.45—4.00 öömuusika\*

**STUTTGART** 522,6/574/100  
19.00—19.30 ajaviitemuusika\*  
20.00 parteikongressi lõpusaade  
22.00—23.00 ajaviitemuusika.  
Suur orkester, koor, „Stuttgar-  
di rahvamuusika“, joodeldaja,  
rahvalauljad  
23.30 ajaviitemuusika (KI)  
1.00 sõjaväeparaad  
1.45 öökonsert. Schubert: 3 lau-  
lu. Schumann: „Der Rose Pilger-  
fahrt“  
3.00—4.00 öömuusika (KI)

**LEIPZIG** 382,2/785/120  
19.20 Weber: Klaverisonaat  
As-duur, op. 39  
20.00—22.00 parteikongress  
22.10—23.00 ajaviitekontsert.  
Leipzig sümfooniaorkester.  
Künneke: „Ärtu äss“, ava-  
mäng. Wachsmuth: Mustlas-  
viisid. Glasunov: Masurka.  
Lehar: „Doonaulegendä“,  
valss. Fuchs: Intermetso.  
Dostal: meloodiaid op. „Mo-  
nika“. Börschel: Galopp.  
23.30 ajaviitemuusika (KI)  
1.00 suur sõjaväeparaad  
1.45—4.00 muusika (KI)

**FRANKFURT** 251/1195/25  
19.00—19.55 heliplaate  
20.00—22.00 parteikongress  
22.10—23.00 ajaviitemuus. (S)  
23.30 ajaviitemuusika (KI)  
1.00 suur sõjaväeparaad  
1.45 öökonsert (S)  
3.00—4.00 öömuusika (KI)

**MÜNCHEN** 405,4/740/100  
20.00—22.00 parteikongressi lõ-  
pusaade  
22.10—23.00 „Almi kaldail“, sõ-  
nalis-muusikaline saade\*  
23.30 ajaviitemuusika (KI)  
1.00 suur sõjaväeparaad  
1.45—4.00 öömuusika (KI)

**DAVENTRY**  
16,86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m  
31,55 m

8.50—9.50 BBC Empire-orkester  
ja kontraalt. Thomas: „Ray-  
mond“, avamäng. — Bury: 3  
laulu. — Lehar: „Kuld ja hõ-  
be“, valss. — 3 laulu. — Flet-  
cher: „Maapidu“, süit. — 2  
laulu. — Friedemann: Slaavi  
rapsodia nr. 1  
13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
12,45 BBC orkester\* ★ 13,30—  
14.00 Wagneri helitöid\* ★ 14,15  
vokaalkvartett ★ 14,35 viul ja  
klaver. Mozart: Sonata Es-duur  
(K. 380) Francaix: Sonata nr. 2,  
G-duur ★ 15,15—15,30 varietee  
13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
16,00—16,45 L. Vosselli ja ta un-  
gari orkester. Kavas: Schoef-  
berger, Alex, Ailboul, Leoni,  
Siegel, Hanschmann, Carlos jt.  
★ 16,45—16,55 klaver. ★ 17,30  
—18,00 kinoorel ★ 18,20—19,00  
F. Hartley ja ta sekstett. Ka-  
vas: Franco, Detten, Strochey,  
Liszt, Young, Coward, Moya,  
Rodgers jt.  
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m  
19,20—20,00 R. Creani orkester.  
H. Wood: Prelüüd orkestrile.  
Coward-Zalva: Operetikatken-  
deid. Kreisler-Artok: Hiina  
tamburiin. Curzon: „Malagas“,  
süit ★ 20,20—20,45 Elizabethi-  
aegne muusika ★ 21,15 prome-  
naadi-kontsert. BBC sümfoonia-  
orkester, Mary Jarred (kontra-

alt) ja H. Williams (bariton).  
Juhatab Henry Wood. W a g-  
n'e'r'i helitöid. „Venusbergi  
muusika“ oop. „Tannhäuser“.  
Waltraute jutustus oop. „Juma-  
late hämarus“. Siegfriedi-idüll.  
Wotani lahkumine ja tulestseen  
oop. „Valkütürid“ ★ 22,20—  
23,00 W. Hydeni orkester\*.  
Tantsumuusika  
16,86 m 19,60 m 19,76 m 19,82 m  
31,55 m

23.35 tšello. Carmen Hill, To-  
well: Nokturn. Kreisler: Poli-  
chinelle. Klengel: Hällilaul.  
Tšaikovski: Sonadeta laul.  
Saint-Saëns: Allegro appassio-  
nato ★ 23.55—1.00 ajaviite-  
saade\*  
16,86 m 19,60 m 19,76 m 25,53 m  
31,55 m  
2.00—2.30 sõjaväeorkester\* ★  
3.00—3.30 V. Williamsi kantaat  
„Windsori mets“, BBC orkester  
ja koor  
19,66 m 25,53 m 31,32 m 31,55 m  
4.20—5.05 ajaviitesaade\* ★ 5.50—  
6.20 Beethoven: Sonata viiulile  
ja klaverile, c-moll, op. 30 nr. 2

**RADIO-COLON. — PARIIS**  
25,24 m 31,41 m  
8.30—9.00, 9.15—9.30 ja 9.45—  
10.15 heliplaate

19,68 m  
12.00—12.45 heliplaate. ★ 13.15—  
13.45 ja 14.00—14.30 muusika üle-  
kanded. ★ 15.20 heliplaate. ★  
15.30—16.55 ajaviitemuusika. Or-  
kester ja vokaalsolistid. Kavas:  
Fauré, Staub, Sylvain, Gaubert,  
Macheroni, Philips, Mendel-  
sohn, Yvain, Lenoir, Polla,  
Albeniz jt.  
25,24 m 31,41 m

18.00—19.00 muusika ülekanne.  
★ 19.30—19.50 ja 20.00—20.30  
heliplaate. ★ 21.30—23.00 üle-  
kanne.

19,83 m 25,60 m  
1.00—2.00 ja 2.50—3.15 heli-  
plaate

25,24 m 25,60 m  
3.30—4.15 ja 4.40—5.00 helipl.

**ZEESEN**  
13,99 m 19,63 m 19,74 m 31,38 m  
7.10—8.00 ja 8.15—8.50 ajaviite-  
kontsert. ★ 9.30—11.30 partei-  
päev. ★ 12.15 kirev kontsert. ★  
13.00—14.00 ja 14.15—14.55 a-  
javiitekontsert. ★ 15.15 Welter:  
Väike sonaat klaverile. ★ 15.30—  
15.45 puhkiliimuusika. ★ 16.15  
—18.00 parteikongress  
19,85 m 25,49 m

17.45 ajaviitemuusika. ★ 18.15  
noored laulavad. ★ 18.30—18.45  
rahvamuusika. ★ 18.50—19.15  
ajaviitemuusika. ★ 21.00—21.00  
ja 21.30—23.00 parteikongress  
19,56 m 19,63 m 19,74 m 25,49 m  
31,45 m

24.00—0.45 kirev kontsert. ★ 1.15  
—2.15 ja 2.30—4.00 parteikong-  
ress. ★ 5.00 noored laulavad. ★  
5.15—5.30 rahvamuusika

**ROOMA**  
25,40 m  
11.40 araabia muusika ★ 12.00  
ajaviitemuusika ★ 13.00 kammer-  
muusika ★ 14.30—15.45 ajaviite-  
muusika ★ 17.00 ajaviitemuusika  
★ 18.15—19.09 ooperimuusika  
25,40 m 30,52 m  
19.10—20.00 araabia saade  
25,40 m

22.00—22.45 ajaviitemuusika Ing-  
lismaalt

25,40 m 30,52 m  
1.00—2.25 sümfooniline muusika  
★ 2.30—4.00 ajaviitemuusika

**RUYSSELEDE** 29,04 m  
21.00—22.00 heliplaate

**PHOHI — EINDHOVEN**  
16,83 m  
14.25—15.25 Phohi saade Hollan-  
di Ida-Indiale

**TOKIO** 19,79 m 25,42 m  
21.35 päevauudiseid inglise kee-  
les. ★ 21.45 sõjaväeorkester\*. ★  
22.05 päevauudiseid saksa kee-  
les. ★ 22.15—22.35 saksakeelne  
loeng ja rahvalike laule\*.



# TEISIPÄEV

13. september

17.00 Lahti: Ajaviitekontsert  
19.10 Varssavi: M. Münz (klaver)  
20.15 Riia: Ooperimuusika  
20.30 Stokholm: Sõjaväeorkester  
21.00 London-R.: Promenaadikontsert. Händel  
21.05 Bukarest: Brahms: II sümfonia  
21.10 Leipzig: Operetihtu  
21.30 Breslau: Orkestrikontsert  
21.55 Praha: Slaavi rahvamuusika  
22.00 Milano: Mascagni oop. „Nero“  
22.25 Riia: Beethoven: Klaverikontsert\*  
23.15 Beograd: Rahvalaule  
23.20 Kopenhaagen: Ooperimuusika  
24.00 D-sender: Puccini oop. „Pääsnuke“  
**TALLINN 219,6/1366/1**  
**TURI 410,4/731/50**  
**TARTU 586/512/0,5**  
7.00 äratusmäng. Võimlemine  
7.20 päevauudised  
**7.25 hommikukontsert\*.**  
Mendelssohn: Pulmarass — Thalben-Bell (kinoorel) — Morena: valsside-popurril „Mida jutustab Donau“ — Viini Bohème-orkester. Hahn: Minu laul, oh lenda; Stolz: Sa mu elukuningaks pead saama — Alfred Sällik. Silving: pop. Viini operetimeloodiaid — orkester. Lehar: Laul ja tsardas; Rumeenia rahvalaul „Doina“ — Ilescu orkester. Delibes: balletimuusika „Sylvia“ — orkester. Rimski-Korsakov: vene tants oop. „Kuldikikas“ — BBC orkester. Mendelssohn: sõjamarss oop. „Athalia“ — Thalben-Ball (kinoorel)  
8.15 hommikupalvus Jaani kirikust — kand. mag. R. Kiviranna  
8.35 perenaistele.  
8.40 turuteated.  
17.50 teated ja reklaam  
18.00 lastele. „Teemantkroon“, kuuldemäng. Joel Lehtose muinasjutu järele seadnud Salme Luide-Vettik  
18.30 mandoliinimuusika. Kirilovi kvintett. Glinka: fant. oop. „Ivan Sussanin“, Taube: Rootsi valss. Kasakate laul. Yoshitomo: Laternatants. Kirillov: pop. ukraina lauludest  
19.00 dr. J. Suurküla: Kuidas avaldub tuberkuloos silmas. (Eesti Tervishoiuuseumi loeng Tartust.)  
19.20 ajaviitekontsert. RR orkester, juh. P. Nigula. Auber: avamäng „Fra Diavolo“. Masenent, fant. oop. „Thais“. Lacomme: süit „La Gitanilla“. Schulenburg: Pusta legend. Waldteufel: valss „Päev Sevilias“. Fauchey: süit „Kaunid teemandid“: a) Öhtumeeleolu; b) Mäng väljal; c) Kabelis; d) Flirt puude all; e) Kõlavalss. Kutschera: marss „Armastus ja rõõm“  
20.40 päevauudised  
21.00 õige aeg. Teated  
21.05 Comedian Harmonistid loovad lõbusat meeleolu\*. Morena: pop. „See oli too-kord“. Roland: Hooviserenaad. Roland: Marie, Marie. Fry-

berg: Külamuusika. Bootz: Tellisin sulle lillepoti. Brown: Nuku pulmad. Raymond: Juliska Budapestist; Raymond: Kui me pulmad teeme.  
21.35 aktuaalne kümmeminut  
21.45 aiandusnõuanne  
22.00 kohvikumuusika „Kultasest“. Ziehrer: valss „Viini neid“. Puccini: fant. oop. „Boheem“. Grothe: tsardas „Ma unistan“. Braga: Sere-naad. Ketelbey: Hiina templi aias. Abraham: pop. op. „Havai lill“  
22.55 õige aeg. Päevauudised ja sporditeated.  
23.00—23.10 esperantokeelne nä-dalakroonika

**LAHTI 1807,7/166/150**  
**Helsingi 335 Viiburi 569,3**

**Lahti, soome keeles**  
17.00 ajaviitemuusika. Orkester. Suppé: Niccolò-marss op. „Modelle“. Kick-Schmidt: „Lumpaziwagabundus“, avam. Löhr: „Armastuskirjad“, valss. Schröder: „Fanny Elssler“, süit. Becce: Romanss. Schmid-seder: Habanera. Siede: Valss. Boulanger: „Max ja Moritz“, humoresk  
18.00 loeng  
18.20 laule. E. Hirvonen 18.40—8.50 raamatuteated  
19.15 põllumajanduslik loeng  
19.35 viul. C. Garaguly. Vi-valdi: Kontsert g-moll. Sten-hammer: Sentimentaalne rom-manss, f-moll. Marteau: Pre-lüüd. Reger: Hällilaul. Wieniawski: Skertso-tarantella  
20.25 veste  
20.55—21.45 heliplaadiball  
**Helsingi, rootsi keeles**  
17.00 ajaviitemuusika (La)  
18.00 lastele  
18.25 veste  
18.40—18.50 turuteated  
19.15 loeng  
19.35 viul (La)  
20.05 loeng  
20.25 kuuldemäng  
20.55—21.45 heliplaadiball (La)

**Lahti**  
22.10 ajaviitemuusika\*  
23.10—24.00 kontsertmuusika\*  
**RIIA 238,5/1258/15**

**Madona 514.6 Kuldiga 271,7**  
7.25—8.00 hommikumuusika\*  
12.00—12.30 kontsert\*  
13.05—13.20 Riia: heliplaate  
17.25—18.05 ajaviitemuusika\*  
18.25—19.05 Vitolsi klaverimuusika. Helena Vanadžins  
19.30—20.00 ajaviitemuusika\*  
20.15—22.00 ooperimuusika. Orkester ja A. Priednieks-Kavara (tenor). Rossini: „Itaalanna Algerias“, avamäng. Gounod: valss oop. „Faust“. — Verdi: aaria oop. „Traviata“: aaria oop. „Rigoletto“. — Hubay: katkend oop. „Cremona viiuldaja“. Ponchielli: balletimuusika oop. „Gioconda“ — Puccini: 2 aariat oop. „Turandot“. — Bizet: fantaasia oop. „Päri-hotsijad“. — Halevy: aaria oop. „Juuditar“. Meyerbeer: aaria oop. „Prohvet“. — Rimski-Korsakov: Hümn päikesele. Mussorgski: fantaasia oop. „Boris Godunov“  
22.15 Smetana: tants oop. „Müüdid mõrsja“. Orkester  
22.25 Beethoven: Kontsert klaverile ja orkestrile nr. 3, c-moll\* (solist: M. Hambourg)  
23.00 ingliskeelne kroonika

**KAUNAS 1961/153/7**  
**Klaipeda 531/565/10**  
13.15—13.35 Kaunas: heliplaate  
15.15—16.00 Klaipeda: heliplaate  
20.30—21.00 kontsert  
21.20—21.35 Kaunas: laule  
21.50—22.20 kontsert  
22.35—22.50 leedu muusika  
23.00—23.30 ajaviitemuusika

**VARSSAVI 1339,3/224/120**  
**Poznan 345,4 Vilno 559,7**  
**Lwow 377,4 Katowice 395,8**  
7.20—7.45 heliplaate  
8.15—9.00 hommikumuusika  
Orkester. Zelenski: „Janek“, avamäng. O. Strauss: „Küla-muusikud“, valss. Moniuszko: 2 laulu, Siede: „Fadišah“, in-termetso. Prager: Põialpoiste tants. Leopold: „Polonia“, val-lik poola meloodiaid. Czesnowski: Rahvalaul  
12.15—12.57 balletimuusika\*  
13.03—14.00 lõunasade  
17.00—17.45 ajaviitemuusika  
Orkester. Bach: „Hamlet“, ava-mäng. Waldteufel: „Kevade saabumine“, valss. Bach: „Ke-vade ärkamine“, romanss. Mat-hé: Govott. Siede: Valss-inter-metso. Slaski: Kujavi tantsud  
18.00—19.00 tantsumuusika\*  
19.10—19.45 klaver. M. Münz. Bach: Itaalia kontsert. Beetho-ven: Sonaat f-moll, op. 57 (So-nata appassionata).  
20.00—20.20 ooperiduette. W. Hendrich (sopran) ja A. Lud-wig (bariton). Kavas: Mozart, Beethoven, Donizetti, Thomas, Wagner  
20.30—21.45 ajaviitemuusika. Väike orkester ja solistid  
22.10—22.55 Kamienski: Dra-maatiline kantaat  
23.05—24.00 Bachi helindeid\*

**STOCKHOLM 426,1/704/55**  
**Motala 1388,9 Göteborg 318,8**  
**Hörby 265,3 Sundsvall 499,2**

13.05—13.30 havaimuusika  
14.00—15.00 ajaviitemuusika. Waldimir orkester  
15.25—15.40 rootsi rahvalaule  
19.00—20.00 heliplaate  
20.30—21.30 sõjaväeorkester  
22.00—22.30 muusika  
23.30—0.10 Larssoni ooper „Printsess Küprosel“, IV vaatus. Ülekanne Kuninglikust Ooperist

**KOPENHAAGEN 255,1**  
**Kalundborg 1250/240/60**

13.00—15.00 C. Rydahl ansambel  
15.30—17.30 orkester ja klaver  
18.50—19.15 lõtspill  
21.00—22.00 orkester. Blanken-taja ja talupoeg, avamäng. Lumbye: „Amelie“, valss. Lan-ge-Müller: Skin ud du klare Solskin. Svendsen: Pidupolone-nes. Södermann: „Pulmad“, süit. Wagner: marss ja koor ooperist „Tannhäuser“. Pryor: „Vilistaja ja ta koer“. Chur-ban: Ameerika marss.  
23.20 ooperimuusika. Orkester. Verdi: „Sitsiilia verepülm“, avamäng. Puccini: katkendeid oop. „Boheem“. Mascagni: in-termetso oop. „Talupoja au“. Giordano: katkendeid ooperist „Andrea Chénier“  
0.15—1.30 tantsumuusika

**OSLO 1153,8/260/60**  
**Trøndelag 476,9/629/20**  
**Jeløy 48,94/6130/1**

18.05—18.55 ajaviitemuusika  
21.00—22.00 Ellingsi helindeid.  
Orkester, vokaalsolist ja keel-piilikvartett  
22.25—22.40 Ippolitov-Ivanov: Kaukaasia süit  
23.15—23.45 koorilaul

**RET raadio**  
**on ilus silmale ja**  
**kaunis kõrvale.**

**DROITWICH 1500/200/150**  
**London 261,1 Scott-N. 285,7**

12.00 kammermuusika\*  
12.45—13.15 kinoorel  
13.45—14.00 Doni kasakakoor\*  
14.20 heliplaate  
15.00 BBC orkester ja sopran  
16.00 klaver  
16.40 ajaviitemuusika  
17.25 heliplaate  
18.00 bandžomuusika  
18.30—19.00 solistid\*  
19.30 kuuldemäng  
21.00 B. Frankel ja ta orkes-ter  
21.30 „Llandudno ööd“, muu-sikaline ajaviitesaade  
22.30—22.40 klaver  
23.05 ameerika rahvalaule\*  
23.35 Dvořak: Trio klaverile, viiulile ja tsellole, f-moll, op. 65  
0.15 Grosvenor House'i tantsu-band  
0.30—1.00 tantsumuusika

**LONDON-R. 342,1/877/70**

21.00—20.20 kinoorel  
21.00 promenaadikontsert. BBC sümfoniaorkester, koor ja solistid. Juhatab H. J. Wood. Händel i helitöid. „Messias“, avamäng, 3 koori. Concerto grosso g-moll, op. nr. 6. Luciferi retsitiiv ja aaria orat. „Ülestõusmine“. Oreli-kontsert nr. 10, d-moll, Aaria. 5 koori orat. „Messias“  
22.30—22.45 heliplaate  
23.45 Grosvenor House'i tantsu-band  
0.30—0.50 sopran\*

**SOTI-REGIONAL 391,1/767**

21.00 prom.-kontsert (LR)  
22.30—22.45 heliplaate  
24.00 tantsumuusika (LR)  
0.30—0.50 heliplaate (LR)

**BRÜSSEL 321,9/932/15**

20.00—20.30 heliplaate  
21.00—21.45 ajaviitemuusika. Orkester ja segakoor  
22.00—23.00 ajaviitemuus. järg  
23.10—24.00 heliplaate

**PRAHA 470,2/638/120**

19.20—20.00 ajaviitemuusika. Salongorkester. Smetana: Gau-deamus. Fučík: Meditatsiooni-d, Händel: Nazdor. Leopold: Parisiana. Ridky: Lenka. Prochaska: Spahis  
21.55—22.55 slaavi rahvamuus. Orkester, segakoor ja viiul. Tiit: Avamäng slaavi meloodia-ist. Lisenko: Ukraina rahva-laule. Tšaikovski: Hopak. Lõu-naslaavia rahvalaule. Gotovac: Kolo. Lhotka: Kroaadi laule. Chopin: Poola laul. Smetana: Polka. Malat: Tšehhi rahva-laulud. Dvořak: Slaavi tants nr. 8. Moyzes: Popurril slova-ki lauludest  
23.20 Vypealek: Sonaat viiulile, klaverile ja vokaalsolistile, D-duur, op. 19  
24.00—0.15 ingliskeelne infor-matsioon

**BRATISLAVA 299/1004**

19.15—19.30 ungari laule  
21.55—22.55 rahvamuusika (Pr)  
23.35—24.00 heliplaate

**BUKAREST 364,5/823/12**

19.17 heliplaate  
19.55 kuulsad lauljad\*  
20.20 laule  
21.05—21.45 Brahms: II süm-foonia, D-duur  
22.00—22.30 orkester. Mihalo-vici: Rumeenia capriccio. R. Strauss: „Don Juan“, sümfoo-niline poeem  
22.45—23.45 restoranimuusika

**BEOGRAD 437,3/686/20**

19.15 heliplaate  
19.50—20.30 laule  
21.00 viiul  
21.30—22.30 orkester  
22.45—23.00 rahvalaule  
23.15—23.45 rahvalaule

**ROOMA** 420,8/713/50**Bologna 304,3 Bari 283,3**

20.30—21.00 ajaviitemuusika  
22.00—24.00 komöödia  
0.15—0.55 tantsumuusika

**MILAANO** 368,6/814/50**Trieste** 263,2/1140/10

20.30—20.50 ajaviitemuusika  
22.00—1.00 Mascagni ooper  
„Neero“. ülekanne stuudiost

**BEROMÜNSTER** 540/556

19.05—19.30 lõõtspillimuusika  
19.50—20.25 ajaviitemuus. Ork.  
21.15 Brahms: Sonata  
21.35 kirikukontsert. Kavas:  
Regner  
22.15—23.30 komöödia

**D-SENDER** 1571/191/60

6.05—7.00 hommikumuusika.  
Šrammelansamb ja akordioni-  
kvartett  
7.10 heliplaate  
7.30—9.00 hommikumuusika.  
Orkester

13.00—14.45 lõunamuusika. Or-  
kester. Delibes: „Kaks vana  
vahti“, avamäng naljamängule;  
meloodiaid süüdist „Coppelia“.

Blume: „Väike kodumuusika“;  
menuett ja saraband. Millöcker:  
Neckari kaldal. Pataky: Viulu  
laulab kesköö. Charrosin: Mad-  
rused maal. Pauch: Truud selts-  
simed. Engelman: „Cock-  
tail“, süit. Mietzner: Rumeenia  
tšarda. Knümann: Valss Rein-  
nilt. Suppé: meloodiaid op.

„Boccaccio“  
15.00—16.00 ajaviitemuusika\*  
16.15—16.40 rahvamuusika\*  
17.00 pärastlõunamuusika. Or-  
kester. Adam: „Kui oleksin  
kuningas“, avamäng. Krüger-  
Hunschmann: „Andalusia“,  
hispaania marss. Katnig: me-  
lodiaid op. „Keisrinna Kata-  
riina“. Drda: Poem (viulu-  
soolo). Noack: „Külaalood“,  
süit. Hauer: Viini valss. Freun-  
dorfer: Marss. Gade: Avamäng  
naljamängule. Debussy: Kuu-  
paiste. Jos. Strauss: „Armas-  
tuse pärlid“, valss. Address:  
Capriccio (flöödisoolo). Dressel:  
„Tantsuminiatüürid“, väike  
süit. Schneider: „Tervitus Viit-  
nist“, meloodiaid. Kosanek:  
Marss

19.00—19.45 muusikaline ajaviit-  
de. Alt, viiul, tšello ja klaver  
20.15—21.00 „Videviku poesia“.  
E. Jahni kapell, viiul, klaver.  
Reitsitsioon

21.15—22.00 moodne muusika\*.  
Blacher: Kontsertmuusika or-  
kestrile. Busoni: Indiaani fanta-  
taasia klaverile ja orkestrile,  
op. 44. Gerster: Capricietto viiuli-  
le ja orkestrile

22.15 kontserdi järg  
22.30—23.00 „Abielu ettepanek“,  
A. Tšehhovi lõbus stseen  
23.30—23.45 Mozarti helindeid  
24.00 Puccini ooper „Pääsuke“\*  
1.40—3.00 öökonsert (F)

**BERLIIN** 356,7/841/100

19.00 ajaviitemuusika. „H.  
Buschi kapell. Kavas:  
Strauss, Rixner, Ritter, Ranza-  
to, Pero, Jensen, Kick-  
Schmidt, Dömpke, Boulanger  
jt.

20.00—20.45 ajaviitemuusika.  
W. Libiszowski orkester. Con-  
radi: „Berliin, nagu ta nutab  
ja naerab“, avamäng. Lincke:  
Ära lasa pead norgu. Lincke:  
„Lysistrata“, avamäng. Krome:  
Kuuleme Walter Kollot.  
Leux: See on Berliin  
21.10—23.00 lõbus õhtu muusi-  
kaga

23.30 ajaviitemuusika (H)  
1.00—4.00 öömuusika (V)

**KÖNIGSBERG** 291,0/1031

19.20—19.50 orel  
20.00—20.40 muus.-sõnaline õh-  
tusaade

21.10—23.00 ajaviitemuusika.  
Tantsukapell ja solistid

23.35 ajaviitemuusika (H)  
1.00—4.00 öömuusika (V)

**BRESLAU** 315,8/950/100

19.00—19.55 „Luuletaja Gustav  
Freitag“  
20.15—21.00 orkestrimuusika\*  
21.30—23.00 orkestrikontsert.

Solist: A. Müller-Stahlberg  
(tšello). Respighi: „Linnud“,  
süit väikesele orkestrile. Boc-  
cherini: Tšellokontsert. R.  
Strauss: „Itaaliast“, sümfooni-  
line fantaasia

23.30 ajaviitemuusika (H)  
1.00—4.00 öömuusika (V)

**HAMBURG** 331,9/904/100

19.00—19.45 kuuldepilte  
20.00—20.45 ajaviitessaade  
21.10—23.00 kirev muusikaline  
saade

23.30 ajaviite- ja tantsumuusi-  
ka. Naistertsett, meeskvar-  
tett, koor ja kapell  
1.00—4.00 öömuusika (V)

**KÖLN** 455,9/658/100

19.10—19.40 ungari rahvaviise  
20.00—20.50 helisevad miniatüü-  
rid

21.10 filmiteated  
21.30—23.00 suur tantsuõhtu  
23.15 tantsuõhtu järg  
1.00—4.00 öömuusika (V)

**STUTTART** 522,6/574/100

20.00—21.00 lõbusaid lühitseene  
21.10 ülekanne  
22.10—23.00 tantsumuusika.  
Väike orkester

23.30 ajaviitemuusika. Väike or-  
kester, Brändle-kvintett, ha-  
vaikitarr ja kinoorel  
1.00 öökonsert (F)  
3.00—4.00 öömuusika (V)

**LEIPZIG** 382,2/785/120

19.20—19.50 harmoonika ja kla-  
ver  
21.00—23.00 suur operetiõhtu.  
Leipzig'i sümfooniaorkester,  
koor ja solistid. Kavas: Mil-  
löcker, Joh. Strauss ja Dostal  
23.30 ajaviitemuusika (H)  
1.00—4.00 öömuusika (V)

**FRANKFURT** 251/1195/25

19.30—20.15 heliplaate  
21.15 väike õhtumuusika. Ka-  
pell ja klaver. Kavas: Fischer,  
Richardt, Robrecht, Meisel,  
Mainzer, Gebhardt, Börschel  
ja teised

22.15—23.00 kammermuusika.  
Onelov: Kvintett flöödile,  
oboole, klarnetile, sarvele ja  
fagotile. Lauber: 4 intermet-  
sot flöödile, inglissarvele,  
klarnetile ja fagotile  
23.35 ajaviitemuusika (H)  
1.00 öömuusika\*. Kavas: Ra-  
vel, Delius, Glasunov, Mus-  
sorgski, Weber, Atterberg  
(IV sümfoonia).  
3.00—4.00 öömuusika (V)

**MÜNCHEN** 405,4/740/100

19.20—20.00 Müncheni kompon-  
nistide Schmidt'i ja Drechseli he-  
lindeid\*

20.15—21.00 saksa rahvamuus.\*  
21.10 „Kuradimõrsja“, nalja-  
mäng  
22.15 ajaviitemuusika\*  
22.25—23.00 Grieg: „Peer Gynt“,  
süüdist nr. 1 ja 2. Orkester  
23.30 ajaviitemuusika (H)  
1.00—4.00 öömuusika (V)

**DAVENTRY**

16,86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m  
31,55 m  
8.00—9.00 ajaviitessaade\* ★ 9.15  
—9.50 Vario trio ja sopran  
13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
12,45—13.15 kinoorel ★ 13.45 or-  
kester ★ 14.15—14.30 Bronkhursti  
trio ★ 15.00—15.30 Mozart:  
Keelpillkvartett\*

13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
16,00 klaver. Dorothy Manley.  
Mozart: Sonata G-duur (K. 283).  
Debussy: Nukuserenaad süüdist

„Lastenurk“. Turina: Zapate-  
ado. Ireland: The Island Spell.  
Moszkowski: Sädemed. Berg:  
Sonaat ★ 16.40 ajaviitemuusika.  
BBC revüörkester ★ 17.25—  
18.00 tantsumuusika. R. Purgs-  
love ja ta orkester  
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m  
19,20—20.00 varietessaade\* ★  
20,20—20,55 kammermuusika. 2  
lauu (bass-bariton). Mozart:  
Trio nr. 4 viiulile, tšellole ja  
klaverile, c-duur. 3 laulu ★  
21,30 „Llandudno ööd“, muusi-  
kiline ajaviitessaade ★ 22,30—  
23,00 Pudney fantaasia „Onu  
Arthur“  
16,86 m 19,60 m 19,76 m 19,82 m  
31,55 m  
23,50—25,00 tantsumuusika  
16,86 m 19,60 m 19,76 m 25,53 m  
31,55 m

1,35 iiri laule. Sopran ja tenor  
★ 1,55—2,40 BBC orkester\* ★  
3,00—3,30 sõjaväeorkester  
19,66 m 25,53 m 31,32 m 31,55 m  
4,50—5,15 laule ★ 5,50—6,20 V.  
Olofi sekstett\*

**RADIO-COLON. — PARIIS**

25,24 m 31,41 m  
8,30—9,00, 9,15—9,30 ja 9,45  
—10,15 heliplaate  
19,68 m  
12,00—12,45 heliplaate. ★ 13,15—  
13,45 ja 14,00—14,30 muusika üle-  
kanded. ★ 15,20 heliplaate. ★  
15,30—16,55 draama  
25,24 m 31,41 m  
18,00—19,00 muusika ülekanne.  
★ 19,30—19,50 ja 20,00—20,30  
heliplaate. ★ 21,30—23,30 üle-  
kanne.  
19,83 m 25,60 m  
1,00—2,00 heliplaate  
25,24 m 25,60 m  
3,30—4,15 ja 4,40—5,00 helipi.

**ZEESEN**

13,99 m 19,63 m 19,74 m 31,38 m  
7,10—8,00 ja 8,15—8,50 lõbus po-  
purii. ★ 9,30—11,30 parteikon-  
gress. ★ 11,45 kerge muusika. ★  
13,00—14,00 ja 14,15—14,50 aja-  
viitekontsert. ★ 15,15—15,30 noo-  
red laulavad. ★ 15,45—16,00 rah-  
vamuusika. ★ 16,15—18,00 partei-  
teikongress  
19,85 m 25,49 m  
17,45—18,15 ajaviitemuusika. ★  
18,30—18,45 Chopini prelüüde.  
★ 18,50—19,15 ajaviitemuusika.  
★ 20,00—21,00 „Kirev om operi  
maailm“. ★ 22,15—23,00 ajaviite-  
kontsert  
19,56 m 19,63 m 19,74 m 25,49 m  
31,45 m  
24,00—0,30 ajaviitekontsert. ★  
1,00—2,00 „Kirev om operi ma-  
ailm“. ★ 2,30—3,15 saksa eepo-  
sed. ★ 3,30—3,45 Schmalstich:  
„Amor ja Psyche“. ★ 4,15—5,30  
kerge muusika

**ROOMA**

25,40 m  
11,40 araabia muusika ★ 12,00  
ajaviitemuusika ★ 13,00 ooperi-  
muusika ★ 14,30—15,45 ajaviite-  
muusika ★ 17,00 sümfoonia  
muusika ★ 18,15—19,09 ajaviite-  
muusika  
25,40 m 30,52 m  
19,10—20,00 araabia saade  
25,40 m  
22,00—1,00 Mascagni ooper  
„Neero“ (Mi)  
25,40 m 30,52 m  
1,00—2,25 katkendeid Donizetti  
sümfoonia muusika. Vivaldi:  
oop. „Armujook“ ★ 2,30—4,00  
Concerto grosso. Tšaikovski:  
Kontsert viiulile ja orkestrile,  
D-duur. Sibeliust: Kurb valss

13,30 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
16,00 klaver. Dorothy Manley.  
Mozart: Sonata G-duur (K. 283).  
Debussy: Nukuserenaad süüdist

13,30 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
16,00 klaver. Dorothy Manley.  
Mozart: Sonata G-duur (K. 283).  
Debussy: Nukuserenaad süüdist

13,30 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
16,00 klaver. Dorothy Manley.  
Mozart: Sonata G-duur (K. 283).  
Debussy: Nukuserenaad süüdist

13,30 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
16,00 klaver. Dorothy Manley.  
Mozart: Sonata G-duur (K. 283).  
Debussy: Nukuserenaad süüdist

**RUYSSELEDE** 29,04 m

21.00—22.00 heliplaate

**PHOHI — EINDHOVEN**

19,71 m

9.00—10.30 Philipsi katesaated  
Austraaliale ja Uus-Merimaale  
16,83 m

14.25—15.25 Phohi saade Hollan-  
di Ida-Indiale  
31,23 m

21.10—22.40 Philipsi katesaated  
Aafrikale. ★ 2.15—3.45 Philipsi  
katesaated Lõuna-Ameerikale.  
★ 4.00—5.30 Philipsi katesaated  
Kesk- ja Põhja-Ameerikale  
**TOKIO** 19,79 m 25,42 m

21.35 päevauudiseid inglise kee-  
les. ★ 21.45 itaaliakeelne loeng  
ja mandoliinimuusika. ★ 22.05  
päevauudiseid saksa keeles. ★  
22.15—22.35 revülaule\*.

**KESKNÄDAL****14. september**

17.00 Varsavi: Ajaviitemuusika  
19.10 Varsavi: W. Niemczyk  
(viulu)

20.15 Riia: Ajaviitemuusika  
20.45 Lahti: Puccini oop.  
„Tosca“\*

21.00 Droitwich: Promenaadi-  
kontsert. Brahms  
21.00 Kopenhaagen: Orkestri-  
kontsert

21.00 Beograd: Rahvalaule  
21.10 Köln: Sümfooniakontsert  
21.10 D-sender: Kammerkontsert  
21.10 Königsberg: Kippi operett  
„Veenuse võludes“

21.10 Leipzig: Ajaviitekontsert  
21.30 Berliin: Kontsert  
21.45 Praha: Suk: „Araael“,  
sümfoonia

22.00 Stuttgart: Kammermuusika  
22.00 Lahti: Puccini oop.  
„Tosca“\* (järg)

22.10 Varsavi: Chopini klaveri-  
muusika  
23.25 Droitwich: Ajaviitekontsert

**TALLINN** 219,6/1366/1**TÜRI** 410,4/731/50**TARTU** 586/512/0,5

7.00 ärastumäng. Võimlemine  
7.20 päevauudised

7.25 hommikukontsert\*.  
Boieldieu: avamäng „Valge  
daam“ — orkester. Kletsch:  
polka „Naerev saksofon; valss  
„Margit“ — Albert Bräu (sak-  
sofon). Benatzky: pop. op.  
„Dubarry“ — operetiainsamb.  
Hofmann: Laulude linn; Pick:  
Viini laul — Edith Lorandi or-  
kester. Winter: Kuldne valss  
— Londoni Palladiumi orkes-  
ter. Tüürpu: Üks ainus kord  
— Olga Tiedeberg (sopran).  
Elgar: Baieri tantsud nr. 1 ja  
nr. 2 — orkester

8.15 hommikupalvus Jaani kir-  
kust — õp. T. Tallmeister.  
8.35 Tallinn ja Türi: turuteated  
17.50 teated ja reklaam.

18.00 Edvard Griegi helitöid\*.  
Pöialpoiste marss; Nokturn —  
sümfooniaorkester. Salajane ar-  
mastus — Richard Tauber.  
Ingridi kaebus; Araabia tants  
— orkester. Kevad — Richard  
Tauber. Norra tantsud nr. 1  
ja nr. 2 — Londoni sümfoonia-  
orkester

18.30 Tuletõrje õppejuht Mihkel  
Saari: Tuleohu rahvamajandus-  
lik kahju.

18.50 suur soovikontsert popur-  
riidest\*.  
Höhne: Eesriie üles! — Orbel  
Renardi orkester. Marcel  
Wittrisch laulab. Klaveri-po-







„Benvenuto Cellini“, avamäng. Mozart: Kontsert viiulile ja viiolale. Mussorgski-Ravel: Pildid näituselt 23.30 tantsumuusika (B) 1.00—4.00 öömuusika (M)

**KÖNIGSBERG 291,0/1031**  
20.00—20.40 heliplaate  
21.10—23.00 Kippi operett „Veenuse võludes“  
23.35 ajaviitemuusika (V)  
1.00—4.00 öömuusika (M)

**BRESLAU 315,8/950/100**  
20.00—21.00 rahvuslikke kuuldepilte  
21.10 ajaviitekontsert (L)  
22.30—23.00 „Meloodia ja rütm“, ajaviitemuusika. Tantsukapell ja vokaalduo  
23.30 ajaviitemuusika järg  
1.00—4.00 öömuusika (M)

**HAMBURG 331,9/904/100**  
19.15—19.45 Niemann klaverimuusika  
20.00—21.00 kontsert. Mozart: Kontsertsümfoonia viiulile, viiolale ja orkestrile, Es-duur. Donizetti: Kontsertavamäng. R. Strauss: Kontsert metsasarvele ja orkestrile, Es-duur, op. 11.  
21.15—23.00 Brandts-Buysi koomiline ooper „Ulysses“  
23.30 ajaviitemuusika (V)  
1.00—4.00 öömuusika (M)

**KÖLN 455,9/658/100**  
19.30—20.00 klaver  
20.15—20.50 ajaviitemuusika\*  
21.10—23.00 sümfooniakontsert. Orkester, koor, viiul ja tšembalo. David: Sümfoonia a-moll. Holenia: Kantaat segakoorele ja väikesele orkestrile. Haydn: Kontsert viiulile ja tšembalole, F-duur. Beethoven: V sümfoonia  
23.15 heliplaate  
23.30 ajaviitemuusika (V)  
1.00—4.00 öömuusika (M)

**STUTTGART 522,6/574/100**  
19.00—19.30 heliplaate  
20.00—20.15 heliplaate  
20.45—21.00 H. E. Groh laulab\*  
21.10 „Igavesed helid“, kontsert. Suur orkester ja M. Stein (klaver)  
22.00—23.00 kammermuusika. Mozart: Adagio B-duur kahele klarnetile ja kolmele sarvele. Haydn: Divertimento kahele oboele, kahele sarvele ja kahele fagotile, C-duur. Mozart: Sereenaad 13 puhkpillile, F-duur  
23.30 ajaviitemuusika (V)  
1.00 öökonsert\*. Mozart: Sümfoonia Es-duur. Chopin: Kontsert klaverile ja orkestrile nr. 1, c-moll. Tšaikovski: IV sümfoonia  
3.00—4.00 öömuusika (M)

**LEIPZIG 382,2/785/120**  
19.20 ballaade (bass)  
19.50—20.50 tantsumuusika\*  
21.10—23.00 ajaviitekontsert. I. Leipzigi sümfooniaorkester. Wagner: „Haldjad“, avamäng. Grabner: Idamaa süit. Glasunov: Valss ja masurka. Bornmann: Erzämgestiku rapsodia. Liszt: Polonees E-duur. — II. Ait, viiul ja tšello. Kavas: Beethoven, Strecke. Mozart, Kögler, Schubert, Kaun, Brahms ja Schumann  
23.30 ajaviitemuusika (V)  
1.00—4.00 öömuusika (M)

**FRANKFURT 251,1/1195/25**  
19.30—20.00 heliplaate  
20.15—21.00 sõjaväeorkester  
21.15 kuuldemäng  
22.15—23.00 kontsert. Suur orkester, koor ja tenor. Schottmann: Lõbus avamäng. Scharwenka: „Armüü“, fantaasiapala orkestrile. Bruch: Dithyrambe tenorile, koorile ja orkestrile. Scharrer: Pidumarss.  
23.30 ajaviitemuusika (V)  
1.00 öökonsert (S)  
3.00—4.00 öömuusika (M)

**MÜNCHEN 405,4/740/100**  
19.20—20.00 tenor, fagott, klaver  
20.20—21.00 ajaviitesaade  
21.10—23.00 ülekanne  
23.30 ajaviitemuusika (V)  
1.00 öömuusika. Väike orkester  
2.00—4.00 öökonsert\*

**DAVENTRY**  
16,86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m  
8.15—8.55 Dvořak: Trio viiulile, tšellole ja klaverile, f-moll, op. 65 ★ 9.25—9.50 orel  
13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m 13,15 m  
13.15 ajaviitemuusika Rootsiot ★ 14.00 ajaviitesaade\* ★ 15.00—15.30 sõjaväeorkester\*  
13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m 16,00 m  
16.00 BBC Empire-orkester ja sopran May Blyth. Weber: „Peter Schmolli“, avamäng. Brahms: 2 menuetti, Bach-Fogg: 2 bourrée keelpillidele. — Beethoven: „Ah! Perfido“, stseen ja aaria, op. 65. — Dvořak: Süit, op. 39 ★ 17.00 varietee ★ 17.30—18.00 Pudney fantaasia „Onu Arthur“ ★ 18.20—18.40 sopran\*  
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m 19,30—20.00 kinoorel ja B. Thorburni ansambel ★ 20.20—20.45 klaver. M. Hambourg. Händel: Variatsioonid. Bull: King's Hunting Jig. Gluck-Sgambati: Meloodia. Chopin: Valss As-duur ja 5 prelüüdi. Liszt: Ungari rapsodia nr. 10 ★ 21.00—21.30 R. Fox ja ta band ★ 22.45—23.00 viiul. M. Brearley. Bach: Bourrée (tšellostüüd). d'Ambrosio: Aaria, de Falla-Kreisler: Hispaania tants  
16,86 m 19,66 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m

23.35 sõjaväeorkester ja tenor ★ 0.20—0.40 klaver\*  
16,86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m  
2.20—2.40 kinoorel ★ 3.00—3.30 Grosvenor House'i tantsband  
19,66 m 25,53 m 31,32 m 31,55 m 4.35—5.30 BBC Empire-orkester

**RADIO-COLON. — PARIIS**  
25,24 m 31,41 m  
8.30—9.00, 9.15—9.30 ja 9.45—10.15 heliplaate  
19,68 m  
12.00—12.45 heliplaate. ★ 13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanne. ★ 15.20 heliplaate. ★ 15.30—16.55 sümfooniakontsert. Saint-Saëns: II sümfoonia. Schmitt: Abisaag. Pierre: Divertissement pastoraalsel teemal. Milhaud: Provansi süit.  
25,24 m 31,41 m  
18.00—19.00 muusika ülekanne. ★ 19.30—19.50 ja 20.00—20.30 heliplaate. ★ 21.30—23.30 ülekanne.  
19,83 m 25,60 m  
1.00—2.00 ja 2.50—3.15 heliplaate  
25,24 m 25,60 m  
3.30—4.15, 4.40—5.00 ja 5.20—5.40 heliplaate

**ZEESEN**  
13,99 m 19,63 m 19,74 m 31,38 m 7,10—8.00 ja 8.15—8.50 kirev kontsert. ★ 9.45 ajaviitekontsert. 10.30—11.30 „Kirev on ooperi maailm“. ★ 12.00 kammermuusika. ★ 13.00—13.45 ajaviitekontsert. ★ 14.15—14.55 ajaviitekontsert. ★ 15.15—16.00 saksa eepostest. ★ 16.30—16.45 Schmalstich: „Amor ja Psyche“. ★ 17.00—18.00 „Kirev on ooperi maailm“. 19,85 m 25,49 m  
17.45—18.15 ajaviitemuusika. ★ 18.30—18.45 vokaalsolistid. ★ 18.50—19.15 ajaviitemuusika. ★ 20.45—21.00 kammermuusika. ★ 21.45—22.45 ajaviitesaade  
19,56 m 19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,45 m  
0.30—0.45 vokaalsolistid\*. ★ 1.00—2.15 soovisaade. ★ 3.00—3.15 hitlerinoored laulavad. ★ 4.15 ajaviitesaade. ★ 5.15—5.30 Chopini prelüüdi

**ROOMA**  
25,40 m  
11.40 araabia muusika ★ 12.00 Ponchielli ooper „Gioconda“, III vaatus ★ 13.00 ajaviitemuusika ★ 14.30—15.45 rahvamuusika ★ 17.00 ooper (üks vaatus) ★ 18.15—19.09 sümfoonia muusika 25,40 m 30,52 m  
19.10—20.00 araabia saade 25,40 m  
22.00—24.00 muusika ülekanneid (MI)  
25,40 m 30,52 m  
1.00—2.25 rahvamuusika ★ 2.30—4.00 ajaviitemuusika

**RUUSSELEDE 29,04 m**  
21.00—22.00 heliplaate

**PHOHI — EINDHOVEN**  
16,88 m  
14.25—15.25 Phohi saade Hollandi Ida-Indiale 19,71 m  
16.30—18.30 Philipsi katsesaated idamaadele 31,28 m  
2.15—3.15 Phohi saade Hollandi Ida-Indiale

**TOKIO 19,79 m 25,42 m**  
21.35 päevauudiseid inglise keeles. ★ 21.45 orkestrimuusika\*. ★ 22.05 päevauudiseid saksa keeles. ★ 22.05—22.35 kabuki-muusika\*

## NELJAPÄEV

15. september

17.00 D-sender: Ajaviitemuusika  
20.00 Lahti: Haydn: Tšellokontsert  
20.15 Riia: Romantiline muusika  
20.30 Stokholm: Ajaviitekontsert  
21.05 Lahti: Öhtukontsert  
21.10 Berliin: Põhjaamaade muusika  
21.15 Praha: Dvořak: Viulikontsert  
21.30 Droitwich: Promenaadikontsert  
21.30 D-sender: Orkestrikontsert  
22.00 Rooma, Breslau: Verdi oop. „Falstaff“  
22.00 Milano: Kontsert  
22.00 Beograd: Rahvalaule  
22.10 Varsavi: Ooperimuusika  
22.40 London-R.: Promenaadikontsert  
23.00 Varsavi: Poola kammermuusika  
23.20 Kopenhaagen: Prantsuse muusika

**TALLINN 219,6/1366/1**  
**TÜRÜ 110,4/731/50**  
**TARTU 586/512/0,5**

7.00 äratusmäng. Võimlemine  
7.20 päevauudised  
7.25 hommikukontsert.\*  
Grossmann: Tšardaš; Ganne: Tsaarina — Marek Weberi orkester. Supp: pop. op. „Bocaccio“ — Marek Weberi orkester. Tosti: Addio — Enrico Caruso (tenor). Lincke: Jaanuisse — orkester. Clarke: Apašide tants — orkester. Cassado: Rohelise kuradi tants — Gaspar Cassado (tšello). Künneke: Intermetso ja valss — Dobrindti orkester. Schubert-Cassado: Allegretto grazioso — Gaspar Cassado (tšello). Meyerbeer: aaria oop. „Aafrikalanna“ — Enrico Garuso (tenor). Puccini: pop. oop. „Tosca“ — Marek Weberi orkester  
8.15 hommikupalvus Jaani kirikust — õp. mag. K. Saarse  
8.35 perenaistele

8.40 turuteated.  
17.50 teated ja reklaam  
18.00 mudilastele. „Suvine muinasjutt“, J. Oro kuuldemäng  
18.20 unistavaid valsesikesi.\*  
Friml: Papiilon-valss — Olssoni orkester. Poldini: Valssivokk — Raymonde'i orkester. Koschat: Järvel — Marek Weberi orkester. De Micheli: Hällilaul — Olssoni orkester. Czibulka: Armuunelm pärast balli — Schrammeli orkester. Coates: Laisk õõ — Sharpe'i sekssett. Berger: Mustlasvalss — Marek Weberi orkester.  
18.45 Majanduslik ringvaade — toimetaja Leo Grandberg  
19.00 helisid Hispaaniast.  
RR orkester, juh. P. Nigula. Infante: Pidustus ja nokturn. Albeniz: süit „Hispaania helid“. Granados: valss „El Turia“. Schmidseder: Habanera. Ferroni: Hispaania rapsodia.  
19.40 arhiivar Oskar Vares: Mõisate ülevõtmine töörahvanõukogu poolt 1917. a. (Riigi Keskarhiivi loeng, Tartust).  
20.00 Süite.  
RR orkester, juh. P. Nigula. Tšaikovski: „Mozartiana“: a) Žiig; b) Menuett; c) Ave verum; d) Teema variatsioonidega. Respighi: „Rossiniana“: a) Barkarool ja sitsiliana; b) Intermetso; c) Tarantella.  
20.40 päevauudised  
21.00 õige aeg. Teated  
21.05 viis minutit tervisele — dr. med. M. Kask (Tartust)  
21.10 Vastumürk, Felix Tuli ühejalguline kuuldemäng. Soome keelset Jaan Rummo. Tegelased: Härra — Ants Lauter; Daam — Els Vaarman; Sandra, reisisatekodu vana teenija — Albina Kausi; Saarinen, autojuht — \*; Näitejuht — Felix Moor  
21.55 Romaani muusika. Corsotrio. D'Albert: fant. oop. „Madalik“. Saint-Saëns: aaria oop. „Simson ja Delila“. Popy: Äratuslaul Musette'le. Massenet: meditatsioon oop. „Thais“. Translateur: valss „Millett lilled unistavad“.ieuxtemps: Unistus. Urbach: fantaasia Cou-nod helitöist.  
22.55 õige aeg. Päevauudised ja sporditeated

**LAHTI 1807,7/166/150**  
**Helsingi 335 Viiburi 569,3**  
Lahti, soome keeles  
17.00 ajaviitemuusika. Marta Tigeri ansambel  
18.00 loeng  
18.30—18.50 laule. Inkeri Stenbäck  
19.15 loeng  
19.40 mustlasmuusika\*. Tšardašipurrui (Bela Jan ja ta mustlasorkester). Kiss: Badacsony paplite varjus (L. Kiss ja ta mustlasorkester). Iliescu: „Dalna“, rumeenia tants (Th. Iliescu ja ta orkester). „Mustad silmad“, mustlasromanss (G. Boulanger ja ta orkester  
19.55 reitsitatsioon  
20.00 Haydn: Tšellokontsert. A. Granroth ja orkester  
20.25 „Helsinki huvittelee“, reportaaž  
21.05—21.45 öhtukontsert. Orkester. Coates: „Kõlm karu“, fantaasia. Sibelius: Valse chevaleresque. Halvorsen: Tantsunägemus. Grieg: Solveigi laul. Liszt: „Prelüüdid“, sümfoonia-line poeem



**Helsingi, rootsi keeles**

17.00 ajaviitemuusika (La)  
18.00 retsitsioon  
18.05 vokaalkvartett  
18.25—18.50 intervjuu  
19.15 laule. Margit Nordlund  
19.35 loeng  
20.00 tšellokontsert (La)  
20.25 ajaviitesaade  
20.50 mängumeestermuusika  
21.05—21.45 õhtukontsert (La)  
**Lahti**  
22.10 ajaviitemuusika\*  
23.10—24.00 kontsertmuusika\*

**RIIA 238,5/1258/15****Madona 514,6 Kuldiga 271,7**

7.25—8.00 hommikumuusika\*  
12.00—12.30 kontsert\*  
13.05—13.35 Riia: heliplaate  
17.20—18.05 läti salongmuusika.  
A. Korneliuse salongansamb.  
Augusts: Hällilaul; Romanss.  
—Laul\* — Eks: Balletisüit.  
—Laul\* — Kalejs: Kurb laul.  
Romanovskis: „Kaunitar“,  
valss. Vitoliņš: Läti tants; Ta-  
lupojatants  
18.30—18.45 tšello\*  
19.10—19.45 katkendeid Benatzky  
oop. „Valgehobu võoraste-  
majas“\*  
20.15 romantiline muusika.  
(sopran), R. Mikelsons (viul)  
Orkester. Arija širmanis-Majors  
ja J. Suchovs (klaver). Schu-  
bert: „Alphons ja Estrella“,  
avamäng. Tšaikovski: Süit tü-  
riilistest lauludest. — 4 laulu.  
— Grieg: Sonata viiulile ja klaverile,  
F-duur, op. 8. — R. Strauss:  
Naeratav ilmuvus. Wagner:  
Albumleht. Grieg: Pulmapäev  
Troldhaugenis. — 4 laulu.  
— Grieg: Erotika. J. Strauss:  
„Vein, naised ja laul“,  
valss. Dvorak: Slaavi tants.  
22.15 Amadei: „Armastuslau-  
lik“, süit. Väike orkester  
22.30 „Ameerikas“, ajaviitemu-  
sika\*  
23.00 saksakeelne kroonika

**KAUNAS 1961/153/7****Klaipeda 531/565/10**

13.15—13.35 Kaunas: heliplaate  
15.15—16.00 Klaipeda: heliplaate  
19.15—19.40 heliplaate  
20.30—21.00 kontsert  
21.20—22.00 kontsert  
22.15—22.45 heliplaate  
23.00—23.30 tantsumuusika

**VARSSAVI 1339,3/224/120****Poznan 345,4 Vilno 559,7****Lwow 377,4 Katowice 395,8**

7.20—7.45 heliplaate  
8.15—9.00 hommikumuusika  
Meriväorkester. Nowowiejski:  
Kaszuby mars nr. 5. J. Strauss:  
„Lood Viini metsast“,  
valss. Czapski: Podhale laule.  
Rubinstein: tants oop. „Dee-  
mon“. Saint-Saëns: Mustlas-  
tants. Janiszewski: Masurka.  
Karas: Marss.  
12.25—12.57 soome muusika\*  
13.03—14.00 lõunasaade  
17.00—17.45 ajaviitemuusika  
Salongorkester, sopran, tenor  
ja klaveriduo  
18.00—19.00 tantsumuusika\*  
19.10—19.30 poola koorilaule  
20.10—20.30 tšello. W. Dec.  
Händel: Meloodia. Paradis:  
Sicilienne. Zelenski: Lüüriiline  
valss. Stern: Tarantella  
20.40—21.45 ajaviitemuusika.  
Väike orkester ja solistid  
22.10—22.50 ooperimuusika.  
Orkester ja Lubo Lewicka (sop-  
ran). Verdi: III vaatuse intru-  
duktsioon ja Violetta aaria oop.  
„Traviata“. Boieldieu: „Valge  
daam“, avamäng. Rossini: Rosi-  
ne aaria oop. „Sevilla habeme-  
ajaja“. Mozart: „Figaro pulm“,  
avamäng. Gounod: Margarete  
aaria oop. „Faust“. Meyer-  
beer: Varjutants oop. „Dino-  
rah“  
23.00—23.55 poola kammermu-  
sika. Szymanowski: Sonata

viulile ja klaverile, d-moll, op.  
3. Wertheim: Sonata viiulile ja  
klaverile fis-moll, op. 18.

**STOCKHOLM 426,1/704/55****Motala 1388,9 Göteborg 318,8****Hörby 265,3 Sundsvall 499,2**

13.05—13.30 lõõtspillimuusika  
14.05—15.00 ajaviitemuusika.  
Waldimiri orkester  
15.15—15.40 heliplaate  
18.30—18.45 flööt. Duvernoy:  
Concertino. Popp: „Virtuosi-  
teet“, fantaasia  
19.00—20.00 heliplaate  
20.30—21.30 ajaviitekontsert.  
Orkester ja fagott. Weber:  
„Abu Hassan“, avamäng. Moz-  
art: Fagotikontsert B-duur.  
Smetana: Böhmi metsadest ja  
põldudest. Bizet: „Carmen“,  
süit. Järnefelt: Preilüüd; Häl-  
lilaul. Söderman: Rootsi rah-  
valaulud

**KOPENHAAGEN 255,1****Kalundborg 1250/240/60**

13.00—15.00 L. Preili ansambel  
16.00—17.30 orkester  
18.50—19.15 heliplaate  
21.00—21.40 koorikontsert  
22.10—22.30 Lange-Mülleri laule  
22.45—23.00 heliplaate  
23.20 prantsuse muusika. Or-  
kester. Auber: „Must domino“,  
avamäng. Bizet: „Arleslanna“,  
süit. Gounod: valss ooperist  
„Faust“. Chabrier: „España“,  
rapsoodia  
0.15—1.30 tantsumuusika

**OSLO 1153,8/260/60****Trøndelag 476,9/629/20****Jeløy 48,94/6130/1**

18.05—19.00 heliplaate  
20.15—20.30 laule  
21.00—21.30 solistid  
22.00—22.40 ajaviitemuusika  
23.15—24.00 Beethoven: Sonata,  
op. 106

**DROITWICH 1500/200/150****London 261,1 Scott.-N. 285,7**

12.05 N. Stanley sekstett  
12.30 kinoorel  
13.00 orkester  
14.00 heliplaate  
14.30 klaver  
15.00 G. Parkingtoni kvintett  
15.45 tenor  
16.15—17.45 Bournemouthi lin-  
naorkestri kontsert. Solist:  
Dorothy Hildreth (klaver).  
Schumann: II sümfonia, C-  
duur. Mozart: Kontsert klaveri-  
le ja orkestrile, c-moll. Boro-  
din: tantsud oop. „Vürst  
Igor“  
18.15—19.00 Clarilyni sekstett.  
Kavas: Coaters, Guitler, Saint-  
Saëns, Fletcher, Bizet, Mayerl,  
Kell jt.  
19.25 tšello ja bariton  
20.00 puhkpilliorkester  
20.45 B. Lawrence ja ta seks-  
tett  
21.30—22.25 promenaadi-kont-  
sert. BBC sümfoniaorkester  
ja Elena Glasunov  
(klaver). Juhatab H. J. Wood.  
Glasunov: Kontsert klaverile  
ja orkestrile, f-moll. Stravinski:  
„Tulilind“, süit  
23.25—24.00 A. Campoli ja ta  
salongorkester. Kavas: Kal-  
man, Goehr, Ivanovici, Krein  
jt.  
0.20 B. Thorburn ja ta band  
0.30—1.00 tantsumuusika\*

**LONDON-R. 342,1/877/70**

21.40 kuuldemäng  
22.40 promenaadi-kontsert.  
BBC sümfoniaorkester, Lisa  
Perli (sopran) ja W. Primrose  
(viola). Juhatab H. J. Wood.  
Walton: Violokont-  
sert. Fauré: Leul. Sibelius:  
Toonela luik; Lamminkaise ta-  
gasitulek.  
23.35 B. Thorburn ja ta band  
0.30—0.50 N. Milstein (viul)

**SOTI-REGIONAL 391,1/767****20.00—20.20 torupilliband**

21.00 klaver  
21.20 kuuldemäng  
22.40—23.35 prom.-konts. (LR)  
23.50 tantsumuusika (LR)  
0.30—0.50 heliplaate (LR)  
**BRÜSSEL 321,9/932/15**  
20.03—20.30 orel  
21.00—21.45 ajaviitemuusika.  
Orkester ja vokaalsolist  
22.00—22.50 ajaviitemuus. järg  
23.10—24.00 heliplaate

**PRAHA 470,2/638/120**

19.20—20.00 ajaviitemuusika.  
Orkester. Kavas: Uhlir, Čer-  
mak, Borovička, Vožda, Ul-  
man, Neumann, Kmoch, Peh-  
lik jt.  
20.25—21.00 ajaviitemuusika.  
Orkester. Sousa: Tähelipu all.  
Burose: Mälestus Ameerikast.  
Friml: Armastuse lilled. Deli-  
bes: Naila. Kincl: Tähtede  
tants. Košťal: Hispaania sere-  
naad. Riegel: Kurat. Modr:  
Polka. Saska: Galopp.  
21.15—21.45 Dvořak: Kontsert  
viiulile ja orkestrile, a-moll,  
op. 53  
22.20—22.55 muusika (Br)  
23.20 tantsumuusika\*  
24.00—0.15 ingliskeelne infor-  
matsioon

**BRATISLAVA 299/1004**

19.10—19.30 heliplaate  
20.25—21.00 ajaviitemuus. (Pr)  
21.15—21.45 kontsert (Pr)  
22.20—22.55 slovaki muusika.  
Orkester, koor ja solistid Fi-  
guš-Bystry: Detvan. Bella:  
„Janošiki pulm“, kantaat so-  
listidele, segakoorile ja suurele  
orkestrile. Figuš-Bystry: bal-  
letimuusika oop. „Detvan“  
23.30—24.00 heliplaate

**BUKAREST 364,5/823/12**

19.00 tantsumuusika\*  
20.10 armeenia laule  
20.35 mandoliin jm.  
21.15—22.30 õhtukontsert. Or-  
kester ja vokaalsolist. Kavas:  
Stefanescu, Leuschner, Fi-  
scher, Paschil, Dvorak, Bu-  
der, Bullerian  
22.45—23.15 restoranimuusika  
**BEograd 437,3/686/20**  
19.05 rahvalaule  
19.40—20.30 heliplaate  
21.00 vene romansse  
21.30 orkester  
22.00—23.00 rahvalaule  
23.15—23.45 tantsumuusika

**ROOMA 420,8/713/50****Bologna 304,3 Bari 283,3**

20.30—21.00 ajaviitemuusika  
22.00—1.00 Verdi ooper „Fal-  
staff“. Ülekanne stuudiost

**MILANO 368,6/814/50****Trieste 263,2/1140/10**

20.30—20.50 ajaviitemuusika  
22.00—24.00 kontsert. Orkester  
ja solistid. Dvořak: Kontsert  
tšellole ja orkestrile. Baglioni:  
Kontsert viiulile ja orkestrile,  
g-moll. Beethoven: I osa kont-  
sertid klaverile ja orkestrile  
nr. 5. Es-duur. Bruch: Kontsert  
viiulile ja orkestrile, op. 26  
0.15—0.55 tantsumuusika

**BEROMUNSTER 540/556**

19.10—19.30 heliplaate  
21.00 Mozarti-kontsert  
22.15—23.45 katoliku kirikumuu-  
sika

**D-SENDER 1571/191/60**

6.05—7.00 hommikumuusika.  
Puhkpilliorkester  
7.10 heliplaate

**OSTES RET raadio****omandate parima.****HAMBURG 331,9/904/100**

19.00 rahvalaule  
19.30—19.45 heliplaate  
20.00—20.45 ajaviitemuus.  
(Blm)  
21.10 kirev muusikaline saade

7.30—9.00 hommikumuusika.

O. Fricke kapell  
11.00—11.30 rahvalaule  
13.00—14.45 lõunamuusika. Or-  
kester  
15.00—16.00 ajaviitemuusika\*  
16.15 kodumuusika  
16.40 Beniamino Gigli\*  
17.00 pärastlõunamuusika. Or-  
kester. Tšaikovski: „Okasroosi-  
ke“, balletisüit. Kick-Schmidt:  
Mängukella-rapsoodia klaverile  
ja keelpilliorkestrile. Bossi:  
Pulmamars. Tiedemann: 4  
tantsuviisi keelpilliorkestrile.  
Friedemann: Concertino klarne-  
tile ja väikesele orkestrile.  
Jungmann: „Haldjaringmäng“,  
capriccio keelpilliorkestrile.  
Joh. Strauss: „Õo Veneetsias“,  
avamäng  
18.00 klaver  
18.30—19.00 bariton. Kavas:  
Schubert, Wolf, Brahms, Loewe  
19.15—19.45 Thuille: Sekstett  
puhkpillidele ja klaverile, op. 6  
21.30—22.00 orkestrikontsert.  
Reznicek: „Donna Diana“,  
avamäng. Richter: Tantsusüit.  
Schmidt: I sümfonia, E-duur  
22.15—23.00 kontserdi järg  
23.30—23.45 Boccherini: Keel-  
pillitrio G-duur  
24.00 Brahms: Trio klaverile,  
viiulile ja tšellole, A-duur  
0.45 H. Schlussnuss\*  
1.00—3.00 öökontsert (F)

**BERLIN 356,7/841/100**

19.00 muusikaline ajaviide. H.  
Buschi kapell. Steiner: Väike  
valss. Grieg: Norra pulma-  
rong. Pierné: Serenaad. Monti:  
Tšardaš. Culotta: Andalu-  
sia serenaad. Schmeling: Tant-  
sumeralanna. Boulanger: Kord  
nii, kord naa. Ralph: Inter-  
metso. Busch: Naeratus ja  
suudtus sinult. Stolzenwald:  
Arlekin  
19.45 koorilaule  
20.00—20.45 ajaviitemuusika.  
Vana-Berlini viise. O. Kerm-  
bachi kapell  
21.10 põhjamaade muusika.  
Suur orkester. Sibelius: Ke-  
vadelaul. Grieg: Sümfoni-  
sed tantsud. Svendsen: „Zora-  
hayda“, legend  
22.00—23.00 opereti- ja helifil-  
mimuusika. Väike orkester ja  
Inge Vesten (sopraan)  
23.30 rahvamuusika (S)  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

**KÖNIGSBERG 291,0/1031**

19.00—19.50 ajaviitesaade  
20.00—20.40 „Saksa laulik R.  
Reinick“  
21.10 ajaviitemuusika. Tantsu-  
kapell  
22.00—22.45 viul ja klaver.  
Graener: 3 klaveripala.  
Brahms: Viulisonaat A-duur.  
Skrjabin: 2 luuletust klaverile.  
Liszt: Ballaad h-moll  
23.40 rahvamuusika  
1.00—4.00 öömuusika. Orkester  
ja bass

**BRESLAU 315,8/950/100**

19.20—19.35 heliplaate  
20.00—21.00 puhkpillimuusika.  
Urbach: Marss. Prager: „Mün-  
cheni humor“, valss. Möllen-  
dorf: Paraadmarss nr. 1. Boh-  
ne: Weberi meloodiaid. Beetho-  
ven: Yorki marss. Kletzki:  
Marss. Siede: Intermetso. Ri-  
velli: Napoli serenaad. Marss.  
Joh. Strauss: „Roosid lõunast“,  
valss. Marss  
21.10 romantilisi kuuldepilte  
22.00 Verdi ooper „Falstaff“. Ülekanne Roomast  
0.35 heliplaate  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

**HAMBURG 331,9/904/100**

19.00 rahvalaule  
19.30—19.45 heliplaate  
20.00—20.45 ajaviitemuus.  
(Blm)  
21.10 kirev muusikaline saade

22.30—22.45 Händel: Concerto grosso G-duur  
23.30 ajaviitemuusika, Orkester 1.00—4.00 öömuusika (Kb)

### KÖLN 455,9/658/100

19.30 kammermuusika  
20.00—20.50 ajaviitekontsert.  
Orkester. Weber: „Abu Hassan“, avamäng. Grieg: Palve ja templitants. Leoncavallo: meeloodiaid oop. „Pajatsid“. Laner: Valss, de Micheli: Suudluse pimedas. Drdla: Pagood. Smetana: süit oop. „Müüdnud mõrja“. Dvořak: Slaavi tantsud nr. 2 ja 1  
21.10—21.50 tantsumuusika  
22.00—23.00 „Maapulm“  
23.15 heliplaate  
23.30 rahvamuusika (S)  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

### STUTTGART 522,6/574/100

20.00—21.00 „See blond daam, kes...“, lõbusaid kuuldepilte  
21.15—23.00 ajaviitemuusika. (F)  
23.30 rahva- ja ajaviitemuusika. K. Rehfeldi kapell, „Stuttgardi rahvamuusika“, koor, löötpillid  
1.00 öökonsert (F)  
3.00—4.00 öömuusika (Kb)

### LEIPZIG 382,2/785/120

19.45—21.00 ajaviitekontsert.  
Leipzig'i sümfooniaorkester, koor, bariton, tsello, Reznicek: „Doonau Diana“, Thomas: Barkarool oop. „Mignon“. Dvořak: Rondo tsellole ja orkestrile, g-moll, op. 94. Schmalstich: „Vastlaid“, lõbus süit. Loeve: Lauk. Berlioz: „Kuninganna Mab“, skertso. Lortzing: koor oop. „Tsaar ja puusepp“  
21.40—23.00 „Tark talutüdurik“, moritaat. Mülleri muusika  
23.25 rahvamuusika (S)  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

### FRANKFURT 251/1195/25

19.30—20.00 heliplaate  
20.10—21.00 heliplaate  
21.30—23.00 „Laulev, helisev Frankfurt“, ajaviitemuusika. Orkester, klaveriduo ja solistid. Kavas: Strauss, Romberg, Sommerfeld, Löhr, Vetterling, Buchholz, Millöcker, Lehar, Reinfeld, Schütz, Czanaiek, Pepöck, Leux, Künneke, Steinger, Börschel jt.  
23.30 rahvamuusika (S)  
1.00 öökonsert\*. Orkester, koor ja solistid. Kavas: Wagner, Borodin, Verdi d'Ambrosio, Bullerian, Künneke jt.  
3.00—4.00 öömuusika (Kb)

### MÜNCHEN 405,4/740/100

19.20—20.00 kontsert  
20.15—21.00 ajaviitekontsert.  
Orkester. Weber: „Nöidkütt“, avamäng. Gluck: tants oop. „Orpheus ja Eurydike“. Chopin: Polonees A-duur. Gounod: valss oop. „Faust“. Bizet: „Arleslanna“, süit nr. 1  
21.30—23.00 ajaviitemuusika (F)  
23.20 öömuusika\*  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

### DAVENTRY

16,86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m  
8.15—8.45 üliõpilaslaule\*. Meeskoor ja bariton ★ 9.15—9.50 heliplaadirevüü  
13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m 12,45 balletimuusika\* ★ 13.00—14.00 pastoraale. BBC orkester ★ 15.00—15.30 G. Parkingtoni kvintett  
19,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m 16.00—16.45 H. Darewski ja ta orkester ★ 17.15—18.00 ajaviite-saade ★ 18.35—19.00 Clarilyni sekstett  
16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m 19.20—20.00 tantsumuusika\* ★ 21.40 „Anna mulle õhku“, saade muusikaga. BBC varieteeorkester ja revütkoor ★ 22.40—23.00 metsosopran

16,86 m 19,60 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m

23.35—0.35 BBC Empire-orkester ja kontraalt. Rossini: „Itaallanna Algerias“, avamäng. Mussorgski: katkend oop. „Hovanštšina“. — Verdi: aaria oop. „Don Carlos“. — Grieg: 2 sümfoonilist tantsu. — 4 laulu. — Massenet: „Tuhkatrinu“, süit  
16,86 m 19,60 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m

1.20—1.55 Brahms: Trio viiulile, tsellole ja klaverile, op. 8 ★ 2.25—2.40 klaveriduo ★ 3.00—3.30 Tšaikovski: 3 osa serenaadist keelpillidele  
19,66 m 25,53 m 31,32 m 31,55 m 4.40—5.10 sopran ja klaver

### RADIO-COLON. — PARIS

25,24 m 31,41 m  
8.30—9.00, 9.15—9.30 ja 9.45—10.15 heliplaate

12.00—12.45 heliplaate. ★ 13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanne. ★ 15.20 heliplaate. ★ 15.30—16.55 kammermuusika. Mozart: Kvartett nr. 4. — Balakirev: Georgia laulud (tenor). — Gallon: Sonata. Messiaen: Prelüüdid. Schmidt: Lucioles (klaver). — Milhaud: Kvartett nr. 4. — 2 laulu (tenor). Leclair: Sonata kahele viiulile  
25,24 m 31,41 m  
18.00—19.00 muusika ülekanne. ★ 19.30—19.50 ja 20.00—20.30 heliplaate. ★ 21.30—23.30 ülekanne. 19,83 m 25,60 m

1.00—2.00 ja 2.50—3.15 heliplaate

25,24 m 25,60 m

3.30—4.15 ja 4.40—5.00 heliplaate

### ZEESEN

13,99 m 19,63 m 19,74 m 31,38 m 7.10—7.55 ja 8.15—8.50 hommikumuusika. ★ 9.30 väike kammermuusika. ★ 9.45 vokaalsolistid\*. ★ 10.00 soovisaade. ★ 11.15—11.30 väike kammermuusika. ★ 12.00 kirev tund. ★ 13.00—14.00 ja 14.15—14.55 ajaviitekontsert. ★ 15.45—16.00 vokaalsolistid\*. ★ 16.30—16.45 Chopini prelüüde. ★ 17.00—18.00 ajaviite-saade

19,85 m 25,49 m  
17.45—18.10 ajaviitemuusika. ★ 18.30—18.45 Koetsier: Sonata oboele ja klaverile. ★ 18.50 ajaviitemuusika. ★ 19.15—19.30 Doni kasakakoore laulud. ★ 20.00—21.00 vanu sõjaväemarsse. ★ 22.15—23.00 uus saksa ajaviitemuusika. Orkester  
19,56 m 19,63 m 19,74 m 25,49 m 31,45 m

24.00—0.15 Doni kasakakoore laulud. ★ 0.30—0.45 Koetsier: Sonata oboele ja klaverile. ★ 1.15—2.15 ajaviite-saade. ★ 2.30—3.15 erisaade Lõuna-Ameerikale. ★ 4.15—5.25 lõbusat muusikat vanadest ja uutest laulmängudest

### ROOMA

25,40 m  
11.40 araabia muusika ★ 12.00 ajaviitemuusika ★ 13.00 sümfooniline muusika ★ 14.30—15.45 ooperimuusika ★ 17.00 rahvamuusika ★ 18.15—19.09 ooper (üks vaatus)  
25,40 m 30,52 m  
19.10—20.00 araabia saade  
22,00—24,00 kontsert (Mi)  
25,40 m 30,52 m

1.00—2.25 ajaviitemuusika ★ 2.30—4.00 ooperimuusika

### RUYSSELEDE 29,04 m

21.00—22.00 heliplaate

### PHOHI — EINDHOVEN

16,88 m

14.25—15.25 Pohi saade Hollandi Ida-Indiale.

### TOKIO 19,79 m 25,42 m

21.35 päevauudised inglise keeles. ★ 21.45 ingliskeelne loeng ja solistid\* ★ 22.05 päevauudiseid saksa keeles. ★ 22.15—22.35 jaapani laule\*

## REEDE

### 16. september

17.00 Lahti: Ajaviitemuusika  
Sibelius  
20.05 Lahti: Sümfooniakontsert.  
Sibelius  
20.15 Riia: Öhtukontsert  
21.00 Praha: Dvořaki orat. „St. Ludmilla“  
21.00 Bukarest: Massenet ooper „Manon“  
21.10 Stuttgart: Beethoveni oop. „Fidelio“  
21.10 D-sender: Tänapäeva-muusika  
21.10 Königsberg: Orkestrikontsert  
21.10 Leipzig: Kontsert  
21.15 Frankfurt: Ajaviitemuusika  
21.30 Droitwich: Promenaadikontsert. Beethoven  
21.45 Stockholm: Ajaviitekontsert  
22.10 Varssavi: Ajaviitemuusika  
22.50 London-R.: Promenaadikontsert  
23.00 Varssavi: Orkestrikontsert  
23.20 Droitwich: Puhkpilliorkester

TALLINN 219,6/1366/1

TÜRI 410,4/731/50

TARTU 586/512/05

7.00 äratusmäng. Võimlemine

7.20 päevauudised

7.25 hommikukontsert\*

Mařss „Õrn ööbik“ — Artur Rinne. Funk: intermetso „Liblikad roosiarias“ — tsitriorkester. Iilus valss — Artur Rinne. Obermaier: Gavott — tsitriorkester. Grothe: kaks laulu filmist „Tema suurim edu“ — Martha Eggerth. Fant. „Venelik öö ungarlastega“ — Colombo orkester. Lumbye: valss

„Krolli ballihelid“ — Marek Weberi orkester. Volkman: Serenade; Rimski-Korsakov: Kimmalase lend — orkester. Joh. Strauss: valss „Minu elu on rõõm“ — Marek Weberi orkester. Weber: avamäng oop. „Preciosa“ — sümfooniaorkester

8.15 hommikupalvus Jaani kirikust — kand. mag. E. Laan-salu

8.35 Tallinn ja Türi: Turuteated

17.50 teated ja reklaam

18.00 lastele. „Juku ja punapruun spigelgas“. A. Dahlbergi suvejuustus

18.30 keelpillimuusika. Ivanovi banjokvartett. Petrov: romanss „Ara usu“. Bizet: eelmäng oop. „Carmen“ 4. vaatusel.

Lindsay-Theimer: Villany-tšardas. Kull: Popurri eesti viisidest. Variatsioonid „Õunapuu all“

19.00 kodumaa ringvaade — peatoimetaja Ants Oidermaa

19.15 Läbi lõikusaege kodumaa II. Mida mikrofon kuulis oma esimesel reisil. Jaan Rummo ja Karl Kesa reisireportaaž

30.00 muusika kohvikust „Harju“. Flotow: avamäng „Alessandro Stradella“. Verdi: katkendid oop. „Traviata“. Ganne: Ekstaas. Lehar: valss oop. „Lõbus lesk“. Dvořak: Humoresk. Waldau: Armastusesere-naad

20.40 päevauudised

21.00 õige aeg. Teated

21.08 lõbusaid laule.

Kaljo Raagi segakvartett.  
Spohr: Nagu linnu tiivul. Väike postimees. Veski neuu. Hoppe: Laulab minu laululind. Aav: Hulguse valss. Tšehhi viis „Tantsi, tantsi“.  
21.25 Türi: Agr. J. Saarsoo: põllumajanduslik nõuanne  
21.40 Türi: põllumajanduslik päevaküsimus.  
21.25 Tallinn ja Tartu: Heliplaate  
21.50 Helisid Põhjalast. RR orkester, juh. prof. R. Kull. Svendsen: avamäng „Romeo ja Julia“. A. Kapp: Pala kahest eesti rahvaviisist. Sibelius: süit muusikast draamale „Pelleas ja Melisande“. a) Pastoraal; b) Melisande; c) Mere kaldal; d) Pargi imeallikal; e) Lossi väraval. Grieg: neli lüüriilist pala; a) Karjus; b) Talupoegade mars; c) Öölaul; d) Trollide rongkäik. Alfven: Rootsi rapsodia  
22.55 õige aeg. Päevauudised ja sporditeated

LAHTI 1807,7/166/150

Helsingi 335 Viiburi 569,3

17.00 ajaviitemuusika. Orkester ja saksofon. Auber: „Portici tumm“; avamäng. Waldteufel: „Tout-Paris“; valss. Naylor: 3 iiri stseeni (saksofon). Kalman: meloodiaid op. „Kuradi-ratsur“. Dvořak: Karneval

18.10 reitsatsioon

18.40—18.50 veste

19.15 loeng

19.35 klaver. Kaisa Arjava. Bach-Melartin: Prelüüd Made-toja; Surmaaed. Chopin: Hällilaul

19.55 loeng

20.05—21.45 sümfooniakontsert. Juhatab: prof. G. Schneévoigt. Solist: A. Hannikainen (viul). Sibelius e helitööd

Lahti

22.10 tantsu- ja ajaviitemuus.\*

23.10—24.00 kontsertmuusika\*

RIIA 238,5/1258/15

Madona 514,6 Kuldgida 271,7

7.25—8.00 hommikumuusika\*

12.00—12.30 kontsert\*

13.05—13.20 Riia: heliplaate

17.20—18.05 Brahms: I sümfoonia\*

18.30—19.00 valss\*

19.30 läti koorilaule

20.15—22.00 öhtukontsert. Orkester, V. Stotts (bariton) ja prof. P. Šuberts (klaver). Foulds: Kelti avamäng. Grainger: Iiri meloodia. — A. Kalniņš: Muusikaline moment; Tants: Variatsioonid Griegi teemal (klaver). — 4 laulu. — Weslander: „Pildid Rootsist“, süit nr. 2 — Goossens: Kaleidoskoop, op. 18 (klaver). — 2 laulu. — Tšaikovski: „Luigejäär“, balletisüit

22.15 Chabrier: Hispaania rapsodia. Väike orkester.

23.30 ajaviitemuusika\*

23.00 ingliskeelne kroonika

KAUNAS 1961/153/7

Klaipeda 531/565/10

13.15—13.35 Kaunas: heliplaate

15.15—16.00 Klaipeda: heliplaate

19.15—19.40 heliplaate

20.30—21.00 kontsert

21.20—21.35 laule

21.50—22.20 kontsert

22.35—22.50 heliplaate

23.00—23.30 heliplaate

VARSSAVI 1339,3/224/120

Poznan 345,4 Vilno 559,7

Lwlow 377,4 Katowice 395,8

7.20—7.45 heliplaate

8.15—9.00 hommikumuusika

Salongorkester. Wajciechowski: „Poola kajak“, popurri, Waldteufel: „Põhjatäht“, valss.



Brühne: tango film. „Habane-  
ra“. Nowowiejski: Kujavi tants.  
J. Strauss: 2 polkat. Wronski:  
Masurka. Leopold: Krakovi  
tants.  
12.30—12.57 Bizet' ooperimu-  
sika\*  
13.03—14.00 lõunasaade  
17.00—17.45 **ajaviitemuusika**  
Mandoliiniorkester. Adam:  
„Kui oleksin kuningas“, avamäng.  
Schumann: Unistus.  
Boccherini: Menuett. Rubins-  
tein: Meloodia: Toreador ja an-  
daluuslanna. Tšaikovski: Vene  
kirikus. Liszt: Ungari tants.  
Tšaikovski: Barkarool. Meyer-  
beer: Kroonimismarss oop.  
„Prohvet“.  
18.00—19.00 tantsumuusika\*  
19.10—19.45 muus.-sõnaline  
saade  
20.00—20.25 Hummel: Trio Es-  
duur, op. 93  
20.35—21.45 ajaviitemuusika.  
Külaorkester ja vokaalansambel  
22.10—22.50 **ajaviitemuusika**.  
Orkester. Niemann: „Kuupais-  
teline õõ“, barkarool. Ketelbey:  
Havai sinistel vetel. Drdla:  
Souvenir. Armandola: „Tširkus-  
ses“, süit. Stolz: Armulugu;  
Väikeses buduaaris. Lehar:  
valss oop. „Kannike“  
23.00—23.55 **orkestrikontsert**.  
Veber: „Euryanthe“, avamäng.  
Liszt: „Prelüüdid“, sümfooni-  
line poeem. R. Strauss: „Koda-  
nik aadimehena“, süit. Buso-  
ni: katkendeid oop. „Turan-  
dot“

**STOCKHOLM 426,1/704/55**  
**Motala 1388,9 Göteborg 318,8**  
**Hörby 265,3 Sundsvall 499,2**

13.05—13.30 ajaviitemuusika.  
B. Nilssoni trio  
14.30—15.00 solistid. F. Möller  
(viul) ja D. Palmroth (laul).  
Reger: Hällilaul, op. 79. Ku-  
belik: Meloodia. Franci: Sog-  
nando (viul). — 3 laulu.  
White: Laul, op. 12. Perga-  
ment: Serenaad (viul). — 2  
laulu  
15.20—16.00 **ajaviitemuusika**.  
T. Broströmi orkester  
19.00—20.00 **heliplaate**  
20.30—21.00 ajaviitesaade  
21.00 „Raadiorapsodia“  
21.45—22.45 **ajaviitekontsert**.  
Orkester, koor ja Kerstin Tor-  
lind (laul). Cornelius: „Bag-  
dadi habemeajaja“, avamäng.  
Nielsen: „Pan ja Syrinx“,  
stseen. Grieg: „Sügistorm“  
koorile ja orkestrile. Söder-  
man: „Südamevalu“ sopranile,  
koorile ja orkestrile. Schubert:  
koor oop. „Rosamunde“. Fauré:  
„Pelleas ja Melisande“,  
süit. Joh. Strauss: „Ilusal si-  
nised Doonaul“, valss koorile  
ja orkestrile  
23.15—24.00 ajaviitesaade

**KOPENHAAGEN 255,1**  
**Kalundborg 1250/240/60**

13.00—15.00 orkester  
16.15—17.30 L. Preili ansambel  
18.50—19.15 heliplaate  
21.00—22.30 Thorvaldseni heli-  
toid. Orkester  
23.30 orel. C. Frank: Fantaasia  
C-duur. Bossi: Lunastus  
23.50 mandoliinimuusika  
0.15—1.30 tantsumuusika

**„Urania“**

anood- ja taskulambipatarei  
ületamatu vastupidavus või-  
maldab tema kasutajale  
**suuri kokkukaidu.**

**OSLO 1153,8/260/60**  
**Trøndelag 476,9/629/20**  
**Jelby 48,94/6130/1**  
18.05—19.00 orkester  
19.25—19.45 akordion  
20.40—20.55 idamaa muusika  
21.20—22.40 norra muusika. Or-  
kester ja vokaalsolist. Kavas:  
Andersen, Valen, Hall, Olsen,  
Egge, Hurum, Cleve  
23.15—0.15 non-stop-saade

**DROITWICH 1500/200/150**  
**London 261,1 Scott.-N. 285,7**

12.00 BBC orkester  
12.45 orel  
13.15—13.55 H. Hall ja ta or-  
kester  
14.15 orkestrikontsert  
15.00 heliplaate  
15.15 sõjaväeorkester  
16.10—16.30 koorilaul  
17.00—17.30 ajaviitemuusika  
18.00—19.00 **BBC orkester** ja  
tenor. Saint-Saëns: „Kollane  
printsess“, avamäng. Delibes:  
„Allikas“, balletisüit. — 3 lau-  
lu. — Ansell: Barkarool.  
Valss. Fletcher: „Gretna  
Green“, süit. Saint-Saëns: Gi-  
güe ja finaali süitid „Henry  
VIII“  
19.45 E. Caroll ja ta orkester  
20.30 kuuldemäng  
21.30—22.45 **promenaadi-kont-**  
**sert**. BBC sümfooniaorkester  
ja Myra Hess (klaver). Juha-  
tab H. J. Wood. Beetho-  
veni helitoid. Kontsert klave-  
rile ja orkestrile nr. 4. G-  
duur. IV sümfoonia. B-duur  
23.20 **BBC puhkpilliorkester**.  
Coleridge-Taylor: Väike kont-  
sertsüit. Dvořák: Humoresk.  
German: „Nell Gwynn“, avamäng.  
Fletcher: „Kuulsad ilu-  
dused“, süit: a) Afrodiite nä-  
gemus; b) Vana-Versailles' pa-  
lees; c) Cleopatra õukonnas  
0.10 B. Mason ja ta orkester  
0.30—1.00 tantsumuusika\*

**LONDON-R. 342,1/877/70**

19.45—20.20 sonaate (viul) ja  
klaver)  
21.30 varieteesaade  
22.50 **promenaadikontsert**  
BBC sümfooniaorkester ja My-  
ra Hess (klaver). Juhatav H.  
J. Wood. Beethoven: Klaveri-  
sonaat c-moll, op. 13 („Pate-  
tiline“); Leonore-avamäng nr.  
3  
23.30 C. Wood ja ta orkester  
24.00 B. Mason ja ta orkester  
0.30—0.50 bariton\*

**ŠOTI-REGIONAL 391,1/767**

21.30 šoti tantsumuusika  
22.00 ajaviitesaade  
22.50—23.30 prom.-knts. (LR)  
23.35 tantsumuusika (LR)  
0.30—0.50 heliplaate (LR)

**BRÜSSEL 321,9/932/15**

20.00—20.30 klaver  
21.03 heliplaate  
22.00—23.30 orkestrikontsert  
23.40—24.00 valss\*

**PRAHA 470,2/638/120**

19.20—20.00 šrammelmuusika.  
Kavas: Fišera, Petras, Czibul-  
ka, Šebek, Komzak, Ivanovici,  
Vačkar jt.  
31.00—23.00 **Dvořák oratoo-**  
**rium „St. Ludmila“**  
23.35—24.00 heliplaate

**BRATISLAVA 299/1004**

21.00—23.00 oratoorium (Pr)  
23.35—24.00 heliplaate

**BUKAREST 364,5/823/12**

19.17—19.45 orel ja tšembalo\*  
20.00—20.40 heliplaate  
21.00—24.00 **Massenet' ooper**  
„Manon“\*  
**BEOGRAD 437,3/686/20**  
19.10 rahvalaule  
19.45—20.30 viiul  
21.00—22.30 sümfooniakontsert  
23.15—23.45 tantsumuusika\*

**ROOMA 420,8/713/50**  
**Bologna 304,3 Bari 283,3**

20.30—21.00 ajaviitemuusika  
22.00—23.00 ajaviitemuusika  
23.10 orel  
23.45—0.00 tantsumuusika  
0.15—0.55 tantsumuusika

**MILAANO 368,6/814/50**  
**Trieste 263,2/1140/10**

20.30—20.50 ajaviitemuusika  
22.00—24.00 **Cuscina operett**  
„Stenterello“  
0.15—0.55 tantsumuusika

**BEROMÜNSTER 540/556**

20.10—20.35 rahvamuusika\*  
21.00 ländlerid  
21.15—21.35 joodeldajad  
22.25 orkester  
23.05—23.30 Hindemith: Klave-  
risonaat

**D-SENDER 1571/191/60**

6.05—7.00 hommikumuusika.  
Tantsukapell  
7.10 heliplaate  
7.30—9.00 hommikumuusika.  
Sõjaväeorkester  
13.00—13.55 lõunamuusika. Or-  
kester\*  
14.15—14.45 puhkpilliorkestrid\*  
15.00—16.00 ajaviitemuusika\*  
16.15—16.35 lapsed laulavad  
17.00 **pärastlõunamuusika**.  
Viini sümfooniikud. Bellini:  
„Norma“, avamäng. Lortzing:  
marss oop. „Relvasepp“. Tšai-  
kovski: „Pähklipureja“, balleti-  
süit. Bayer: „Tänapäeva muin-  
nasjutt“, balletisüit  
18.00—19.00 moodne saksa kodu-  
muusika  
19.10 rahvalaule. Kammerkoor  
19.40—20.00 klaver. Schubert:  
Rändurifantaasia, op. 15  
20.15—21.00 ajaviitemuusika.  
Kvartett ja solistid  
21.10 **tänapäeva muusika**. Or-  
kester. Anders: „Tõllid“,  
4 pala väikesele orkestrile:  
a) Kahekõne; b) Armastuslaul;  
c) Legend metsas; d) Blond  
sümfoonia. Gebhardt: „Aragoo-  
nia“, hispaania tants ja arietta  
viiulile ja orkestrile. Roters:  
Tantsusüit kammerorkestrile:  
a) Väike marss; b) Saksa  
tants; c) Vivace; d) Andantino;  
e) Menuett; f) Rahvatants;  
g) Burlesk. Maasz: 3 põhjamaa  
tantsu. — Klassikalise opereti-  
avamäng. Joh. Strauss: „Lõ-  
bus sõda“. Suppé: „Ilus Gala-  
thée“. Heuberger: „Ooperi-  
ball“  
22.15—23.00 **puhkpilliorkester**.  
3 paraadmarssi. Kosleck: Tri-  
umfimarss. Rossow: Kontsert-  
avamäng. Rose: Tõrvikutants.  
Rossow: Czarda. Schubert:  
Hommikulaul. Schüler: „Päike-  
sele vastu“, marss  
23.30—23.45 Hav'ni: Kvartett  
ofoele ja keelbillede  
24.00 **orkestrikontsert**. Jerger:  
Sümfooniilised variatsioonid ko-  
raali teemal. Beethoven: IV  
sümfoonia. B-duur  
1.00—3.00 öökonsert (S)

**BERLIN 356,7/841/100**

19.00—19.45 **ajaviitemuusika**.  
H. Buschi kapell. Köpp: 3 un-  
gari tantsu. Culotta: Firenze  
hommik. Gabriel-Marie: Inter-  
metso. Deltour: Delikatess.  
Pachernegg: Prateris. Busch:  
Mu noorpõlvest. Heykns: Se-  
renaad. Stolzenwald: Arlekin.  
Bund: Örn mäng.  
20.00—20.45 avamänge ja vals-  
se. W. Libiszowski kapell  
21.10 kuuldemäng  
22.10—23.00 uus ajaviitemuusi-  
ka. Suur orkester ja Fr. v.  
Szymanowski (viiul). Dressel:  
Avamäng muinasjutule. Budde:  
Romanss ja humoresk. Ha-  
mann: Rondo capriccioso viiu-  
lile ja orkestrile. Riege: Bur-

lesk. Nasch: „Muusikamehed“,  
süit  
23.30 tantsumuusika (L)  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)  
**KÖNIGSBERG 291,0/1031**  
19.15—19.50 orel ja koor  
20.00—20.40 „Igatsuse  
leksikon“  
21.10—23.00 **orkestrikontsert**.  
Weber: „Oberon“, avamäng.  
Brahms: Variatsioonid Hayd-  
ni teemal. Liszt: „Prelüüdid“,  
sümfooniiline poeem. Müller:  
Lõbus muusika. Dohnanyi:  
Ruralia hungarica. Reznicek:  
„Donna Diana“, avamäng  
23.40 ajaviitemuusika. Väike  
orkester, sopran ja tenor  
1.00—4.00 öömuusika. Väike  
orkester ja tantsukapell

**BRESLAU 315,8/950/100**

20.00—21.00 **ajaviitemuusika**.  
Väike orkester. Conradi: Ber-  
liin, nagu ta nutab ja naerab.  
Schulenburg: Majarska. Glahé:  
„Elavhõbe“, polka. Carste: Ön-  
nelikud inimesed. Fischer: He-  
lendav meri. Grothe: Kirchstein:  
Vene fantaasia. Llossas: Tango-  
bolero. Stolz: Mu isamaja ees.  
Rixner: 12 minutit Peter Kreu-  
derit. Scotto: Palun — palun!  
Gardens: See on rütm  
21.25—22.15 õhtumuusika. Kam-  
meransambel  
23.30 tantsumuusika (L)  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

**HAMBURG 331,9/904/100**

19.10—19.45 viiul  
20.00—21.00 „Väljavilistatud  
meisterteosed“, peatükk  
kunstiajalost  
21.10—23.00 ajaviitemuusika.  
Orkester, bariton, klaver. Ka-  
vas: Hartv, Walter, Laurisch-  
kus, Yradier, di Capua, Joh.  
Strauss, Overhoff, Sousa, Lan-  
ner, Ziehrer, Drigo jt.  
23.30 tantsumuusika (L)  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

**KÖLN 455,9/658/100**

19.45—20.00 tšembalo  
21.15—22.15 serenaade. Orkes-  
ter ja koor. Kavas: Schubert,  
Grabner, Gade, Grovermann,  
Kunkel, Reuter, Mozart, We-  
ber  
23.15 heliplaate  
23.30 tantsumuusika (L)  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

**STUTTGART 522,6/574/100**

19.00—19.30 vanu lõõklaule.  
Woitschachi puhkpilliorkester  
20.00—21.00 „Ilus osäuriel“  
21.10—23.15 **Beethoveni ooper**  
„Fidelio“  
23.30 tantsumuusika (L)  
1.00 öökonsert\*. Suur orkester,  
viul ja klaver

**LEIPZIG 382,2/785/120**

19.20—19.50 viul ja klaver  
20.00—20.50 sõjavägi laulab  
21.00—23.00 „**Muusika Dres-**  
**denist**“, kontsert. Orkester ja  
H. Charlier (klaver). Beetho-  
ven: „Coriolanus“, avamäng.  
Wetz: Kleisti-avamäng. Grieg:  
Kontsert klaverile ja orkest-  
rile. Massenet: Maallised  
stseenid. Mussorgski: 008 laged-  
dal mäel. Chopin: Ballaad As-  
duur klaverile. Dvořák: Scher-  
zoo capriccioso. Liszt: Polonees  
E-duur  
23.30 tantsu- ja ajaviitemuusi-  
ka. O. Fricke kapell, koor ja  
mandoliin  
1.00—4.00 öömuusika (Kb)

**Kui räägitakse heast  
raadiost,  
siis öeldakse RET.**

**FRANKFURT 251/1195/25**

19.30—20.00 koorilaul  
 20.15—21.00 ajaviitemuusika.  
 Orkester, joodeldajad, löötspillid, koor, šrammelkvartett  
**21.15—22.15 ajaviitemuusika.**  
 Orkester. Auber: „Müürisepp ja lukussepp“, avamäng. Zander: Põhjamaa kirikusõit. Liszt: Marss. Hoffmann: Pitoreskne tants. Joh. Strauss: intermetso op. „1001 ööd“. Chabrier: „España“, rapsoodia. Jos. Strauss: Akvarellid“. valss. Ponchielli: ballettimuusika oop. „Gioconda“  
 23.30 tantsumuusika (L)  
 3.00—4.00 öömuusika (Kb)

**MÜNCHEN 405,4/740/100**

19.20—20.00 alt ja bariton  
 20.15—21.00 ajaviitesaade  
**21.10—23.00 Mozarti helitõid.**  
 Cassation B-duur keelpillidele, oboele ja sarvedele (K. 99). Suur mess c-moll (K. 427)  
 23.30 tantsumuusika (L)  
 1.00—4.00 öömuusika (Kb)

**DAVENTRY**

16,86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m  
 31,55 m  
 8.30 tsello ★ 8.55—9.40 ajaviitesaade\*  
 13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
 12.45 orel ★ 13.15—14.00 tantsumuusika. H. Hall ja ta orkester ★ 14.40—15.20 W. Hydeni orkester\*

13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m  
 16,00 ajaviitesaade\* ★ 17.00—17.20 Y. Menuhin (viulil) ★  
 18.30—19.00 iiri tantsumuusika\*  
 16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m  
 19.20—19.50 tenor\* ★ 20.20—21.05 ajaviitesaade\* ★ 21.30—22.35 promenaadi-kontsert. BEC sümfooniaorkester ja Myra Hess (klaver). Juhatab Henry Wood. Beethoveni helitõid. Kontsert klaverile ja orkestrile nr. 4, G-duur. IV sümfoonia, B-duur

16,86 m 19,66 m 19,76 m 19,82 m  
 31,55 m  
 23.50—0.20 iiri tantsumuusika\*  
 16,86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m  
 31,55 m

1.35—2.30 BBC Empire-orkester. Solist: A. Catterall (viulil). Weingartner: Avamäng. Beethoven: Kontsert viiulile ja orkestrile, D-duur, op. 61 ★ 3.00—3.30 tantsumuusika  
 19,66 m 25,53 m 31,32 m 31,55 m  
 4.20 tenor\* ★ 4.50—5.20 kinorel

**RADIO-COLON. — PARIIS**  
 25,24 m 31,41 m  
 8.30—9.00, 9.15—9.30 ja 9.45—10.15 heliplaate  
 19,68 m

12.00—12.45 heliplaate. ★ 13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanne. ★ 15.20 heliplaate. ★ 15.30—16.55 ülekanne  
 25,24 m 31,41 m  
 18.00—19.00 muusika ülekanne. ★ 19.30—19.50 ja 20.00—20.30 heliplaate. ★ 21.30—23.30 ülekanne.

19,83 m 25,60 m  
 1.00—2.00 heliplaate  
 25,24 m 25,60 m  
 3.30—4.15 ja 4.40—5.00 heliplaate

**ZEESEN**  
 13,99 m 19,63 m 19,74 m 31,38 m  
 7.10—8.00 ja 8.15—8.50 ajaviitemuusika. ★ 9.30 uus saksa ajaviitemuusika. Orkester. ★ 10.15 vanu sõjaväemarsse. ★ 11.15—11.30 Chopini prelütüid. ★ 11.45 lõbusat muusikat vanadest ja uutest laulumängudest. ★ 13.00—14.00 ja 14.15—14.50 ajaviitekontsert. ★ 16.45—17.45 vanu sõjaväemarsse

19,85 m 25,49 m  
 17.45 ajaviitemuusika. ★ 18.15—18.45 laule. ★ 18.50—19.15 ajaviitemuusika. ★ 20.00—21.00 Schumann: IV sümfoonia. ★ 21.45 laule ja luulet. ★ 22.15—23.00 kirev muusika.

**19,56 m 19,63 m 19,74 m 25,49 m**

31,45 m  
 24.00—0.30 laule. ★ 1.00—2.00 vanu sõjaväemarsse. ★ 3.30—3.45 väike kammermuusika. ★ 4.30—5.30 Schumann: IV sümfoonia  
**ROOMA**

25,40 m  
 11.40 araabia muusika ★ 12.00 kammermuusika ★ 13.00 ooper (üks vaatus) ★ 14.30—15.45 kammermuusika ★ 17.00 ajaviitemuusika ★ 18.15—19.09 rahvamuusika

25,40 m 30,52 m  
**19.10—20.00 araabia saade**  
 25,40 m  
 22.00—24.00 operett (Mi)  
 25,40 m 30,52 m  
 1.00—2.25 kammermuusika ★  
 2.30—4.00 ajaviitemuusika

**RUYSELEDE 29,04 m**  
 21.00—22.00 kontsert\*. Kavas: Prokofjev, Hindemith, Mozart  
**PHOI — EINDHOVEN**  
 16,88 m

14.25—15.25 Pihhi saade Hollandi Ida-Indiale  
 31,28 m  
 3.00—4.00 Philipsi katsesaated Lõuna-Ameerikale.  
**TOKIO 19,79 m 25,42 m**

21.35 päevauudiseid inglise keeles. ★ 21.45 jaapani muusika\*.  
 ★ 22.05 päevauudiseid saksa keeles.

**LAUPÄEV**

17. septembr

17.00 Varsavi: Ajaviitemuusika  
 19.15 D-sender Beethoven: Septett  
 20.15 Riia: Tintersi op. „Hollywoodis“  
 21.00 London-R.: Promenaadikontsert

21.00 Lahti: Valsiõhtu  
 21.00 Beograd: Rahvalik õhtu  
 21.10 Berliin: Puccini oop. „Boheem“  
 21.10 Stuttgart: õhtukontsert  
 22.00 Milano: Verdi oop. „Falstaff“

22.00 Stockholm: Klassikaline viiulimuusika  
 23.05 Droitwich: Ooperimuusika

**TALLINN 219,6/1366/1**  
**TÜRI 410,4/731/50**  
**TARTU 586/512/0,5**

7.00 äratusmäng. Võimlemine  
 7.20 päevauudised  
 7.25 hommikukontsert.\*  
 Kern: fant. „Muusika õhust“ — New Mayfair-orkester. Ferraris: Mustlasidüll — Vladescu orkester. Alexander: Valss „Lõbus vilistaja“ — Schittenhelm (akordion). Leopold: Ungari meloodiaid — Vladescu orkester. Alexander: valss „Mimili“ — Schittenhelm (akordion). Michelena: Kuuvalgel; Guaracha: Los Rumberos — Tito Schipa (tenor) ja Emilio de Gogorza (bariton). Wood: Prelütüid; Coleridge-Taylor: Intermetso — orkester. Liszt: Ungari rapsoodia nr. 2 — Alfred Cortot (klaver). Leoncavallo: fant. oop. „Pajatsid“ — sõjaväeorkester.

8.15 hommikupalvus Jaani kirikust — õp. A. Soomre  
 8.35 perenaistele  
 8.40 turtuteated  
 17.50 teated ja reklaam  
 18.00 noortele. „Põha maa noored“, Evald Jalaka reisiveste Palestiinast

**18.30 nädalalõpu-kontsert.**

RR orkester, juh. P. Nigula. Pachernegg: avamäng „Linavästriik“. Männecke: valss „Röömsalt läbi elu“. Wašata: serenaad „Annabella“. Burgemein: pop. op. „Idamaa vaip“. Lautenschlager: „Õhtu Reinil“. Rust: süit „Muinasmaa“. Leopold: Fantaasia ameerika rahvalauludest

19.40 Karl Jungerman: Sigmund Freud  
 20.00 vana tantsumuusika — „Lõbusad velled“  
 20.40 päevauudised  
 21.00 õige aeg. Teated  
 21.05 kümme minutit saatekavast

21.15 lõbus laupäeva-õhtu.  
 Kirev sõnalis-muusikaline kava  
 22.55 õige aeg. Päevauudised ja sporditeated. Reportaaž SEL/L'i üliõpilas-olümpiaadilt Tartust.

23.15—24.00 tantsumuusika „Gloria“ — Kurt Strobeli orkester

**LAHTI 1807,7/166/150**  
**Helsingi 335 Viiburi 569,3**

Lahti, soome keeles  
 17.00 soovikontsert\*  
 18.00 loeng  
 18.20 veste  
 18.30—18.50 löötspill. U. Leh-tinen  
 19.15 intervjuu  
 19.40 laule. A. Hanttu. Kavas: Kilpinen, Haapalainen, Madetoja, Moniusku, Puccini  
 20.00 „Palvelukseen halutaan“, kabareesaade

21.00—21.45 valsiõhtu. Orkester. Strauss: Hommikulehed. Lehary: Beva-valss. Strauss: „Fanny Elssler“, valss. Schrammel: Viini naisestüdamed. Waldteufel: Kullasadu  
 22.10—24.00 tantsumuusika

**Helsingi, rootsi keeles**  
 17.00 soovikontsert\* (La)  
 17.40 noortele  
 18.00 soovikontsert\*  
 18.20 veste  
 18.30—18.50 löötspill (La)  
 19.15 veste  
 19.30 loeng  
 19.55 veste  
 20.00 ajaviitesaade  
 21.00—21.45 valsiõhtu (La)  
 22.10—24.00 tantsumuus. (La)

**RIIA 238,5/1258/15**  
**Madona 514,6 Kuldiga 271,7**

7.25—8.00 hommikumuusika\*  
 12.00—12.30 kontsert\*  
 13.05—13.25 Riia: heliplaate  
 16.20—17.35 ajaviitemuusika. Salongsekstett.  
 17.55 katkendeid Verdi oop. „Trubaduur“\*  
 18.30 orel. N. Vanadžinš. Reger: Fantaasia C-duur. Bach: 2 koraalprelütüid. Boellmann: Andantino. Woirsch: Passacaglia teemal „Dies irae“. Koraal  
 19.00 muus.-sõnaline saade  
 19.40—20.00 Grieg: „Peer Gynt“, II süit\*  
 20.15—22.00 Vintersi operett „Hollywoodis“  
 22.15 tantsumuusika\*  
 23.00—24.00 tantsumuusika restoranist

**KAUNAS 1961/153/7**  
**Klaipeda 531/565/10**

13.15—13.35 Kaunas: heliplaate  
 15.15—16.00 Klaipeda: heliplaate  
 20.30—21.00 ajaviitemuusika  
 22.00—22.30 kontsert  
 23.00—23.30 tantsumuusika  
**VARSSAVI 1339,3/224/120**  
**Poznan 345,4 Vilno 559,7**  
**Lwow 377,4 Katowice 395,8**

7.20—7.45 heliplaate  
 8.15—9.00 hommikumuusika  
 Puhkpilliorkester, Spitzer:

„Triumff“, marss. Friedemann: Slaavi rapsoodia nr. 1. Maliszewski: „Balkanil“, valss. Spitzer: „Mälestus Budapestist“, ungari meloodiaid. Skibinski: Masurka. Namszowski: Masurka. Latek: Oberek. 12.25—12.57 R. Straussi helitõid\*  
 13.03—14.00 lõnusaade  
**17.00—17.45 ajaviitemuusika**  
 Salongtrio ja tenor W. Karsawin. Czibulka: „Armuunelmad pärast balli“, intermetso. Tagliaferri: Amore canta. Delifes: „Lilled“, valss-intermetso. Tagliaferri: Nun me sceta. Siede: „Armastuse käskjalg“, balletistseen. Nevin: „Nartsiss“, intermetso. Tagliaferri: Napuli e Suriento. Oscheit: „Rita“, intermetso.  
 18.00—19.00 tantsumuusika\*  
**19.10—19.45 „Kuulsad pianistid komponistidena“.** G. Konatkowska (klaver). Rubinstein: Inglise. d'Albert: Skertso Fis-duur, op. 16 nr. 2. Friedman: Viini tants nr. 2. Paderewski: Poola intermetso, op. 14 nr. 5. Rachmaninov: Prelütüid Ges-duur, op. 23 nr. 10. Sauer: Viini kajad.  
 20.00—20.20 heliplaate.  
 20.30 „Laulu ja tantsuga läbi-Krakovi“, poola rahvamuusika. Rahvuslik ansambel, naiskoor ja solistid.  
 21.00—21.45 saade poolakaile välismaal  
 22.10—22.50 meloodiaid filmidest ja operetidest. Väike orkester ja trio  
 23.00—24.00 „Üllatuste tund“

**STOCKHOLM 426,1/704/55**  
**Motala 1388,9 Göteborg 318,8**  
**Hörby 265,3 Sundsvall 499,2**

13.05—13.30 orel  
 14.00—15.00 ajaviitesaade muusikaga  
 15.20—15.40 tšembalo. Rameau: Gavott; Egiptuse tants. Couperin: Ode Monique; Le Petit-Rien. Duphy: Vöit.  
 16.00—16.30 ajaviitemuusika. S. Sahlbergi orkester  
 17.00—18.00 ajaviitekontsert. Orkester

18.50—19.45 heliplaate  
 20.30 vana tantsumuusika  
 21.15 kabareesaade  
 22.00—22.30 klassikaline viiulimuusika. T. Wilhelm. Bach: Adagio viiulikontserdist E-duur. Beethoven: Viiuliromansid F-duur ja G-duur  
 23.15—1.00 tantsumuusika

**KOPENHAAGEN 255,1**  
**Kalundborg 1250/240/60**

13.00—15.00 L. Preili ansambel  
 15.40 laule  
 16.00—17.30 orkester  
 18.50—19.15 heliplaate  
 22.45—23.00 kabareesaade  
 23.20 kabareesaade  
 23.50 L. Preili ansambel  
 0.50—2.00 tantsumuusika

**OSLO 1153,8/260/60**  
**Tröndelag 476,9/629/20**  
**Jelöy 48,94/6130/1**

17.00—17.45 ajaviitemuusika  
 19.00—19.45 ajaviitemuusika  
 20.15—20.40 ajaviitemuusika  
 21.05—21.50 kabareesaade  
 22.00—22.40 orkester. Rossini: „Wilhelm Tell“, avamäng. Massenot: Maailised stseenid. Brahms: Ungari tantsud  
 23.15 orkester. Coleridge-Taylor: Balletistüit. Dvofak: Humoresk. Moszkowski: Serenaad. Elgar: Pomp and circumstance  
 23.45—0.30 tantsumuusika\*

**DROITWICH 1500/200/150**  
**London 261,1 Scott-N. 285,7**

12.00 BBC orkester ja bass  
 13.00 kinorel  
 13.30 heliplaate  
 14.00 puhkpilliorkester  
 15.00 kinorel



15.30 J. Reynders oma orkest-riga  
16.20 heliplaate  
17.00—17.30 A. Dulay kvintett  
18.00—19.00 Mantovani ja ta tantsuorkester  
19.45 Coleridge-Taylori helin-deid. BBC orkester autori ju-hatusel  
20.30 ajaviitemuusika  
21.00 ajaviitesaade muusikaga  
22.00—22.40 tantsumuusika. V. Silvester ja ta orkester  
23.05 ooperimuusika. BBC or-kester ja D. Noble (bariton). Kreutzer: „Öölaager Granad-ada“, avamäng. Herold: aaria oop. „Zampa“. Goldmark: an-trakt ja balletimuusika oop. „Seeba kuninganna“. Masse-net: aaria oop. „Lahore kun-ningas“. Mascagni-Robinson: serenaad ja tantsud oop. „Iris“. Rimski-Korsakov: Veenetsia külalise laul oop. „Sadko“. Rubinstein: Kas-miri mõrsjate tõrvikutants. Jondières: Polonees oop. „Di-miitri“.  
24.00—1.00 E. Cotton ja ta band

**LONDON-R. 342,1/877/70**

21.00—22.40 promenaadi-kont-sert. BBC sümfooniaorkester, Dorothy Clark (kontraalt), F. Titterton (tenor) ja M. Ham-burg (klaver). Juhatab H. J. Wood. Rossini: „Wilhelm Tell“, avamäng. Puccini: 2 aariat oop. „Tosca“. Saint-Saëns: Kontsert klaverile ja orkestri-le nr. 2, g-moll. Bantock: aaria oop. „Sappho“. Dvořak: V sümfoonia, e-moll („Uuest maailmast“)  
23.30 ameerika tantsumuusika  
24.00—0.50 B. Cotton ja ta band

**SOTI-REGIONAL 391,1/767**

20.00—20.20 varieteesaade  
21.00 orel  
21.20—21.50 naljamäng  
22.10—22.40 šoti laule  
23.30—24.00 tantsumuusika (LR)  
0.15—0.50 tantsumuusika (LR)

**BRÜSSEL 321,9/932/15**

21.00—21.45 tantsumuusika  
22.00—23.00 orkestrikontsert  
23.10 orkester  
23.30 laule\*  
24.00—1.00 tantsumuusika\*

**PRAHA 470,2/638/120**

19.20—20.00 ajaviitemuusika. Salongorkester. Kavas: Obruca, Balšanek, Tichy-Voldan, Kovařík, Vašata jt.  
20.20—21.10 ajaviitemuusika. Sõjaväeorkester ja orkester. Kavas: Fučík, Leopold, Lenc, Uhliř, Stelibsky jt.  
21.25—22.55 ajaviitesaade. Or-kester, koor ja solistid  
23.20—0.30 tantsumuusika

**BRATISLAVA 299/1004**

20.20—21.10 ajaviitemuusika (Pr)  
21.25—22.55 ajaviitesaade (Pr)  
23.35—0.30 tantsumuusika

**BUKAREST 364,5/823/12**

19.00—20.00 sõjaväeorkester  
20.15 helifilmimuusika\*  
20.40—21.00 itaalia laule  
21.15—22.30 õhtukontsert. Väi-ke orkester  
22.45—23.45 restoranimuusika  
24.00—1.00 öökonsert\*

**BEOGRAD 437,3/686/20**

19.15—20.30 heliplaate  
21.00—23.00 rahvalik õhtu  
23.15—24.00 tantsumuusika

**ROOMA 420,8/713/50**

Bologna 304,3 Bari 283,3

20.30—21.00 ajaviitemuusika  
22.40—24.00 kvartett  
0.15—0.55 tantsumuusika

**MILANO 368,6/814/50**

Trieste 263,2/1140/10

20.30—20.50 ajaviitemuusika  
22.00 Verdi ooper „Falstaff“. Ülekanne stuudiost  
1.00—1.30 tantsumuusika

**BEROMÜNSTER 540/556**

19.30—19.55 rahvamuusika\*  
20.00—20.15 kellahelinat Zürichi kirikuist  
21.00 ülekanne kirikust  
21.50 kuuldemäng  
23.00—24.00 ajaviite- ja tantsu-muusika\*

**D-SENDER 1571/191/60**

6.05—7.00 hommikumuusika. Orkester  
7.10 heliplaate  
7.30—9.00 hommikumuusika  
13.00—14.45 lõunamuusika. Sõ-javäeorkester. Silva: „San Lo-renzo“, marss. Rixner: „Bagatell“, avamäng. Rhode: Inter-metto. Joh. Strauss: „Mu elu on armastus ja rõõm“, valss. Rhode: Vana-Viini operetihelid. Stieberitz: „Pillau madrused“, marss. Merking: Elsassi rahva-tantsud. Zeller: meloodiaid oop. „Linnukaupleja“. Elegius: Val-siparadiisis. Noack: Põialpoisi vahiparaad  
15.00—16.00 ajaviitemuusika\*  
16.15 soovikontsert\*  
17.00 pärastlõunamuusika. Or-kester ja solistid. Mozart: avam-äng. 2 aariat ja duett ooperist „Röövimine Serailist“. Beetho-ven: Kontratantsud orkestrile. Mozart: 2 aariat oop. „Don Juan“. Lortzing: avamäng. 2 aariat ja puukingatants oop. „Tsaar ja puusepp“. — Bund: „Väike külalugu“, intermetso. Wagner: Unelmad. Jenssen: Sosistav tuuleke. Alex: Rosari-na. Meisel: „Miramar“, sere-naad. Lehar: „Mustlase armastus“, valss. Cui: „Orientale“, tšellosoolo. Kirchnstein: „Unel-mad Lõunamerest“, tantsulaul. Grothe: Valss. Alex: „Dolce far niente“, itaalia serenaad. Mackeben: Naine muutub ilu-saks vaid armastuse läbi. Scot-to: „Vienni, Vienni“, itaalia laul. Jungherr: Serenaad. Le-har: Taevavoodikene. Fahren-bach: Ungari marss  
19.15—20.00 Beethoven: Septett viiulile, viiolale, klarnetile, sar-vele, fagotile, tšellole ja kontra-bassile  
20.00—21.00 sporditeated (V)  
21.10—23.00 ajaviitemuusika\*. Orkester, „Kuldseid 7“, „Meis-terseksett“ ja solistid  
23.30—23.45 Burkhard: Väike serenaad viiulile ja viiolale  
24.00 kontsert\*

**1.40—3.00 kontsert\*. Wagner: Keisrimarss, Hildebrand: „Päi-ke tõusu ja loojangu vahel“, süit. Debussy: „Kevad“, süm-fooniline süit orkestrile ja ka-hel klaverile. Rimski-Korsakov: Sümfonietta vene teema-del, op. 31**

**BERLIIN 356,7/841/100**

19.00 H. Bundi kapell\*  
20.00—20.45 muusikaline ajavii-de. H. Buschi kapell. Ritter: Ungari vein. Becce: Olid mulle kogu maailm. Schulenburg: Pustamuinasjut. Meissner: Mu vana kitarr! heliseb. Boulan-ger: Da Capo. Winkler: Viiu-li armastuslaul. Busch: Nae-ratus ja suudlus sinult. Stan-ke: Mu soov. Czibulka: Armu-unelm pärast balli. Rimski-Korsakov: Hindulaul. Nucci: Videvik. Ranzato: Karavan. Pero: Väike rapsoodia.  
21.10—23.15 Puccini ooper „Bo-heim“\*. Kaastegevad: H. Ros-waenge (Rudolf), W. Dom-graf-Fassbaender (Marcel),

**MARGARETE TESCHEMACHER (Mi-mi), TRESI RUDOLPH (Musette) jt.**

23.35 ajaviite- ja tantsumuusi-ka. W. Hassi ja A. Rinki ka-pellid  
3.00—4.00 öömuusika (B)  
**KONIGSBERG 291,0/1031**  
20.00—20.40 ajaviitesaade  
21.10—23.00 ajaviitesaade. Tantsukapell, väike orkester ja solistid  
23.40 tantsumuusika (M)  
1.00—4.00 öömuusika (B)  
**BRESLAU 315,8/950/100**  
19.30—19.55 tants klaveril  
21.10—23.00 saksa operetimuusi-ka. Orkester, tantsukapell, sop-ran ja tenor  
23.45 ajaviitemuusika (V)  
1.00—4.00 öömuusika ajaviitek-s. Orkestrid  
**HAMBURG 331,9/904/100**  
19.30—19.50 saksa koorilaule  
21.10—23.00 muusikaline ajavii-tesaade  
23.30 tantsumuusika  
1.00—4.00 öömuusika (B)  
**KÖLN 455,9/658/100**  
19.10 lõbus õhtumuusika. Solis-tid  
20.00—21.00 rahvalaule  
21.10—23.00 kirev õhtu  
23.15 heliplaate  
23.30 tantsumuusika (M)  
1.00—4.00 öömuusika (B)  
**STUTTGART 522,6/574/100**  
19.00 nädala helireportaaz  
20.00—21.00 operett, film, kaba-ree, tants\*  
21.10 õhtukontsert. Suur orkes-ter, sopran, tenor ja bariton. Rossini: „La scala di seta“, avamäng. Nicolai: aaria oop. „Windsori lõbusad naised“. Lortzing: balletimuusika oop. „Näkinoid“. Dvořak: aaria oop. „Russalka“. Puccini: intermet-so ja duett oop. „Manon Les-caut“. Maillart: sõdurilaul,  
2 duetti ja avamäng oop. „Ere-miidi kelluke“  
22.10—23.00 tantsumuusika. Väike orkester  
23.30 tantsumuusika (M)  
1.00 öökonsert (F)  
3.00—4.00 öömuusika (B)  
**LEIPZIG 382,2/785/120**  
19.15 tantsumuusika\*  
20.00—20.50 rahvamuusika  
21.10—23.00 kirev õhtu (KI)  
23.45 ajaviitemuusika (Bln)  
3.00—4.00 öömuusika (B)  
**FRANKFURT 251/1195/25**  
19.00—19.30 heliplaate  
20.10—21.00 puhkpilliorkester  
21.15—23.15 kirev õhtu  
23.30 tantsumuusika (M)  
1.00 öökonsert\*. O. Kerm-bachi ja C. Woitschachi kapel-lid  
3.00—4.00 öömuusika (B)  
**MÜNCHEN 405,4/740/100**  
19.10—19.45 armastuslaule viiest sajandist  
20.00—21.00 uusi ja vanu marssse\*  
21.10—23.00 ajaviitesaade  
23.20 tantsumuusika  
1.00—4.00 öömuusika (B)  
**DAVENTRY**  
16.86 m 19,66 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m  
8.20—9.05 BBC teatriorkester ★  
9.20—9.40 klaveriduo  
13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m 12,45 Pudney fantaasia „Onu Arthur“ ★  
13.15—14.00 ajavii-tesaade\* ★  
14.20 orkester ★  
15.00—15.20 kinoorel  
13,93 m 13,97 m 16,86 m 19,82 m 16,40—17.10 heliplaadirevüü ★  
17.30—18.00 New Georgian-trio. Zipoli-Bridgewater: Gavott ja gigue. Bridgewater: Romantili-seid laulud. Bendix: Virk mesi-lane. Fauré: Sicilienne. Boyce: Idamaa kapriis. German: Graat-silune valss. Busé: Tarantella ★  
18.30—19.00 tantsumuusika

16,86 m 19,66 m 25,53 m 31,55 m 19,20—20.00 kelti trio ja sopran ★  
20.30 kinoorel jm. ★  
21.00 varieteesaade ★  
22.00 tantsumuusi-ka. V. Silvester ja ta orkester ★  
22.20—23.00 Rachmaninov: Sonata tšellole ja klaverile, g-moll, op. 19  
16,86 m 19,60 m 19,76 m 19,82 m 31,55 m  
23.45—0.30 ajaviitesaade\*  
16,86 m 19,60 m 19,76 m 25,53 m 31,55 m  
1.50—2.30 E. Pini ja ta tangoor-kester ★  
3.00—3.30 N. Milstein (viul)  
19,66 m 25,53 m 31,32 m 31,55 m 4.30—5.30 varieteesaade

**RADIO-COLON. — PARIIS**

25,24 m 31,41 m  
8.30—9.00, 9.15—9.30 ja 9.45—10.15 heliplaate  
19,68 m  
12.00—12.45 heliplaate ★  
13.15—13.45 ja 14.00—14.30 muusika ülekanne ★  
15.20 heliplaate ★  
15.30 kabareesaade ★  
16.30—17.00 laule  
25,24 m 31,41 m  
18.00—19.00 muusika ülekanne ★  
19.30—19.50 ja 20.00—20.30 heli-plaate ★  
21.30—23.30 ülekanne  
19,83 m 25,60 m  
1.00—1.55 heliplaate. Kavas: Hon-egger, Debussy, Ravel, Mil-haud, Pierné ★  
2.50—3.15 heli-plaate  
25,24 m 25,60 m  
3.30—4.15 ja 4.40—5.00 helipl.

**ZEESEN**

13,99 m 19,63 m 19,74 m 31,38 m 7.10—8.00 ja 8.15—8.50 kontsert  
nädalalõpuks. ★  
9.30 Doni kasakakoor laulab. ★  
9.45 suur tantsuõhtu. ★  
11.15—11.30 Koetsier: Sonata oboele ja klaverile. ★  
12.15 lõbus muusika. ★  
13.00—14.00 ja 14.15—14.55 ajaviitekons-ert. ★  
15.15—15.45 laule ja luu-let. ★  
16.45 Doni kasakakoor laulab. ★  
7.00—18.00 „Tulivärk nädalalõpuks“.  
19,85 m 25,49 m  
19,56 m 19,63 m 19,74 m 25,49 m 17.45 ajaviitemuusika. ★  
18.15—18.45 viiuli. ★  
18.50 ajaviitemuusi-ka. ★  
19.15—19.30 ajavii-tesaade. ★  
20.00—21.00 „Tulivärk nädalalõpuks“.  
★  
21.30—23.00 suur kirev tantsuõhtu  
31,45 m  
24.00 viul. ★  
0.30—0.45 ajaviite-saade. ★  
1.00—2.15 suur kirev tantsuõhtu. ★  
2.30—3.15 kirev muusika. ★  
3.30—3.45 Bullerian: Ukraina tantsusüit. ★  
4.30—5.30 „Tulivärk nädalalõpuks“.

**ROOMA**

25,40 m  
11.40 araabia muusika ★  
12.00 Giordano ja Cilea ooperimuusi-ka ★  
13.00 rahvamuusika ★  
14.30—15.45 Giordano ooper „Andrea Chenier“, I ja II vaat-sus ★  
17.00 kammermuusika ★  
18.15—19.09 ajaviitemuusika  
25,40 m 30,52 m  
19.10—20.00 araabia saade  
25,40 m  
22.00—1.00 Verdi ooper „Fal-staff“ (Mi)  
25,40 m 30,52 m  
1.00—2.25 Mascagni ja Cilea ooperimuusika ★  
2.30—4.00 kam-mermuusika

**RUYSSELEDE 29,04 m**

21.00—22.00 heliplaate

**PHOHI — EINDHOVEN**

16,88 m  
14.25—15.25 Phohi saade Hol-landi Ida-Indiale

**TOKIO 19,79 m 25,42 m**

21.35 päevauudiseid inglise kee-les. ★  
21.45 marssse\*. ★  
22.05 päevauudiseid saksa keeles. ★  
22.15—22.35 ingliskeelne loeng „Jaapan ja Briti“. — Koorilaul\*

**RET raadio on ehteks eesti kodule.**

# Eesti raadionäitus 1938

Igavesti keerlev ajaratas näitab hetkeks jällegi asendit, mil päike ja äike on vaibumas ning öö pikene-mas. Tänu arenenud lühilainetehni-kale, samuti saatjate suurenenud võimsusele, ei tunne moodne raadio-vastuvõtja igatahes enam säärast piir-tust looduslike olude ees nagu tema esiisad vahest alles mõni põlv tagasi. Tänapäeva raadioaparaat teenib oma isandat peaaegu 365 päeva aastas. Ent sellest hoolimata on ka raadio alal ikka omad hooajad. Sest oma „täisregistrid“ avab vastuvõtja ikkagi siis, kui on vaibunud atmosfäärilised häired ja saabunud pikad öhtud, ning — inimese isegi hindab oma seesu-sust „sulast“ teisiti, kui kõle sügis-tuul teda sunnib nelja seina vahele.

Meil Eestis algab radaiohooaeg tänavu ilusa avaakordiga, milleks oli Tallinnas Börsisaalides peetud raadio-näitus. Kuna seal oli üle paari aasta jällegi kord võimalus näha palest pal-lesse kõike seda, mis meie turg raadio alal pakub, siis peab näituse korral-dajatele küll kõigepealt ütleva palju tänu. Sest täiuslikku ülevaadet teatud eriala uudistest võib pakkuda ikkagi vaid erialaline näitus, muidugi hästi korraldatud näitus. Ja ka sel-les mõttes mõõdund näitus rahuldab meid täiel määral.

\*

Otsides mõõdund raadionäituselt asja tuuma peame kahjaks ütleva, et see ei pakkunud ühtki põhjanevalt uut ideed, ainukese erandina pata-reid ja needki ainult teatud määral. Nii kahetsusväärseks kui üteldu al-gul tundubki, pole ta seda tegelikult ometi. See asjaolu peaks meid õieti rõõmustama, kuna see osutab raadio-tehnika küpsusikka jõudmisele. Pole ju võimatu, et üle öö kerkib silmapii-rile mõni geniaalne pea ja pöörab meie senised põhimõtted kõik pahu-pidi. Ent see meid ei häiri. Sest vas-tuvõtja, nii nagu me teda tunneme tänapäeval, on tehniliselt võimaliku täiuslikkuse piiril. Seda tehniliselt võimaliku täiuslikkuse piiri peame lu-gema ka praktiliselt võimaliku pii-riks, sest mõiste „kasutegur“ kehtib mitte ükski energia, vaid ka kvaliteedi-vahekordade puhul. Selgituseks tõm-bame paralleelse teists. Teame näi-teks, kui kõrgel tehnilisel tasemel seisab tänapäev foto ala. Ent sellest hoolimata pole pildistus ialgi täiuslik koopia originaalst, ega saa ta seda ka ialgi olla. Alati jääb püsima teat-dud kasutegur. Tase, mida me tehni-liste vahenditega võime saavutada, võib küll olla nii kõrge, et ülekanne näib originaalile sarnasena, ent me ei saavuta ialgi taset, kus ülekanne vastaks täpselt originaalile. Onnaks ei tarvitse meil nii kõrget taset üldse taotleda, sest meie meeled on võrdle-misi ebatäpsed. Selle tõttu on meie eesmärgiks piir, kust alates meie meeltepete katab veel parajasti ori-

ginaalist puudujäänud osa, mil me võime ütelda: ülekanne näib originaa- lile sarnasena — ja sellele piirile ole-megi tänapäev väga lähedal.

Tänavuste vastuvõtjate juures pais-tavad vahest esijoones silma nende välimus ja ka — hind. „Punaseks jooneks“ kogu näitusel oli, et vastu-võtjate enamik koosneb nn. lauamu-delitest. Kappvastuvõtjaid ehk amee-rikapärastel konsooltüüpe oli vaid kaks „RET’il“ ja „Marconil“. See konsoolide vähesus on muidugi meie rahva ostujõu selgeks peegelduseks. Mida siin tuleb kahetseda vähemalt selles mõttes, et hea ülekanne tingib küllaldaselt suurt kõlarvarju valju-häälajada ja selle peamiseks lahenu-duseks jääb ikkagi konsool.

Lauamudelid ilmutavad tänavu ena-mikus hoolsalt töötletud välimust, lihtsaid, puhtaid jooni. Mõne firma kastide juures näeme tagasipöördu-mist vana juurde: skaala on aseta-tud valjuhääldaja avause alla. Mõnel pool on uudseks efektiiks kasutatud ringskaalat.

Vastuvõtjate hinnad näitavad eel-mise paari aastaga võrreldes teatud püsivust. Kui arvesse võtta, et vas-tuvõtjate kvaliteeti on pidevalt tõs-tatud, siis peaks küll mõistev ole-ma, et meie pakutakse sama hinna eest suuremat väärtust kui varem.

Puhtehniliselt võime märgata ten-dentsi parema ülekanne ja muga-vama käsitlemise poole. Samuti taot-letakse võimalikku ökonoomiat kasu-tamisel; nii näiteks leiame paljude vastuvõtjate juures nn. säästüliteid. Võrkaparaatide juures võimaldavad voolukulus ca 30% kokkuhoidu. Sääst-üliti tõttu on seega näiteks võimalik kasutada luksussuperit tasasema üle-kanne puhul peaaegu sama voolu-kuluga kui standardsuperit. Ainult siis, kui aparaat peab andma oma tippvõimsuse, lülitatakse ta suure-male voolutarvitusele.

Paremaks heliülekandeks otseselt midagi uut pole leiutatud. Edu tä-hendab aga seegi, et madalsageduslik vastusidestus, mis aitab vähendada moonutusi ülekanandes, on leidnud sa-gedamat rakendamist kui eelmisel aastal. Samuti näitavad ka igasugu-sed helikorrektoordid, muusika-kõne lü-litid, kombineeritud selektiivsuse-regulaatoriga ja ilma, suuremat levi-kut. Selektiivsuse-regulaator, kaks aastat tagasi veel haruldus, on saa-nud juba endastmõistetavuseks.

Peatunud heliülekanne juures ei saa siinkohal vaikselt mõelduda ena-miku euroopa vastuvõtjate valulap-pest — lõppastmest. Euroopa vastu-võtjate enamus pole veel tänapäevani lahti saanud puudusest olla varusta-tud liig nõrgalt dimensioneeritud lõppastmetega. Julgelt dimensionee-ritud puš-pull lõppastmetega vastu-võtjaid võis näitusel küll julgesti loetleda ühe käe sõrmedel.

Suur samm käsitamise hõlbustami-seks on surunupuhäälestus. See pole iseandast küll mingi uudis: Ameerikas on see kasutamisel juba kolmandat hooaega ja on seal kujunemas sama kindlaks standardiks nagu meil seda on praegu selektiivsuse-regulaator. Ka meil pole ta enam täielik uudis. Nägime seda juba mõõdund hooajal näiteks Kõrtingi „Ultramari“ juu-res. Märkimisväärne on tänavusel hooajal seega vaid see, et surunupu-häälestus on leidnud ulatuslikumat rakendamist. Nii kasutavad seda Kõrting, Philips, Marconi, Baltic ja Ekco. Kuna surunupuhäälestus on meie siiski veel õige uudne ala, siis on siin küll vaja mõnd selgitavat sõna.

Surunupuhäälestusega vastuvõtjal on rida allasurutavaid nuppe, millest igatühele võime kanda või on kantud juba vabrikus teatud saatjate nimed. Vajutades niisuguse surunupu alla häälestub vastuvõtja automaatselt sekundi murdosa jooksul saatjale, mille nime kannab vastav nupp. On kaks põhimõttelist süsteemi: 1) nn. mootorhäälestus, kusjuures väike elektrimootor veab vastuvõtja pöörkondataatori rootorit ning vas-tav seade lülitab mootori õige saatja kohal välja, 2) häälestatud vonkerin-gidega surunupuhäälestus, kusjuures nupu allasurumisel lülitatakse hää-lestusvonkeringidele paralleelselt sob-iv mahtuvus.

Mootorhäälestuse puhul esinevad variandid: 1) surunupud on märgitud saatja nimedega vabrikus ja me ei saa neid märkimisi muuta, 2) võime kanda igale surunupule saatja oma vaba valiku järele.

Lõpuks tuleb veel nimetada mehaa-nilist ja automaatselt kõrgesagedus-likku häälestamist. Viimasel juhul toimub täpne häälestamine selleks ette nähtud lisalampide abil auto-maatselt ja puht elektriliselt; mootori ülesandeks on vaid rootori liigutamine jämedates piirides vastava saatja umbkaudsele asendile.

Hõlpsama käsitamise mõttes, sa-muti tingituna esteetilisest nõudeist, näitab ka nuppude arv kahanemise tendentsi.

Lõppeks, käsitledes euroopa vastu-võtjaid, peab mainima veel viimist-lustööd lühilaineosa juures, tänu lam-pide arengule.

\*

Vaatleme nüüd ligemalt erandliku-maid ja tähelepanuväärsemaid välja-panekuid. Et seejuures käsitlemise eesõigus kuulub kodumaa tehaste too-dangule, selles ei tohiks olla kaht ar-vamust.

Väljapaneku ulatuselt kui ka ise-loomult imponeerib kahtlematult O/Ü. Raadio-Elektrotehnika-tehase (RET) väljapanek.

Tehniliselt väärrib erilist tähelepanu RET vastuvõtjate hulgas kahtlemata „Taara 3“, kuna see on täiuslikem näitusel esitatud „kodumaa luksussupereist; nii on see näiteks üks vähestest meie turul, milles on kasuta-tud puš-pull lõppastet koos m.-s.-



vastusidestusega. Samuti pälvib tähelepanu RET kappvastuvõtja-grammofon, eriti, kuna see oma välismaise võistleja kõrval pakub väiksema hinnaga juures suuremat väljumisvõimsust, jätmata seejuures välise soliiduse mõttes midagi soovida.

Teistest RET väljapanekuist tuleb veel märkida võimendajat 60 W väljumisvõimsusega väga madala moonutusteguri juures. Huvitav on see võimendaja selle poolest, et selles on sisse ehitatud helikompensaator, mis võimaldab operaatoril vaba valiku järele tõsta esile kõrged või madalaid toone, nii nagu seda nõuab olukord.

RET'i väljapaneku puhul ei saa ka mainimata jätta tehase julgust näidata oma vastuvõtjate selektiivsusekõverikku ning selektiivsuse-regulaatori toimet otse ostsiloskoobis, mis on küll esmakordne juhtum meie raadiomaituste ajaloos.

Otse RET'i väljapanekute vastas esitas oma tooteid „Are“ raadiotehas. Siin torkas eriti silma väliskuju joonte uudsus, millega raadiotehas meid juba varemategi hooaegadel on üllatanud. Mainimata ei saa jätta ka väga rahvapäraste hindu; nii näiteks kandis kalleim võrksuper sedelil vaid Kr. 230.—

Huvitavana tuleb märkida ka Tartu Telefonivabriku taaslustumist raadio alal. Esitatud olid väikeste väljumisvõimsustega ja rahvapäraste hindadega vastuvõtjad.

Kodumaistest väljapanekutest on märkida veel Rammuli „Standard-Raadio“ vastuvõtjad. Esitatuis on erilist rõhku pandud lühilainete stabiilsusele. Suuremais vastuvõtjais on kasutatud m.-s.-vastusidestust. Vastuvõtjad on eranditult varustatud ameerika lampidega.

„Ülo“ pakub eelmise aastaga võrreldes võrkvastuvõtjais suurendatud lõppastet, patareivastuvõtjates — säästlülitit. Uudsusena kodumaiste hulgas peab siin märkima veel trükitud skaalat.

Välismaa vastuvõtjatest on kahtlemata huvitavaimad surunupu-häälestusega vastuvõtjad. Võrkvastuvõtjaist on huvitavaim oma surunupuhäälestuse poolest inglise „Ekco“ super tüüp PB 289 (A/S. Tormoleni väljapanek). See on motoriseeritud vastuvõtja 9 vabalt valitava saatja surunupuga, automaatse k.-s.-häälestusega. Huvitav on selle vastuvõtja juures see, et surunupu-häälestuse korral aparaat lülitab ise ka laine-äärkonna vastavalt surunupul valitud saatjale. Selle poolest on see igatahes täiuslikem esitatud surunupuhäälestamisest. Samalt firmalt on esitatud ka surunupu-häälestusega patareivastuvõtja.

Teistest surunupu-häälestusist on omapärane Aga-Bactico süsteem: surumisenergia pöörab häälestuskondensaatori vastavasse asendisse.

Teistest välismaistest toodetest pälvivad edasi tähelepanu „Telefunkeni“ metallambid. Teatud mõttes on nende väljatoomine seoses isegi väikese iroo-

niaga, kui meenutada „Marconi“ omaaegseid katseid (Catkin-lambid) ja ameeriklaste tagasipöördumist klaaskolvide juurde, seejuures eriti silmas pidades, et Ameerika raadiotehnika on tänapäevani meist veel aastaid ees. Ja — kas ei kadunud ka suure hallowa ilmunud „Telefunkeni“ Arcotron-kepp-lamp nii vaikselt turult, et seda keegi ei kuulnudki?

Olles juba lampide juures ei saa jätta tähelepanu juhtimata ka „Philipsi“ uutele kõrgeageduspentoodidele, mis on konstrueeritud elektrooptika seadusi rakendades ja selle tõttu pidavat olema eriti omakahinavad.

\*

Käsitlenud erilisemat vastuvõtjate alal siirdume tagasi kodumaiste tehaste juurde, nimelt patareide alal. Huvitavaim on siin „Ika“ valmistatud öhkdepolarisaator — vastuvõtja kuivelementidega küttepatarei. Selles kasutatud elemente valmistab „Ika“ litsentsi alusel dr. Drotschmanni patendi järele. Põhimõte on järgmine: Tavaliselt kasutatud kuivelement koosneb teatavasti söepulgast tsink-anumas, kusjuures elektrolüüdiks on poolmürg salmiaagilahu. Töötamisel tekib söel vesinik, mis jääb söe pinnale mullidena, vähendades nii töötavat söepinda ja suurendades elemendi sisetakistust. Selle nähte vältimiseks juhitakse söe pinnale hapnikku, mis ühineb vesinikuga, andes vett. Hapnikku ära andvat ainet nimetatakse depolarisaatoriks. Sellena kasutati seni pruunkivi (mangaani ühlepandit). Öhkdepolarisaator-elementis kasutatakse aktiivset söepulurit, mis depolariseerimiseks vajaliku hapniku võtab otse õhust. Paremuseks on suur lao-vastupidavus ja koguse kahanemine. Nii annab tavalise telefoni elemendi (mahtuvus ca 25 ampertundi) suurune öhkdepolarisaator-element ca 100 ampertundi.

Öhkdepolarisaator-elementid huvitavaks küljeks on ka tema näpitsapinge. See on algul ca 1,5 volti. 350-ampertunnilise elemendi juures langeb see pärast ca 70 ampertunni võtmist ühele voldile ja jääb sellele püsima, kuni element on tühjenenud, mil pingel langeb järsult. Selle tõttu moodustab kahest niisugusest elemendist koostatud patarei otse ideaalse küttepatarei 2 V lampidele. Küttepatareis on sisseehitatud eeltakistus esialgse ülepinge hävitamiseks.

Teise patareitööstusena esitab U/Ü. „Võime“ E. V. patendi järele valmistatud anoodpatareisid, mille elementides on kasutatud tsinkvoodrit elektrolüüdiks, mille tõttu pingel langus ajast sõltuvalt on ühtlasem, mida tõendavad ka riikliku katsekoja mõetmised. Samuti on tööstus saavutanud meetodi, mis võimaldab anoodpatareisid lasta turule ca 25% odavamalt tavalisest.

\*

Kui veel mainida, et Riigi Ringhääling täitis näitusel tubli ülesande, näidates võhikule nii mõndagi huvi-

tavat oma telgitagusest ja et „Telefunkeni“ kitsasfilmi demonstratsioon kaugenagemisest oli samuti väga õpetlik, siis võime lõpetada rahulolevana, et meie tänavune raadiomaitus andis küllaltki ümmarguse ülevaate meie raadiohuvilistele.

Alfred Suits.

## PRANTSUSE TEATRID PROTESTEERIVAD

Üks Pariisi saatja üüris omale tuntu Empire-saali, et 4. septembrist alates oma saated teostada avalikult, publiku juuresolekul. On kavatsusel nädalas anda neli õhtust avalikku saadet ja üks hommikune. Kui see sai üldsusele teatavaks, siis Pariisi teatrid esinesid valitsuse ees protestiga. Teatrid kannatavad niikuinii raske teatrikriisi all ja nüüd ähvardab saatja oma otsese võistlusega tuua neile veelgi enam kahju.

\*

Kui kuulus Itaalia tenor Tito Schipa kord Berliinis võõrustandusi andis, märkas ta tänavail jalutades, et ühe moeäri aknal oli väga meeldiv kaelasid. Kõhklematult astus T. Schipa kauplusesse ja küsis, mis too kaelasid maksab?

„Ainult tuhat marka,“ vastas kaupmees teenistusvalmilt.

„Tuhat marka on palju,“ ütles T. Schipa. „Mulle näib, et see on liigagi kallis kaelasid.“

„Ma ei ütle, et see oleks odav,“ naeratas kaupmees, kes tundis välimuse järele ära kuulsa tenori. „Aga teile ta seda igatahes ei ole. Iga noot, mida laulate, on väärt vähemalt viissada marka.“

„Kas arvate seda?“ naeratas T. Schipa peale hetkelist mõtlemist.

„Ma üksinda ei arva, vaid olen selles veendunud,“ püüdis kaupmees meelitada kuulust ostjat.

„Olgu siis,“ muigas T. Schipa. „Laulan teile.“

Tenor kõhatas kord, pani käe uhkelt puusa ja laulis:

„Do-re-mi... Soh! Laulsin kolm nooti, tasu selle eest, arvestades teie natukese aja eest öeldud sõnadega, on tuhatviissada marka. Kuna kaelasid maksis vaid tuhat marka, võlgnete mulle veel viissada marka!“

Muide: see on anekdoot, mida räägitakse peale Tito Schipa ka mitmest teisest kuulsast lauljast.

Soodsail tingimusil  
ostate

**M'ALESTUS-  
SAMBAID**

*A. Ed. Jürgens'i*

juures

**KAUPMEHE TAN. 7,  
TALLINN.**

Asut. 1851.

„Vale,“ karjus Liddy, „puha vale. Te vangistate ilmsüütu inimese.“

„Küll te hiljem juba leiate küllalt võimalusi seda tõestada,“ ütles inspektor kindlalt. „Kus on vahtmeister?“

Ta vaatas enda ümber. Vahtmeisterit, kes mõrvatu oli pidanud toimetama majast, polnud veel näha.

„Mõni vajab niisuguseks asjaks aasta aega,“ mõmises Harris. Kuid samal silmapilgul tuli juba ametnik tagasi.

Harris kutsus ta lähemale ja viipas Liddy poole.

„Ma vahistan selle mehe, kuna kahtlustan teda mõrvas. Viige ta Cannon Row'sse.“

Vahtmeister noogutas ükskõiksel.

„Tema nimi on Lew Shale,“ jätkas Harris. „Büroos leiate tema aktid. Kui olete temaga valmis saanud, siis võtke aktid ja tooge need minu juurde büroosse.“

Vahtmeister pani käe mütsi juurde ja läks masendunud näoga muusikamehe poole.

„Tulge,“ ütles ta lühidalt.

Kui nad olid läinud, ütles Harris Gallersile:

„See läks ruttu, mis?“

„Ma mõlen,“ lisas mr. Whipple oma haruldaselt pehmel häälel, „see läheb siiski vähem ruttu kui te arvate.“

„Ohoo, mispärast?“

„Kui tõesti Liddy on mõrvanud kriminaalkomissari, kuidas seletada siis seda asja käsikirjadega?“

Harris kehtas õlgu.

„Miks ei võinud siis tema neid röövida? Võib-olla oli ta ka Raydeni mõrtsukas ja kartis nüüd, et lugu välja tuleb ja et loeng saab tema reetjaks.“

„Kuidas sai ta aga käsikirjad enda kätte?“ jäi oma kahtluste juurde mr. Whipple. „Oli muidugi kerge kätte saada seda, mis oli Rawlingsi puldil. Kuidas õnnestus tal aga varastada teist? Mis teadis tema arhiivist? Kuidas võis ta teada, et üks käsikiri oli teadustaja toas? Kust leidis ta aega selle varastamiseks?“

„Seda ma ei tea, kuid küll saame asja jälile. Liddy on igatahes meie mees.“

Mr. Whipple ei vastanud midagi. Ta nägi Marshlandi tulevat.

„Ma kuulen, et olete juba mõrvari tabanud,“ ütles ta. „See rõõmustab mind väga. Ma kardan ainult, et ajalehed loövad kogu asjast põrgulärmi. Siin on juba kõik ruumid kirjasat-jaid täis.“

„Seda oli juba ette arvata — see on neile inimestele ju midagi haruldast,“ kinnitas inspektor Harris.

Käskjalg tõi sel silmapilgul Marshlandile mingisuguse teate.

„Miss Rawlings on tulnud,“ ütles major. „Viige ta minu büroosse. Kas

te soovite daamiga kõneleda, härra inspektor?“

„Jah,“ vastas Harris.

„Siis tulge, palun, kaasa.“

Mc Grath hoidis neid tagasi.

„Kas me võime nüüd orkestril minna lasta?“

„Palun,“ ütles inspektor, „ent me vajame veel orkestrijuhi kirjalikku tunnistust. See on meile väga tähtis.“

„Te võite orkestrijuhi allkirja saada ka all,“ tähendas major kärsitult.

Ta läks Harrise, Gallersi ja mr. Whipple'iga tõstetooli. Oma büroo ees ta peatus.

„Pole just mugav jutuaamine,“ ütles ta, käsi ukseingil. „Kuidas käituda nutva naise?“

Tema kartused olid põhjendamatud. Miss Rawlings ei näidanud oma valu. Tema nägu oli küll valge, kuid mitte nutetud ja tema hää l kõlas kindlalt. Major pakkus saledale daamile tooli.

„Palun võtke istet, miss Rawlings. Mis on juhtunud, see on nii kohutav, et ma ei leia sõnu, kuidas end väljendada ja teile kaastunnet avaldada.“

„Laske mul parem seista,“ ütles neiu, „ma tänan teid teie kaastunde-avalduse eest, aga lohutust ei suuda te minule pakkuda.“

Rahulikult üteldud sõnad lasksid oletada palju suuremat valu kui seda oleks suutnud väljendada ei tea kui südantõhestav nuuksumine. Mr. Whipple aimas kaotuse suurust, mis tütarlast oli tabanud.

„Ma tuln nii kiiresti siia lootuses,“ alustas ta ilma pikema jututa, „et võin teile anda üht toetuspunkti.“

Ta avas oma rahatasku. „Siin on kiri, mille mu isa sai üleilma. Ma andsin talle nõu see kohe politseile üle anda, kuid ta naeris, kuna ta ei võtnud kirja tõsiselt.“

Neiu ulatas kirja inspektorile. See luges:

„Teil on kavatsus ringhäälingus loengut pidada. Valevanded on teid ülendanud.“

Meie pole seda unustanud. See on viimne kord teil kõneleda. Mõtelge 14. aprillile 1923.“

Allkiri puudus.

„Lugege,“ ütles inspektor ja ulatas kirja Gallersile. Mr. Whipple luges kirja üle selle õla.

„See on kahtlemata väga tähtis,“ tähendas ta. „Kas te teate, mis juhtus 14. aprillil 1923?“

Neiu raputas pead, kuid Gallers võis siin ootamatult abiks olla.

„14. aprill 1923 on päev, mil Artur Lemming ja Jake Morrison mõisteti 10 aastaks vang National panga röövimise pärast.“

5. p e a t ü k k.

## Ühe kuriteo järellained.

Mr. Whipple sulges raamatu, mida ta oli lugenud, tõusis ja asetas raama-

tu hoolikalt riitule tagasi. Kell sai varsti kaks. Asja oli ta tulnud ringhäälinguhoonest. Rawlingi mõrv ärritas tema kriminalisti vaistu. Niipalju kui näha võis, jooksid kolm niiti kõrvuti: Lew Shale, väike muusikamees kuritegeliku saatusega, pangaröövlid Artur Lemming ja Jake Morrison ning avastamata mõrv Raydenis. Misugust nendest niitidest tuli jälgida?

Kõik kolm niiti ei tarvitsenud sugugi olla mõrva seoses, vaid ainult omavahel ühenduses.

Käsikirjade vargus laskis oletada, et mõrv mikrofoni ees oli seoses vana Raydeni mõrva. Mr. Whipple oli just praegu läbi lugenud kõik sellesse mõrva puutuvad teated, kuid polnud leidnud midagi nimetamisväärset. Ta laskis kummagisel mõrval veel kor-raks silmade eest mööda rulluda:

Mõrvatu, mrs. Elisabet Bedwell, oli elanud viis aastat väikeses majas Raydenis. Ta elas täiesti ükski ja oli tuntud erakuna. Nagu naabrid teadsid jutustada, lahkus ta majast ainult selleks, et töötada oma väikeses aiakeses. Tal polnud majahoidjaid ega ühtki sõbratari ja ta ei võtnud kunagi külalisi vastu. Ühele politseinikule torkas ühel laupäeva pärastlõunal silma, et ühe Raydeni majakese akna eesriie lehvib tuule käes ja et hommikune ajaleht ja piimapudel polnud ukse tagant ära võetud. Politseinik helistas, kuid keegi ei tulnud avama. Kordnik teatas loost ülemusele. Kui vägivaldselt majja tungiti, leiti naine rietatult voodist, kaelal kägistamise jälgi. Kohale kutsutud arst konstateeris, et naine on kägistatud 12 tundi tagasi, s. t. eelmisel õhtul kell 8.

Naabrid polnud märganud midagi kahtlast. Olid liikunud kuuldused, et mrs. Bedwellil olevat kodus palju raha, kuid politsei ei leidnud sentigi. Küll leiti voodi alt teraskast, ent see oli tühi. Karstil ei leitud ühtki vägi-valdse avamise jälge.

Juhtum usaldati komisсар Rawling-sile. Hoolimata hoolsast uurimisest ei saanud ta süüdlase jälile. Järelepärimised kadunu sugulaskonnas ei andnud mingisuguseid tulemusi, sest tal polnud ühtki sugulast ja keegi teine ei võinud tunnistada midagi mainimis-väärset. Enne kui naine oli kolnud Raydeni, elas ta majakeses New Foresti ääres. Äriomaniku ümbruskonnast tunnistasid, et ta kauba eest maksis alati sularahas, aga keegi ei võinud ütelda, kust ta selleks võttis raha. Tema elu oli sama mõistatuslik kui tema surmgi.

Väike maja otsiti läbi põõningust keldrikorran. Kõik asjata. Ühtki sõrmjälge, ühtki sissemurdmise jälge ei märgatud. Võib olla, et elukutseline sissemurdja oli tundnud naise harjumusi, mingisuguse ettekäände all pääsenud sisse ja siis teostanud veretöö. Selle oletuse vastu kõneles ainult aeg. Elukutseline mõrvar oleks teotsemiseks valinud kindlasti hilisema aja.

Rawlings oli teinud kõike, et tumedasse loosse tuua pisut selgust, ent ta piüüed jäid tagajäretuks. See oli esimene ebaõnn tema elus. — Kas see oli



kauda vaevanud Rawlingsit või oli juhtum peagi tema mälus kustunud, küsis endalt mr. Whipple.

Vahest oli ta mõrvari jälgedele tulnud alles viimasel ajal, võib-olla oli ta mõistatuse lahendanud või vähemalt niivõrd tulnud saladuse jälile, et mõrvar pidi kartma, et ta pärast loengut avastatakse. Kõik see oli võimalik, aga ometi oli teel ees kivi, mille üle mr. Whipple kumistas: Kuidas teadis mõrvar, et Rawlings oli tema saladuse jälil?

Mr. Whipple nõiatas toolile, võttis prilli ninalt ja silus laupa. Võib-olla on Rawlings kõnelnud oma kahtlustust? Võimalik ka, et mõrvar sai tutvuda Rawlingsi käsikirja sisuga. Kui see oletus oleks õige, siis pidi mõrvarit otsima ringhäälingu inimeste seast.

Miks ei võinud lugu olla nii. Nähtavasti oli mõrvar pidanud käsikirja lugema teenistuslikult. Kui oletada, et see oli nii, missugust osa mängis siis Lew Shale ja mida tähendas salapärase kiri? Et Shale kohal oli, see võis ka olla ainult juhus. Kiri selle vastu polnud aga kahtlemata mingi juhus.

Kas valitses mingi side Lew Shale, Raydeni mõrva ning Artur Lemmingi ja Jake Morrisoni vahel? Võib-olla oli Rawlings avastanud, et Shale või mõlemad pangaröövlid on mõrvanud mrs. Bedwelli? Aga siis oleks ta ju loost teatanud politseile ja mitte enne pidanud loengut ringhäälingus, et mõrvarit loivatada.

„Taevas,“ mõtles mr. Whipple. „Asi muutub üha kirjumaks. Ja ma olen juba liig kaua ülal. Homme mõtlen ma edasi.“

\*

Pärast tegelikust teenitusest lahkumist oli kriminaalkomissar Rawlings ostnud väikese maja Highgates. Maja asus suurel maa-alal ja õige kaugel inimasulatest. Rawlings oli suur lillesõber ja oli kunagi täiesti metsistunud maa muutnud lokkavaks lilleaiaks.

Järgmisel hommikul külastasid seda maja mr. Whipple ja inspektor Gallers. Külaskäik toimus mr. Whipple ettepanekul ja kuna Gallersil polnud just tähta teenistusekohuseid, siis oli nõustunud temagi, kuigi just mitte erilise huviga. Tol polnud aimugi, mis tema sõbral ees oli, kuid tal oli aukartus mr. Whipple kriminalistiande ees, nii et ta teda ilma pikema jututa usaldas.

„Ma pole sugugi rahul,“ oli mr. Whipple seletanud. „Mulle näib, et inspektor Harris on teinud liig kiireid lõppetusi.“

„Teie ei pea Liddyt süüdlaseks?“ „Avameelselt üteldes, ei! Pole halb, kui me teostame uurimist omal käel.“

Marion Rawlings võttis neid vastu. Tema kahvatu nägu valmistas kaas-tundlikule mr. Whipple'ile suurt piina.

„Täna õisi on minu juurde sisse murtud,“ ütles naine masendatult. „Ma ei kuulnud midagi, kuna võtsin unepulbrit. Kui ma täna õhtu alla tuln, siis leidsin oma isa töötoa ukse lahti olevat ja tema kirjutuslaua sisu segamini paisatud.“

„Uus kuritegu!“ ütles mr. Whipple. „Kas me võime tuba näha?“

„Muidugi,“ ütles neiu.

Sissemurdja oli teinud põhjaliku töö. Iga paber kirjutuslaual oli hoolikalt läbi uuritud, kuid kurjategija polnud midagi järele jätnud, mis oleks lasknud oletada, milleks ta oli sisse tunginud. Kaminas oli hunnik põletatud pabereid. Välja arvatud kaks raasukest, olid need, täiesti söestunud. Ühele oli kirjutatud üks sõna. Mr. Whipple luges sellest välja „sünnimärk“. Ta näitas seda inspektorile. See ei osanud paberitükiga midagi peale hakata.

„Mis te arvata, mida see tähendab,“ küsis ta.

„Ma ei taha veel midagi ütelda, see võib olla väga tähtis või aga ka üldse mitte.“

Ta pani paberitüki ümbriku. Võib-olla osutus see kunagi veel kasulikuks.

## 6. p e a t ü k k.

### Kõhapastill.

Nad läksid pärast seda aeda ja uurisid akent, mille kaudu sissemurdja oli tuppa tunginud. Akna all oleval pingil oli näha määratud kingajälgi. Muud nad ei avastanud midagi.

Kui mr. Whipple töötuppa tagasi tuli, leidis ta ometi midagi. Kaminal kleepus ümmargune, värvitud pill. Mr. Whipple tõstis selle noaga ettevaatlikult kaminalt.

Pill lõhnas nõrgalt. Mr. Whipple vaatas leidu tähelepanelikult.

„See on tähtis leid,“ sõnas ta, „selles pole kahtlust.“

Pill kadus tema taskusse.

Kui ta toast välja astus, kõnelesid Marion ja Gallers omavahel.

„Kummaline kokkusattum,“ ütles neiu, „sissetungimine ja mõrv —“

„See pole juhuslik kokkusattum,“ ütles mr. Whipple.

„Arvate, et sissetungimine võib olla ühenduses minu isa surmaga?“

„Olen selles päris kindel.“

„Oli midagi tähtsat kirjutuslaua juures?“

„Ma mõtlen. — Vabandage, preili Rawlings, et puudutan seda asja: Kas teie isa kõneles mõnikord Raydeni mõrvast?“

„Koguni õige sagedasti. See oli ju ainukene juhtum, mida ta ei suutnud selgitada. See ei andnud temale kunagi rahu.“

„Jah, arvan, et sama juhtum peitub ka ilse tragöödia taga.“

„Ma kahtlen küll selles. Raydeni mõrvast on ju niipalju aega möödus. Pealegi veel ähvarduskiri —“

„Siiski,“ ütles mr. Whipple. „Ma usun, et teie isa surm on ühenduses mrs. Bedwelli mõrvaga. Kas te teate, kas ta viimasel ajal sellega tegeles?“

„Oo jah! Alles mõne nädala eest kõneles ta sellest. Ta arvas, et tal varsti on üllatus Scotland Yardile.“

„Suurepärane! Ütles ta muidu ka veel midagi?“

„Ei. Isa ei kõnelnud kunagi varem oma uurimiste üle, kui nad ei olnud lõpetatud.“

„Te ei tea siis kindlasti, kas ta oli leidnud midagi tähelepanuväärset?“

„Kindlasti mitte. Aga tema ülalpeo juured otsustades küll. Ta oli viimastel küudel kibedasti tegevuses. Kindlasti uuris ta Raydeni mõrva.“ (Järgneb.)

# Robert

Ta oli tõesti tore poiss, see Robert. Umbes kolmekümne-aastane, kaunis suur ja tumedajuukseline. Parajasti, kunagi mitte liig elegantne ning peale selle veel võrratu ja väsimatu tantsija.

Kuid kõik need head omadused poleks veel üks suutnud Robertit teha nii ihaldamisväärseks tüdrukute ja nende emade silmis, kui tal poleks olnud tähtsaimat eelist: ta oli nimelt poissmees.

Arvan, et sellele pole tarvis enam midagi juurde lisada. Igaüks taipab juba, et Robertit igal õhtul oodati vähemalt kümnesse perekonda, ja kuigi ta end lõhki ei saanud kiskuda, tegi ta ometi kõik, mis suutis. Niisiis tormas Robert ühelt olengult teisele. Ja noored daamid sinistes, roosades, mandlirohelistes ja sidrunikollastes tualettides hakkasid koge ärevalt sosistama, silmates teda:

„Vaata, seal on Robert... Tore poiss!... Olen kuulnud, et ta olevat tubli insener!... Noh, ja peale selle on ta ju veel poissmees!...“

Peagi lähenes mamma, et sosistada

oma lootustäratavale võsule kõrva:

„Kuule, mu lemmik, Robert viskab silma sinu peale. Ta kutsub su kindlasti kohe tantsima. Vaata siis, et sa talle korvi ei anna. Mõistad?“

Ja kui siis Robert tõesti palus väikest tantsima, ei ütelnud see ei — kindlasti kuulekusest. Varsti aga pidi Robert jälle lahkuma, sest teda oli kutsutud ju veel nii paljudesse kohtadesse.

Viimases kohas, kuhu ta harilikult jõudis, alles kesköö paiku, tavatses majaemand armulise naeratusega hüüda:

„Oh mu vaene, armas Robert! Kui väsinud te välja näete! Kindlasti töotate te liig palju! Oh ma tean... insenerikutse... tänapäeval...“

„Jah, proua,“ vastas Robert niisugusel korral, „et tulla teie juurde, selleks pidin jätma lõpetamata ühe vedurivandri.“

Te mõistate muidugi, millist mõju avaldasid säärased nii muuseum antud vastused. Kuna Robert ei puudunud peaaegu üheltki tantsuõhtult ega muult seltskondlikult olengult, ja ema-

le sada korda esitatud küsimusele alati vastas, et tal põhimõtteliselt pole midagi abielu vastu, siis liigitati Robert meeste hulka, kes ootavad ainult oma tüüpi, et tuld võtta.

Oh kui palju igatsevaid silmi oli juba õrnalt tema poole üles vaadanud, kui palju hurmavaid blonde, musti ja punaseid peakesi oli end õrnalt surunud vastu tema kätt — küllalt selge tagamõttega.

Kuid keegi ei suutnud teda kõita kuigi kauaks, keegi, — isegi mitte blondiin, kes talle võrgutava naeratu-sega sosistas:

„Minu isa on pankur...“

Isegi see ei aidanud, kui hea pankurist-papa isiklikult Robertile sigarit süüdates ja igasuguse sobiva sissejuhatuse ta seletas:

„Mu tütar saab miljoni kaasavaraks.“

Mille peale veel hea ema, emadele omase sangarlikkusega lisas:

„Karl, sa unustad ju täiesti hiilgavad väljavaated, mis avanevad meie väimehele. Meie sinuga pole ju ammuigi enam noored!“

„Kuulsin ise oma kõrvaga üht säärast kahekõnet pealt. Polnud mingit kahtlust — need vihjed olid määratud Robertile. Tema aga pani mind hämmastuma. Ta oli vist väga nõudlik ja veider tüüp, see Robert, sest ta tegi, nagu poleks ta üldse midagi kuulnud — võttis ligipääsmatu ilme ja tegi varsti minekut.“

Juhuslikult sattusime tund hiljem jälle kokku. Jõudsimme ühel ajal eesruumi. Ettevaatamatu toatüdruk andis mulle minu kübara asemel võõra, mis oli mulle liig väike. Robertile andis ta aga teise kübara, mis tal vaigus peaaegu üle kõrvade. Vahetasime naerdes kübarad ja läksime koos trepist alla. Alumisel astmel laenas mult Robert, kes mind nüüd nagu vana tuttavat kohtles, kümme krooni.

Nii saimegi jutu otsa peale. Robert seletas mulle, et teda oodatakse veel proua A. ja proua V. juurde, kuid tema eelistavat — muidugi, kui minul pole midagi selle vastu — juua minuga paar kokteili ja lobiseda.

Varsti istusimegi ühes kenas lokaalis ja ma kasutasin juhust, et teda õnnitleda hea partii puhul, mida talle ennist nii selgesti oli pakutud.

Robert kehitas õlgu.

„Ega see ainuke hea partii pole, mida mulle pakutakse — neid pakutakse mulle kümme, kaksikümmend... ah, terve hulk!“

„Noh, ja siis? Mida te siis veel ootate? Miks te ei otsusta juba kord?“

Robert näis rabatuna. Siis kostis ta:

„Näite muidu päris taipukas olevat ja ometi kõnelete te „otsustamisest“. See oleks ju suurim lollus! Oletame, et ma otsustan tõesti abielluda. Siis saab minust ühe säärase neiu mees. Ja kõigel on lõpp. Keegi ei hooli enam minust. Ei emad ega perekonnasad, samuti mitte ükski neist armastusväärseist daamidest! Nad kõik kaotavad igasuguse huvi minu vastu. Minust saab lihtsalt oma naise mees...“

ja muud midagi. Kuski ei võeta mind nii sõbralikult vastu kui seni. Poissmehena on mul tähtis osa mängida, kuid siis... ei paluta mind kunagi kuhugi. Kas teate ka, mida see mulle tähendab?... Seda, et ma siis pean pühendumata kodusele elule ja perekonnale... võiksin ainult harva minna välja... Ja vaadake, seda ma ei suudaks taluda... Ah jaa,“ lisas ta siis nukuralt, „teil pole ju aimugi, kui väga ma seltskonnaelu küljes ripun...“

Roberti põhjused abielu vastu ei tundunud mulle kuigi kaaluvaina, kuid varsti pidin ma tõtt teada saama... \*

Pärast seda õhtut nägin veel tihti Robertit ja pidin üha enam imetlema tema kunsti — võita kõikjal ning alati suurt poolehoidu. Igal õhtul oodati teda paljudesse kohtadesse. Igal pool, kuhu ta aga oma pea pistis, võeti teda rõõmuga vastu. Ta oli kahtlemata kõigi lemmik — noore vallaalse mehe täiuslik kehastus.

Kõik oleks ju olnud väga kena, kui ma mitte ühel pühapäevahommikul

kummalise juhuse tõttu poleks sattunud linnapargi kõrvalisemasse ossa, kus ma kohtasin Robertit. Aeglaselt ja andumusega jalutas ta mööda üksikut alleed, lükates enda ees — ilusat valget lapsevankrit. Silmates mind ta ei osutanudki erilist kokkumist. Ta näitas mulle vankris lebavat armast lapsukest.

„Tema nimi on Lucie,“ ütles ta. „Järgmisel kuul saab ta juba aastaaseks, ja ma pean ütleva, et ta on kõigiti tubli tüdruk.“

Lõpuks — muutudes julgemaks — lisas ta:

„Armas sõber, tahan teile nüüd ütelda täit tõtt, kuid palun, ärge jutustage seda edasi: vaadake, ma pole tegelikult ei insener, ega ka poissmees. Vastupidi: olen juba viis aastat õnnelikult abielus ja oma elukutselt ei rohkem ega vähem kui kantseleiametnik. Ja näete, minu naine on kassapidajaks ühes kinos. Ma pean ju ometi kuski veetma oma õhtud. Noh, ja... ma usun, et ütlesin juba kord seda teile: seltskonnaelu on juba kord minu nõrkuseks!“

## Kirevat raadiomaailmast

### TEMA VIIMANE SOOV

Mõni aeg tagasi mõisteti Ameerikas surma keegi mees, kes röövimise eesmärgil oli tapnud oma kaks sõpra. Enne otsuse täidesaatmist avaldas mees soovi, et temal lubatakse kuulata vähetuntud filmitähe esinemist mikrofonis ees. See soov täideti. Kui filmitäht oli lõpetanud laulmise mikrofonis ees, sõnas mõrvar, et ta nüüd rahuga võib surra. Otsus saadeti ka selle järele kohe täide.

### ESINEMINE MIKROFONI EES — UUS OPPEAINE

Senini oli mikrofonis ees esinemine ala, mida kusagil ei õpetatud. Igauks tegi siin häält nii nagu ta seda heaks arvas. Nüüd aga on jõutud nii kaugele, et kõik, kellel selleks huvi, võivad õppida sedagi, kuidas tuleb esineda mikrofonis ees. Seda on hakanud nüüd õpetama nimelt rida Pariisi teatrikooli. Õpilasi neis koolides on võrdlemisi rohkesti. Isegi välismaalased lasevad prantslasi enestele õpetada, kuidas peab esinema mikrofonis ees. Õpetust antakse lauljatele, näitlejatele, kõnelejatele ja ka neile, kes mängivad mitmesuguseid muusikariiste. Õpilasteks ei ole ainult noored algajad, vaid nende hulgas leidub ka tuntud nimedega kunstnikke, poliitikuid ja teisi avaliku elu tegelasi.

### OTSITAKSE HÄID SPORDI-REPORTREID

Ameerika raadiosaatjate kavades evivad väga tähtsa koha mitmesugused sportlikud saated. Eriti armastatud on otsesed ülekanded ja reportaažid võistlustelt. Kuna viimasel ajal kuulajaskonna hulgest hakkas kostma

üha suurenevat nurinat nende reportaažide kohta, võeti mitme saatja juures põhjalikule sõelumisele senised spordireporterid. Toodi mikrofonis ette uusi häält küll spordiajakirjanikkude, heade kõnelejate ja tuntud sportlaste hulgest.

Nurinat vähenesid, kuid ei lakanud siiski täielikult. Et kuulajatele veel rohkem vastu tulla, on rida raadiosaatjaid otsustanud nüüd ühiselt korraldada neile kursused, kellel arvatakse olevat eeldusi headeks raadiospordireporteriteks saamiseks. Kursuste paremad lõpetajad pääsevad mikrofonis ette, kusjuures iga saatja palkab oma teenistusse mitu reporterit. Seda nimelt sellepärast, et on jõutud arusaamisele, et ükski inimene ei suuda ühtviisi hea asjatundja igal spordialal olla. Mida suurem on reporterite pere, seda parem, asjatundlikum ja huvitavam arvatakse olevat ka reportaaž.

### SEE, MIS VANA, TÖOTAB MINNA MOODI.

Lähenev stügis, mis suvega võrreldes toob kõikjal suuri muudatusi raadiosaadetes, annab rohkesti tööd saatekavade koostajatele. Püütakse leida ja saatekavva võtta seda, mis rahuldaks senisest suuremate hulkadest nüudeid. Paljudes paikades on korraldatud selleks koguni ankeete, et saada täielikumalt ülevaadet kuulajaskonna soovidest.

Mõne sellise Prantsusmaal, Inglismaal ja mujal peetud ankeedi järele on huvitav märkida üht küllaltki huvitavat tendentsi, mis ilmneb esmakordselt kuulajaskonna soovides. Seda pealegi mitmes paigas ühekorraga.



Peatudes operetisaadete juures, avaldatakse soovi, et siin pearõhku ei maksaks panna moodsate operettide ülekandmisele, kuna neid võib näha teatrilavadel. Selle vastu soovetakse aga kuulda vanu operette, mida praegu paremal juhul mängitakse ainult väga harva, kuigi need kord vaimustasid kogu maailma.

„Nahkhiir“, „Lõbus talupoeg“, „Schwarzwaldi neuu“, „Metsaülemäitar“, „Linnukaupleja“, „Mäekaevurid“, „Ilus Helena“, „Orfeus põrgus“, „Dollarprintsess“, „Valssiunelm“, „Poolaveri“, „Kerjustiõpilane“ jt. on operetid, mida kuulda tahavad tuhanded ning tuhanded. Ka ringhäälingud on lubanud neile soovidele vastu tulla.

### Läbi lõikuseagse kodumaa ... Lõpp

Kõige väärtuslikumaks saagiks tuleb aga küll pidada puhtakujulisi heliefekte. Osa neist tuleb kasutamisele juba reisireportaažis ja jääb siis koos ülejäänutega ringhäälingu heliarhiivi vastavat tarvidust ootama, olgu siis kuuldemängudes või muudes saadetes. Arvestades kõige mitmekesisemaid tarvidusi „lõigati“ ühe sõnaga kõike, mis ette juhtus ja võimalik oli: loomade häälsusi, mitmesuguste tööstuste ja masinate müra, heinaniitmise, vee-pumpamise, karja kojutuleku jne. hääli.

Helide plaadistamises tekkis mõningaidki ületamatuid raskusi. Kõnelema-ta sellest, et loomad, peale sigade, ei taha tellimise peale hästi häält teha, selgus ootamatult, et on ka niisuguseid hääli, mis üldse plaadile ei hakka. Nii äpardas täiesti rohutirtsude laulu plaadistamine. Otsiti välja kõige paremad „laululinnud“, kuid plaadile tuli küll laste kilkamine kaugel külas, mitte aga mikrofone kõige lähemas läheduses olevate rohutirtsude laul. Selgus, et selle heli on, kuigi kõrv seda ei kuule, kasutada olnud heliülevõtte-seade jaoks liig kõrge. Äpardusi oli muidki. Nii tuli heinte sahin plaadile metallisena, nagu oleksid heinad olnud traadist, kass ajas aga oma nina uudishimust nii mikrofone ligidale, et tema nurrulöömine tuli plaadile lövi mõirgamisena jne.

Nii mõnigi huvitav juhtum pidi jääma heliplaadistamata, sest et õigel ajal jaole ei saadud. Rehepeksumasina-tel oli parajasti töövaheaeg, nõnda et neid töötas kogu enam kui paari-saja-kilomeetrilisel teel ainult mõni üksik ja oli lausa õnn, et just viimane masin enne Tallinna oli kuidagi plaadistatav. Tuuleveskid on meil jäänud haruldaseks ja needki seisid kõik vaikselt ilma tõttu. Üks hobune kartis autot ja paiskas sõitjad, kaks naist ja ühe lapse kraavi. Sellest oleks saanud huvitava heliplaadi. Aga mikrofonimeeste esimeseks mureks oli loomulikult hädalistele appi rutata ning kui

kokkunud hobune oli rahustatud ja sõitjad ilusasti teele aidatud, oli heliplaadistamiseks juba hilja.

Ühtki ebaõnnestumist ei olnud aga usutlustel. Kõik olid kohe valmis kõnelema ning kõnelesid nii vahvalt ja hästi, et lausa imesta. Olgu tähendatud, et kõik usutlused reisilt, mida te kuulete reisireportaažis, on improviseeritud ühe mikrofone ees. Kui nad seejuures jätvad nii mõndagi soovida oma vormilt ja plaadistustehnilisest küljest, on nende suureks vooruseks loomulikkus, mis pika ettevalmistuse juures poleks kunagi olnud saavutatav.

Ringhäälingu reportaažiauto esimese suure reisi tähtsamaks tulemuseks on aga küll, et see andis asjaomastele selge kujutluse, milliseid enneolematuid võimalusi annab reportaažiauto ringhäälingu saatekava rikastamiseks ja mitmekesistamiseks. Juba reportaažidel sündmustestki. Võtame näiteks näitused. On vähe sellest, kui reporter neid lihtsalt mikrofone ees kirjeldab, vaid reportaažis tuleb anda ka helipilte näitusest, usutleda asjaosalisi jne. See on aga täiel määral võimalik ainult heliülevõtete abil, sest reportaaži edasiandmise ajal ringhäälingus ei saa mikrofoniga näitust läbi käia, pealegi juhtub vaevalt, et sel ajal töötavad masinad, häälitsevad loomad ja on kõik usuletavad isikud käepärast. Esimesed katsed reportaaži-autoga jätvad muidugi veel palju soovida, aga kui seda riista õpitakse täiel määral kasutama ja kogemuste põhjal veel täiendatakse, peaks ta nii ringhäälingu-tegelastele kui ka kuulajatele valmistama palju rõõmu, täiel määral täitma lootused, mis tema peale pandud, ning õigustama tähelepanu, mis ta äratas kõikjal, kuhu ta oma esimesel reisil ilmus. Nii Tar-



Vanapõisi häda.

„Radio- ja kaugenägemise aparate nad on leiutanud, aga et keegi ka mõtleks välja aparadi, mis sokke nõeluks, ei seda pole!“

tus näitusel kui ka peatustel maal püüras reportaažiautot alati kobaras rahvast. Suurimaks üllatuseks oli muidugi alati, kui paar minutit pärast plaadistamist auto valjuhääldajast juba kostis äsja mikrofone ees aetud jutt.

K. K.

Erna Sack ...

Lõpp

olematu! Etenduse ajal aga löi ta hääli äkki üle neljakriipsulisele c-le. Pealtkuulajate, kapellmeistri ja orkestrantide imestunud näod pole kahjuks fotografeeritud. Igatahes oli Erna Sacki elutee seega jõudnud otsustavasse järku. Ettepanekuid esinimiseks sadas niipalju, et isegi 10 Erna Sacki poleks suutnud neid täita. Vahepeal ta käis Ameerakas, et seal panna inimesi jahmatama oma hääle „flöödi-helidega“. Tänavusel filmihooajal võime Erna Sacki jällegi imetleda uues filmiosas.

## Lugeja küsib

E. M., Tallinn. Teie saadetud skeem on vigu. Näiteks liig väike eel-pingetakistus  $R_2$  ja liig suur filter-takistus  $R_4$ . Soovitame teile järgmisi suurusid:  $R_3$  — 0,1 megoomi,  $R_2$  — 7000—8000 oomi,  $R_4$  — 10.000 oomi,  $C_2$  — 2 mF, sidekondensaator lõpp-lampiga — 0,01 mF ja lõpplampi võ-retakistus — 0,5 megoomi.

Lambi lisamine võib põhjustada moonutusid veel teistelgi põhjustel. Ent esijoonel — kõrvaldage need puudused.

R. R. Maatühendusejuhe võib olla sama hästi massiiv- kui kiudtraadist. Normid näevad ette kahekordse antennijuhtme ristlõike ja mitte alla 8 mm<sup>2</sup> ristlõikega maatühendusjuhtme.

F. N., J—lt. 1) Mähised on: võre-pool — 75—80 keerdu k.s.-litse 20×0,07 mm, võrdne osa igasse sekt-siooni. Tagasiside — 30 keerdu 0,15 mm siidisolatsiooniga ühte aärmisse sektsiooni, antennimähis — 25—35 keerdu 0,2 mm lakk- + siidisolat-sioon. 2) Valjuhääldaja kõlavarjuks on sobivaim aine isoleerplaat, nagu Celotex, Masonit, Insulite jne. Paksus olgu vähemalt 1 cm. — 3) Kõlavarju puhul maksab: mida suurem, seda parem. Kuhu on soovitatav valida ebasümmeetriline või niisugune, milles on vähem sümmeetriat (näiteks täis-nelinurk ruudu asemel. — 4) Prakti-liselt ei tohiks kõlavarju mõõtudega minna alla 60×60 cm. — 5) Kahjuks meil pole olnud võimalust näha teie mainitud pöörkondensaatorit. Eeldame, et see kõlbab, ehitab ju mainitud firma ise lühilaineosaga vastuvõtjaid.

E. P., Tartu. Kõrgepingeliini häiri-vatest mõjudest ei päästa teid pata-reivastuvõtja ehitamine. Soovitame teile ehituskirjeldusi „Raadios“ nr. 278, 279 (2-lambiline) ja nr. 343, 344 (8-lambiline pat. v. v.).

**RAADIO, ÜLERIIKLIKU EESTI RAADIOÜHINGU HÄALEKANDJA** • Ilmub kord nädalas • Toimetuse ja talituse aadress: TALLINN, Narva mnt. 27 • Tellimishind: aastas 4.50, 6 kuud 2.40, 3 kuud 1.20 ja 1 kuu 0.40 kr. Tellimisi võtavad vastu kõik postiasutused.

Väljaandja: Üleriiklik Eesti Raadioühing. Tegevtoimetaja: Karl Kesa. Vastutav toimetaja: L. Ojaveski.

# RET RAADIO

**1938./39. a. hooaja uudisaparaadid**

---

## **Patareivastuvõtjad:**

„Malle“, 2-lambiline . . . . .	Kr. 75.—
„Maret 4“, 3-lambiline . . . . .	„ 157.—
„Tuljak 2“, 4-lambiline super . . . . .	„ 200.—
„Ilmatar 2“, 6-lambiline super . . . . .	„ 265.—

## **Võrkvastuvõtjad, vahelduvvoolule:**

„Leelo“, 2+1-lambiline . . . . .	Kr. 60.—
„Sangar 1“, 3+2-lambiline reflekkssuper . . . . .	„ 195.—
„Sangar 2“, 4+1-lambiline super . . . . .	„ 235.—
„Kalev 2“, 4+1-lambiline super . . . . .	„ 265.—
„Taara 3“, 6+1-lambiline super . . . . .	„ 315.—

## **Universaalvastuvõtjad:**

„Olev“, 4+2-lambiline super . . . . .	Kr. 195.—
„Pikker 2“, 5+2-lambiline super . . . . .	„ 250.—

*Nõudke kataloge, milliseid saadetakse postiga tasuta.*

**Müügil:**

# **RAADIO-KOOPERATIIV**

Tallinn, S. Karja 9. Tartu, Võidu 11. Pärnu, Kalevi 40.  
Rakvere, Tallinna 25 ja Viljandi, Lossi 31.